# GreekNewsUSA

Volume 6 | No 96 | Πέμπτη, 12 Νοεμβρίου 2026 ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΔΙΓΛΩΣΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ NYC - LI: $1.25 | Outside $1.50



ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**Βραβεύσεις εθελοντών πυροσβεστών στο 68ο Συνέδριο των Ηνωμένων Χιακών Σωματείων**



σελ. 14

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**Φωτοστιγμές από την Ενθρόνιση του Μητροπολίτη Νέας Ιερσέης**



σελ. 16-17

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

**Δράμα, η πόλη των νερών**



σελ. 18

COMMUNITY

**Forty-Six Greek Americans in Elected Office**



page 27


# ΑΝΑΤΡΟΠΗ
## ΣΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΣΚΗΝΙΚΟ ΤΩΝ ΗΠΑ

*ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ – Ειδική Ανταπόκριση -GNUSA [Φώτο: GANP/ Δημήτρης Πανάγος]*

Ανατροπή στο πολιτικό σκηνικό στις Ηνωμένες Πολιτείες σηματοδότησε η κρίσιμη εκλογική αναμέτρηση των Ενδιάμεσων Εκλογών της 3ης Νοεμβρίου. Οι περισσότερες από τις Πολιτείες -κλειδιά βάφτηκαν μπλε, δίνοντας ευρεία νίκη στο Δημοκρατικό Κόμμα τόσο στη Βουλή των Αντιπροσώπων όπου σύμφωνα με τα μέχρι στιγμής αποτελέσματα εκλέγουν τουλάχιστουν 255 βουλευτές έναντι 168 των Ρεπουμπλικανών όσο και στη Γερουσία όπου το διαφαινόμενο τελικό αποτέλεσμα δίνει 55 έδρες στους Δημοκρατικούς έναντι 44 στους Ρεπουμπλικανούς και ενός ανεξαρτήτου.

Το αποτέλεσμα αυτό αποτελεί βαρύ πλήγμα για τον Πρόεδρο Τραμπ και την κυβέρνησή του καθώς θα είναι δύσκολο να ασκήσει την πολιτική του χωρίς τη συναίνεση του Κογκρέσου. Το «μπλε κύμα» που κάποιοι το χαρακτήρισαν «μπλε τσουνάμι» οδήγησε, επίσης, στην κατάκτηση της πλειοψηφίας των περισσότερων πολιτειακών νομοθετικών σωμάτων από τους Δημοκρατικούς για πρώτη φορά εδώ και τέσσερις σχεδόν δεκαετίες.


*Συνέχεια στη σελίδα 4*








GreekNewsUSA

Independent Bilingual News

**A Publication of Greek News USA**

**Greek News USA**
**P.O. Box 535**
**Hicksville, NY 11801**
**USA**
Tel.: 516 931-2333
e-mail: Newsdesk@greeknewsusa.com
**www.GreekNewsUSA.com**

**Publisher/ Editor**
Revekka Papadopoulou
*RevekkaP@GreekNewsUSA.com*

**Photographer/ Video Production/ Editor**
Dimitrios Panagos
*DPanagos@GreekNewsUSA.com*

**Contributing editors**
Sophia Niarchos

**Washington**
Michael Ignatiou, Petros Kasfikis

**Cyprus**
Andreas Charalampous

**Features Contributor**
Sophia A. Niarchos

**Web Master**
Dimitris Bimplis

**Desktop publishing**
Dimitris E. Panagos

**Photographs - Video Production**
Greek-American News Photos
*orthodoxphotos@gmail.com*

**GreekNewsUSA** welcomes letters, press releases, and community items from readers. Other manuscripts should be queried before submission. All material should be typed, double-spaced, and sent via e-mail whenever possible. Letters to the editor should be signed with name, address, and phone number. (Names will be withheld upon request.) Photographs cannot be returned. All correspondence should be addressed to Editor, GreekNewsUSA. The editor reserves the right to edit all material submitted for publication The opinions expressed are those of the writers and do not necessarily reflect the views of the publisher and staff. Advertising rates available upon request.

**GreekNewsUSA** is published biweekly at a subscription rate of US $165 annually (higher outside the U.S.) by Greek News USA, P.O. BOX 535 Hickville, NY 11801.

**Copyright © 2026 GreekNewsUSA**

GreekNewsUSA

• ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ - CLASSIFIEDS
• ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ADVERTISEMENTS
• ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ - SUBSCRIPTIONS

Tel: (516) 931-2333
advertising@greeknewsusa.com
newsdesk@greeknewsusa.com

# Η Ακαδημία Αθηνών παρουσιάζει τη 2η έκδοση του Χρηστικού Λεξικού της Νεοελληνικής Γλώσσας

*Γράφει η Κατερίνα Λυμπεροπούλου / ΑΠΕ-ΜΠΕ*

«Η αγάπη μας για τη γλώσσα πρέπει να είναι ανάλογη με την αγάπη μας για τους ανθρώπους, να επιδεικνύεται καθημερινά εμπράκτως». Με αυτά τα λόγια, ο ακαδημαϊκός, ομότιμος καθηγητής Γλωσσολογίας του ΕΚΠΑ Χριστόφορος Χαραλαμπάκης, υπεύθυνος για τη δεύτερη έκδοση του Χρηστικού Λεξικού της Νεοελληνικής Γλώσσας της Ακαδημίας Αθηνών, ολοκλήρωσε την ομιλία του στην παρουσίαση της αναθεωρημένης και εμπλουτισμένης έκδοσής του το βράδυ της 3ης Νοεμβρίου, στην Αίθουσα Τελετών της Ακαδημίας Αθηνών.

## Νικηφόρος Διαμαντούρος: Η γλώσσα είναι μία ζωντανή δημιουργία που διαμορφώνεται μαζί με τους ανθρώπους

Εκπρόσωποι της ηγεσίας των Ενόπλων Δυνάμεων, της εκκλησιαστικής Αρχής, του πολιτικού, επιστημονικού και δημοσιογραφικού κόσμου, και πλήθος ακαδημαϊκών παρέστησαν στην τελετή παρουσίασης, η οποία ξεκίνησε με προσφώνηση από τον πρόεδρο της Ακαδημίας Αθηνών, Νικηφόρο Διαμαντούρο. «Κάθε λέξη κουβαλάει κάτι από τον τρόπο με τον οποίο ένας λαός είδε, αισθάνθηκε κι ερμήνευσε τον κόσμο», ανέφερε, μεταξύ άλλων, ο κ. Διαμαντούρος. Σύμφωνα με τον ίδιο, η γλώσσα είναι μία ζωντανή δημιουργία που διαμορφώνεται μαζί με τους ανθρώπους. «Το Λεξικό που παρουσιάζουμε σήμερα βρίσκεται ακριβώς στο σημείο όπου η μνήμη συναντά τη δημιουργία», σημείωσε ο κ. Διαμαντούρος και κατέληξε: «Το ζητούμενο είναι να παρακολουθούμε άλλους κόσμους και να συνομιλούμε με άλλες γλώσσες χωρίς να χάνουμε τη δική μας φωνή».

«Η συμπλήρωση 100 χρόνων από την ίδρυση της Ακαδημίας Αθηνών μάς υπενθυμίζει ότι η διάρκεια ενός επιστημονικού θεσμού αποκτά επιστημονικό περιεχόμενο μέσα από τη συνέχεια και την ποιότητα του έργου του. Το Χρηστικό Λεξικό της αποτελεί μία τέτοια προσφορά. Ένα έργο που δεν απευθύνεται μόνο στην επιστημονική κοινότητα αλλά σε κάθε άνθρωπο που ενδιαφέρεται να γνωρίσει καλύτερα τη γλώσσα», τόνισε ο γγ της Ακαδημίας Αθηνών, Αντώνιος Ρεγκάκος, για να συμπληρώσει: «Συγχαίρω και πάλι όσους συνέβαλαν στην ολοκλήρωση της έκδοσης».

Στη συνέχεια πήρε τον λόγο ο τ. πρόεδρος της Ακαδημίας Αθηνών, Μιχάλης Τιβέριος, για να αναφερθεί σε ένα ιστορικό περιστατικό. Την επιστολή παραίτησης (1927) του Δημητρίου Αιγινίτη, συντάκτη της απόφασης της 18ης Μαρτίου 1926 με την οποία ιδρύθηκε η Ακαδημία Αθηνών, από τους κόλπους της δεδομένου του ότι ο πρωτεργάτης του ιστορικού Λεξικού, πατέρας της ελληνικής Γλωσσολογίας και τότε πρόεδρός της, Γεώργιος Χατζιδάκις, έσπευσε να στεγάσει το προσωπικό σύνταξης του Λεξικού σε δύο από τους πέντε διαθέσιμους χώρους του Μεγάρου της Ακαδημίας. Η παραίτηση έπεσε ως «βόμβα» στα θεμέλια της νεοϊδρυθείσης Ακαδημίας με μέλλον αβέβαιο μετά την πτώση της Δικτατορίας του Πάγκαλου. Αποτέλεσμα, μέσα σε λίγες εβδομάδες να δημοσιευθεί Προεδρικό Διάταγμα με το οποίο το ιστορικό Λεξικό εντάχθηκε οριστικά στη δικαιοδοσία της Ακαδημίας Αθηνών, αναγνωρίζοντας την ύπαρξή της, κάτι που ισοδυναμούσε και με την έμμεση νομιμοποίησή της.

Από την σκοπιά του, ο τ. Γενικός Γραμματέας της Ακαδημίας Αθηνών, Χρήστος Ζερεφός, μίλησε για τον αγώνα δρόμου που πρέπει να γίνει για να επικαιροποιηθεί το περιεχόμενο ενός Λεξικού όπως του παρουσιαζόμενου. Ο ίδιος ανέφερε χαρακτηριστικά παραδείγματα από τις επιστήμες του περιβάλλοντος που διακονεί, ενώ όπως σημείωσε, στο Λημματολόγιο της νέας έκδοσης έχουν προστεθεί περίπου 500 νεολογισμοί μεταξύ των οποίων και όροι από ειδικά θεματικά πεδία που έχουν ενταχθεί πλέον στην κοινή γλώσσα ως διαχεόμενη ορολογία κατά Χαραλαμπάκη.

## Χριστόφορος Χαραλαμπάκης: Φόρος τιμής σε όσους τον στήριξαν

Και ήταν ο συντάκτης του Λεξικού που ολοκλήρωσε τη τελετή με ομιλία του ευχαριστώντας πρώτα απ' όλους τους 35 συνεργάτες με τους οποίους έκανε πραγματικότητα το πόνημα ύστερα από 12ετή εργασία χωρίς να παραλείψει να αποτίσει φόρο τιμής σε όσους τον στήριξαν στην μακρά πορεία του όπως οι Κωνσταντίνος Δεσποτόπουλος, Νικόλαος Κονομής, Βασίλειος Χ. Πετράκος.

Ο κ. Χαραλαμπάκης συνέταξε, όπως προαναφέρθηκε περισσότερα από 500 νέα λήμματα τα οποία αντικατοπτρίζουν τις σύγχρονες επιστημονικές ανακαλύψεις και κοινωνικές αλλαγές. Μερικά παραδείγματα: αντιεμβολιαστής, βάιμπερ, γαμοβάφτιση, εξέλ, κορονοϊός, κρυπτονόμισμα, λεσβοφοβία, μπρέκφαστ, πάουερ πόιντ, ρευματοκλοπή, Ρωσοπόντιος, σκεπάς, τεμπελόπιτα, υγράλατος, υπερτουρισμός, χιονοκαταιγίδα. Ο συνολικός αριθμός των λημμάτων και των συμπλόκων, του τύπου: (μεταφραστική ιατρική) ανέρχονται σε περίπου 75.500. Στο λήμμα κάνω εντάσσονται άλλα 220 εσωτερικά λήμματα, όπως κάνω μάθημα, κάνω πάρτι, κάνω πέτρα την καρδιά μου.

Σύμφωνα με τη σχετική ανακοίνωση της Ακαδημίας Αθηνών, το Λεξικό παρουσιάζει 17 καινοτομίες, οι σημαντικότερες από τις οποίες είναι: κατάρτιση του λημματολογίου από εκτενείς έντυπες και ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων, με καθοριστικό συνήθως κριτήριο τη στατιστική συχνότητα, καθιέρωση διπλής ορθογραφίας για ορισμένες λέξεις, συστηματική αναγραφή, για πρώτη φορά σε νεοελληνικό λεξικό, της επιστημονικής ονομασίας ζώων και φυτών, αναλυτική παρουσίαση των συνδυαστικών δυνατοτήτων των λέξεων, ακριβής υφολογικός προσδιορισμός λέξεων και εκφράσεων και παράθεση της χρονολογίας πρώτης εμφάνισης πολλών ιδίως αγγλικών και γαλλικών λέξεων και στερεότυπων εκφράσεων ως συμβολή στην κατανόηση της Ιστορίας του πολιτισμού και των επιστημών.

Εμπλουτίστηκαν σε μεγάλο βαθμό οι συνδυαστικές δυνατότητες των λέξεων. Στα 25 επίθετα που συνδέονται με το λήμμα απάντηση παρατίθενται άλλα 8: αυτονόητη, διευκρινιστική, έμμεση, ενδεικτική, καθαρή, καθυστερημένη, λεπτομερής, προφανής. Προστέθηκαν ακόμα εκατοντάδες νέες ή αναλυτικότερες ετυμολογίες και οι αρχικές σημασίες πολλών λέξεων οι οποίες επικράτησαν ως μεταφραστικά ισοδύναμα.

Η σημασία του έργου τονίζεται, με τεκμηριωμένη επιχειρηματολογία, στους τρεις εμβληματικούς προλόγους τους οποίους υπογράφουν ο Μιχάλης Α. Τιβέριος, Πρόεδρος της Ακαδημίας Αθηνών για το έτος 2025, ο τότε Γενικός Γραμματέας Χρήστος Σ. Ζερεφός και ο τότε Γραμματέας επί των Δημοσιευμάτων και νυν Γενικός Γραμματέας της Ακαδημίας Αντώνιος Ρεγκάκος. Για ιστορικούς λόγους παραμένει ο βαθυστόχαστος πρόλογος της πρώτης έκδοσης (2014) που συνέταξε ο Γενικός Γραμματέας Βασίλειος Χ. Πετράκος.

## Λίγα λόγια για τη όψη της δεύτερης έκδοσης του Χρηστικού Λεξικού της Νεοελληνικής Γλώσσας

Το Χρηστικό Λεξικό της Νεοελληνικής Γλώσσας αποτελείται από δύο καλαίσθητους τόμους μεγάλων διαστάσεων, 29×20,5 εκ. με νέα στοιχειοθεσία. Ο πρώτος τόμος (Α-Λ) αποτελείται από 1.129 σελίδες και ο δεύτερος (Μ-Ω) από 1.028, σύνολο 2.157 σελίδες, συνολικού βάρους τεσσάρων κιλών και τετρακοσίων γραμμαρίων. Η εκτύπωση έγινε σε χαρτί Specialprint 60 gr. Για ευχερέστερη ανάγνωση τα λήμματα και οι σταθερές λεξικές συνάψεις (σύμπλοκα) απεικονίζονται με έντονο μπλε χρώμα και αναπτύσσονται σε τρεις στήλες. Οι δύο τόμοι προσφέρονται σε τιμή κάτω του κόστους, 70 ευρώ, στο Βιβλιοπωλείο της Ακαδημίας, ακριβώς απέναντι από το ιστορικό της κτίριο, Πανεπιστημίου 25-29, εντός της στοάς.

Ο σχεδιασμός, η σελιδοποίηση, η εκτύπωση και βιβλιοδεσία έγινε από τις Εκδόσεις Gutenberg. Τη γενική εποπτεία είχε ο Γιάννης Μαμάης και τη φιλολογική επιμέλεια το «Κέντρον Ερεύνης των Νεοελληνικών Διαλέκτων και Ιδιωμάτων» με υπεύθυνη τη διευθύνουσα Ιώ Μανωλέσσου.

## «Παρατηρητήριο της γλώσσας»

Η Ακαδημία Αθηνών καθιερώνει στην πράξη «Παρατηρητήριο της γλώσσας» που θα παρακολουθεί την εξελικτική πορεία του γλωσσικού οργάνου, με έμφαση στο λεξιλογικό και σημασιολογικό επίπεδο. Με τον τρόπο αυτό το ευρύτερο κοινό θα ενημερώνεται υπεύθυνα για θέματα γλωσσικής χρήσης και θα διευκολύνεται το έργο όσων διδάσκουν τη Νεοελληνική ως μητρική, δεύτερη ή ξένη γλώσσα.

Παράλληλα, ήδη από τις 9 Φεβρουαρίου 2023, η Ακαδημία Αθηνών, σε συνεργασία με το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, νέος Πρόεδρος του οποίου ανέλαβε τον Ιούνιο του 2026 ο Ακαδημαϊκός Αντώνιος Ρεγκάκος, προσφέρει δωρεάν την ηλεκτρονική έκδοση του Λεξικού στην ιστοσελίδα: https://christikolexiko.academyofathens.gr/index.php

# Ενθρονίστηκε ο νέος Μητροπολίτης Νέας Ιερσέης Αθηναγόρας

*του Πέτρου Κασφίκη [Φώτος: GANP/ Δημήτρης Πανάγος]*

Την ενίσχυση της εκπαίδευσης και τη στενότερη επαφή της Εκκλησίας με τη νέα γενιά έθεσε μεταξύ των προτεραιοτήτων του ο νέος Μητροπολίτης Νέας Ιερσέης Αθηναγόρας, ο οποίος ενθρονίστηκε το Σάββατο 7 Νοεμβρίου στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Ιωάννη του Θεολόγου, στο Τέναφλαϊ. Κατά τη διάρκεια της τελετής, στην οποία παρευρέθηκαν εκατοντάδες πιστοί και εκπρόσωποι της ελληνοαμερικανικής κοινότητας, ανακοίνωσε τη δημιουργία ταμείου υποτροφιών, για το οποίο έχουν ήδη εξασφαλιστεί δωρεές και δεσμεύσεις που ξεπερνούν τις 500.000 δολάρια.

Ο νέος Μητροπολίτης αναλαμβάνει την ευθύνη 55 ελληνορθόδοξων ενοριών, οι οποίες βρίσκονται σε πέντε αμερικανικές πολιτείες που εκτείνονται από τη Νέα Ιερσέη, την ανατολική Πενσυλβάνια και το Ντέλαγουερ ως το Μέριλαντ και τη Βιρτζίνια. Στην πρώτη του ομιλία μετά την ενθρόνιση έδωσε ιδιαίτερη έμφαση στην ανάγκη διατήρησης της επαφής με τους πιστούς, αλλά και στην υποστήριξη των νέων, σε μια περίοδο κατά την οποία οι ελληνορθόδοξες κοινότητες καλούνται να μεταδώσουν τη θρησκευτική και πολιτιστική τους παράδοση στις επόμενες γενιές.

«Έρχομαι για να σας γνωρίσω, να σας ακούσω και να σας αγαπήσω», ανέφερε απευθυνόμενος στους πιστούς. Εξήγησε ότι επιθυμεί να έχει προσωπική επαφή με τις οικογένειες και τους νέους της Μητρόπολης, όχι μόνο μέσα στους ναούς, αλλά και στα σχολεία, στις ενοριακές δραστηριότητες και στην καθημερινότητά τους.

Η σημαντικότερη ανακοίνωση της ημέρας αφορούσε τη δημιουργία υποτροφίας προς τιμήν του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου, με αφορμή τη συμπλήρωση 35 ετών από την εκλογή του στον Οικουμενικό Θρόνο.

Το πρόγραμμα θα έχει δύο κατευθύνσεις. Η πρώτη θα προσφέρει οικονομική ενίσχυση σε νέους της Μητρόπολης που σπουδάζουν στη Θεολογική Σχολή του Τιμίου Σταυρού στη Βοστώνη και προετοιμάζονται για την ιεροσύνη. Η δεύτερη θα στηρίζει αποφοίτους λυκείου της ελληνορθόδοξης κοινότητας που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσκολίες και επιθυμούν να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε πανεπιστήμια και άλλα αναγνωρισμένα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Σύμφωνα με τον Μητροπολίτη, το αρχικό κεφάλαιο του ταμείου θα διατηρείται και οι υποτροφίες θα χρηματοδοτούνται από τις αποδόσεις του, με στόχο το πρόγραμμα να λειτουργεί σε βάθος χρόνου. Παράλληλα, δεσμεύθηκε να στηρίξει την ελληνική γλώσσα και την πολιτιστική κληρονομιά στις ενορίες της Μητρόπολης.


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Στην τελετή παρέστη ο Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Ελπιδοφόρος, ο οποίος παρέδωσε στον νέο Μητροπολίτη την ποιμαντορική ράβδο, ενώ τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο εκπροσώπησε ο Μητροπολίτης Σουηδίας και πάσης Σκανδιναβίας Κλεόπας.

Ο Αρχιεπίσκοπος Ελπιδοφόρος κάλεσε τον Αθηναγόρα να ασκήσει τα καθήκοντά του με αγάπη και συμπόνια, δίνοντας προτεραιότητα στις ανάγκες των πιστών. Οι δύο ιεράρχες συνδέονται με φιλία από τα παιδικά τους χρόνια στη Θεσσαλονίκη, όπως υπενθύμισε ο νέος Μητροπολίτης, αναφέροντας ότι γνωρίστηκαν όταν ο ίδιος ήταν 12 ετών και ο μετέπειτα Αρχιεπίσκοπος 15.


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Από την πλευρά του, ο Μητροπολίτης Κλεόπας αναφέρθηκε στις προκλήσεις που δημιουργούν οι νέες τεχνολογίες και η τεχνητή νοημοσύνη. Αναγνώρισε ότι μπορούν να αξιοποιηθούν ως εργαλεία επικοινωνίας, υπογράμμισε όμως ότι δεν πρέπει να υποκαθιστούν την προσωπική επαφή και τις ανθρώπινες σχέσεις. Ιδιαίτερη έμφαση έδωσε επίσης στην ανάγκη η Εκκλησία να παραμένει ανοιχτή σε ανθρώπους διαφορετικής καταγωγής και κοινωνικών συνθηκών.

Στην ενθρόνιση παρέστησαν, μεταξύ άλλων, η Γενική Πρόξενος της Ελλάδας στη Νέα Υόρκη Ιφιγένεια Καναρά και ο Γενικός Πρόξενος της Κυπριακής Δημοκρατίας Κυριάκος Πογιατζής, καθώς και εκπρόσωποι της πολιτειακής διοίκησης της Νέας Ιερσέης και άλλων χριστιανικών Εκκλησιών.

Ο Μητροπολίτης Αθηναγόρας ολοκλήρωσε την ομιλία του ζητώντας από τους πιστούς να τον στηρίξουν στο νέο του έργο. «Επιθυμώ να γίνουμε μια αληθινή πνευματική οικογένεια», είπε, περιγράφοντας το όραμά του για την πορεία της Μητρόπολης.


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

# ΑΝΑΤΡΟΠΗ
## ΣΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΣΚΗΝΙΚΟ ΤΩΝ ΗΠΑ

*συνέχεια από τη σελίδα 1*




Η ανατροπή θεωρείται η σημαντικότερη των τελευταίων 50 ετών, από το 1976, με χαρακτηριστικά παραδείγματα το Τέξας όπου εκλέγεται Δημοκρατικός γερουσιαστής, ο Τζέιμς Ταλαρίκο, για πρώτη φορά από το 1988, το Μίσιγκαν που εκλέγει τον πρώτο μουσουλμάνο Γερουσιαστή στην ιστορία των ΗΠΑ, Αμντούλ Ελ Σαγιέντ, με καταγωγή από την Αίγυπτο, αλλά και το Μισσισιπί που εκλέγει τον Σκοτ Κολόμ, τον πρώτο μαύρο γερουσιαστή από την εποχή του τέλους του Εμφυλίου Πολέμου, και συγκεκριμένα το 1866.

Η πλειονότητα των πολιτικών αναλυτών αποδίδουν το αποτέλεσμα στην δυσαρέσκεια της πλειοψηφίας της κοινής γνώμης με τις πολιτικές επιλογές του Προέδρου Τραμπ, την ανεξέλεγκτη άνοδο του πληθωρισμού και τις επιπτώσεις του πολέμου στο Ιράν όπου οι Ηνωμένες Πολιτείες απέτυχαν σε όλους σχεδόν τους στόχους τους. Οι περισσότεροι αναλυτές συμφωνούν ότι το εκλογικό αποτέλεσμα τόσο νίκη των Δημοκρατικών όσο ήττα των Ρεπουμπλικανών εξαιτίας κυρίως των πολιτικών που ασκεί ο Πρόεδρος όχι μόνο στην εξωτερική πολιτική αλλά και στην οικονομία και το μεταναστευτικό.

Ο ίδιος ο Πρόεδρος Τραμπ επισήμανε πως το όνομά του δεν ήταν στο ψηφοδέλτιο και απέδωσε την ήττα στους Ρεπουμπλικανούς υποψηφίους στις δικές τους πολιτικές. Παραδέχτηκε πάντως ότι οι Δημοκρατικοί κέρδισαν και τους συνεχάρη. Είπε ότι θα μπορούσε να συνεργαστεί μαζί τους σε κάποια βασικά ζητήματα αλλά υπογράμμισε ότι δεν θα διστάσει να ασκήσει βέτο όπου υπάρχουν σοβαρές διαφωνίες. Υπενθυμίζεται ότι οι νεοεκλεγέντες βουλευτές και γερουσιαστές θα αναλάβουν τα καθήκοντά τους από την 1η Ιανουαρίου 2027.

### Νίκες Ελληνοαμερικανών

Ο Δημοκρατικός βουλευτής Κρις Πάππας, 46 ετών, με καταγωγή από το Λιβάδι Ελασσόνας είναι ο πρώτος ελληνικής καταγωγής πολιτικός που εκλέγεται στη Γερουσία μετά την Ολυμπία Σνόου που αποχώρησε από την ενεργό πολιτική το 2013, πριν από 13 χρόνια. Είχαν προηγηθεί ο Πολ Σαρμπάνης που εξελέγη γερουσιαστής το 1976 και ο Πολ Τσόγκας που εξελέγη το 1978 και έφυγε από τη ζωή το 1997.

Στη Βουλή των Αντιπροσώπων κατόρθωσαν να επανεκλεγούν και οι έξι Ελληνοαμερικανοί βουλευτές.

Ο Γκας Μπιλιράκης, ο οποίος εκπροσωπεί την 12η εκλογική περιφέρεια της Φλόριντα και ανήκει στο Ρεπουμπλικανικό Κόμμα, εξασφάλισε την 11η θητεία του στο Κογκρέσο.

Ο Μάικ Χαριδόπουλος στην 8η εκλογική περιφέρεια της Φλόριντα με το Ρεπουμπλικανικό Κόμμα, εξασφάλισε δεύτερη συνεχόμενη θητεία στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Ο Τζίμι Πατρώνης στην 1η εκλογική περιφέρεια της Φλόριντα, εξασφάλισε την πρώτη πλήρη διετή θητεία του στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Εκλέγονται επίσης η Νικόλ Μαλλιωτάκη για τέταρτη συνεχόμενη θητεία στη Βουλή των Αντιπροσώπων, εκπροσωπώντας την 11η εκλογική περιφέρεια της Νέας Υόρκης, η οποία περιλαμβάνει το Στέιτεν Άιλαντ και τμήματα του νότιου Μπρούκλιν.

Η Ντίνα Τάιτους με το Δημοκρατικό Κόμμα στην 1η εκλογική περιφέρεια της Νεβάδα, η οποία περιλαμβάνει περιοχές του Λας Βέγκας, από το 2013 και η Μάγκι Γκούντλανταρ επανεξελέγη με το Δημοκρατικό Κόμμα στη 2η εκλογική περιφέρεια του Νιου Χάμσαϊρ, εξασφαλίζοντας δεύτερη θητεία στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Εξάλλου σε πολιτειακά αξιώματα εκλέγονται 39 ελληνικής καταγωγής πολιτικοί και με τα δύο Κόμματα σε ολόκληρη σχεδόν την Επικράτεια. Ανάμεσά τους ιδιαίτερα σημαντικές θεωρούνται η αναπληρωτής Κυβερνήτης της Καλιφόρνιας, Ελένη Τσακοπούλου – Κουναλάκη, ο Υπουργός Επικρατείας του Ιλλινόι, Αλέξης Γιαννούλιας, και ο πρόεδρος της Παγκόσμια Διακοινοβουλευτικής Ενωσης Ελληνισμού, πολιτειακός γερουσιαστής του Ρόουντ Αιλαντ, Λου Ραπτάκης.

Στο Ρεπουμπλικανικό Κόμμα, τέλος, έχουν ήδη αρχίσει γκρίνια και αιτιάσεις ιδιαίτερα από την μετριοπαθή πτέρυγα που στρέφονται εναντίον κορυφαίων επιτελών του Προέδρου Τραμπ όπως ο προσωπάρχης Στίβεν Μίλλερ, αλλά και υπουργών, ιδιαίτερα του Υπουργού Αμυνας, Πίτερ Χαγκσεθ, που θεωρείται από τους υπεύθυνους της αναποτελεσματικής στρατηγικής των ΗΠΑ στον πόλεμο με το Ιράν.


GreekNewsUSA

**YES! I want to read GreekNewsUSA all year!**

*Stay up-to-date at our website: www.GreekNewsUSA.com*

**Sign me up for a GreekNewsUSA subscription:**

Name: _____

Mailing Address (City/State/Zip): _____

_____

Phone: _____

e-mail: _____

(We are requesting your e-mail in order to send you the digital edition of GreekNewsUSA. We will keep it private and NEVER sell it. By including your e-mail, you agree to receive communications periodically from us about the paper.

☐ Gift Subscription ☐ New Subscription ☐ Renewal

Name of Recipient: _____

Address (City/State/Zip): _____

_____

CREDIT CARD NUMBER: _____

CREDIT CARD EXPIRATION: ____/____ (month/year)

PAYMENT METHOD:
○ ® American Express
○ ® MasterCard
○ VISA ® VISA

Full year subscription (24 issues):
Web Only: **$50** ☐ Print Only: **$165** ☐ (inside USA) Web&Print: **$215** ☐
Please send this form along with a check or money order made out to:

**Greek News USA**
**P.O. BOX 535, HICKSVILLE, NY 11801**

*Thank you for supporting GreekNewsUSA*



Greek Program
on OPTIMUM's PUBLIC ACCESS

HELLAS WORLD

www.hellasworldtv.com

Channel #20 in Nassau and Suffolk Counties

**PRODUCERS:**
**DIMITRIOS PANAGOS & REVEKKA PAPADOPOULOU**

New hours on Altice Long Island, formerly Cablevision

GREEK AMERICAN COMMUNITY TV NEWS

NEW HOURS: OCTOBER 1st 2026 TO SEPTEMBER 30th 2027

**GREEK AMERICAN NEWS :**
MONDAYS AT 5 PM CHANNEL #20
**GREEK COMMUNITY SHOW:**
FRIDAYS AT 10 AM CHANNEL #20

FOR PROGRAMMING INFO
PLEASE CALL 516 931-2333

# Ενημερωτική εκδήλωση του Γενικού Προξενείου για την Ομογένεια της Πενσυλβάνια

***UPPER DARBY, PA – [Φώτος: Ομοσπονδία Φιλαδέλφειας]***



Με τη συμμετοχή περισσότερων από 100 ομογενών πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου, στο Άπερ Ντάρμπι (Upper Darby) της Πενσυλβάνια, ενημερωτική εκδήλωση του Γενικού Προξενείου της Ελλάδας στη Νέα Υόρκη, σε συνεργασία με την Ομοσπονδία Ελληνοαμερικανικών Σωματείων Φιλαδέλφειας.

Η εκδήλωση φιλοξενήθηκε στο Κοινοτικό Κέντρο του Ελληνορθόδοξου Ιερού Ναού του Αγίου Δημητρίου και είχε ως βασικό αντικείμενο την άμεση ενημέρωση και εξυπηρέτηση των ομογενών για προξενικά και διοικητικά ζητήματα που τους απασχολούν.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Ομοσπονδίας, ήταν η πρώτη φορά που το Γενικό Προξενείο διοργάνωσε στην ευρύτερη περιοχή της Φιλαδέλφειας ενημερωτική συνάντηση τέτοιας κλίμακας, με δυνατότητα εξατομικευμένων συναντήσεων μεταξύ των πολιτών και των προξενικών υπαλλήλων.

Η ίδια η Γενική Πρόξενος Ιφιγένεια Καναρά μετέβη στην Πενσυλβάνια συνοδευόμενη από στελέχη του Γενικού Προξενείου, τα οποία για ένα τετράωρο, από τις 3 το απόγευμα έως τις 7 το βράδυ παρείχαν διευκρινίσεις στους ενδιαφερόμενους για μια σειρά ζητημάτων που αφορούν τις σχέσεις τους με τις ελληνικές Αρχές.

Μεταξύ των θεμάτων που εξετάστηκαν ήταν η απόκτηση ελληνικής ιθαγένειας, η έκδοση και ανανέωση διαβατηρίων, οι στρατολογικές υποχρεώσεις και οι αναβολές στράτευσης, η συμμετοχή στις ελληνικές εκλογές από το εξωτερικό, καθώς και η καταχώρηση ληξιαρχικών πράξεων γέννησης, γάμου και θανάτου.

Παράλληλα, για τις περιπτώσεις που απαιτούν περαιτέρω διεκπεραίωση ή αυτοπρόσωπη παρουσία στις προξενικές Αρχές, τα στελέχη του Γενικού Προξενείου προσφέρθηκαν να προγραμματίσουν σχετικά ραντεβού στα γραφεία της υπηρεσίας στη Νέα Υόρκη.

Υπενθυμίζεται ότι το Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στη Νέα Υόρκη έχει στην αρμοδιότητά του τέσσερις Πολιτείες, τη Νέα Υόρκη, τη Νέα Ιερσέη, την Πενσυλβάνια και το Κονέκτικατ. Κατόπιν τούτου, η εκδήλωση είχε ως στόχο να δώσει στους ενδιαφερόμενους τη δυνατότητα να απευθυνθούν απευθείας στις προξενικές Αρχές, στο πλαίσιο της συνεργασίας ανάμεσα στο Γενικό Προξενείο και την Ομοσπονδία Ελληνοαμερικανικών Σωματείων Φιλαδέλφειας.

Ο πρόεδρος της Ομοσπονδίας, Τζον Βασιλείου εξέφρασε την ικανοποίησή του για τη συμμετοχή των ομογενών και ευχαρίστησε τη γενική πρόξενο και τους συνεργάτες της για την παρουσία τους στην περιοχή, όπως και την Κοινότητα Αγίου Δημητρίου Άπερ Ντάρμπι.

«Είμαστε ευγνώμονες προς τη γενική πρόξενο Καναρά και την ομάδα της που ήρθαν στο Άπερ Ντάρμπι και αφιέρωσαν προσωπικό χρόνο σε κάθε ενδιαφερόμενο. Η Ομοσπονδία μας και το Γενικό Προξενείο συνεχίζουν να συνεργάζονται και ελπίζουμε να εξακολουθήσουμε να προσφέρουμε υπηρεσίες στην κοινότητά μας», πρόσθεσε.

Στις προγραμματισμένες εκδηλώσεις περιλαμβάνονται επίσης η τελετή κατάθεσης στεφάνου στο πλαίσιο του Μαραθωνίου της Φιλαδέλφειας, στις 19 Νοεμβρίου, καθώς και η παρέλαση για την Ελληνική Ανεξαρτησία, η οποία έχει προγραμματιστεί για τις 4 Απριλίου 2027.






Σας προσκαλούμε
στην 59η Ετήσια Χοροεσπερίδα
του Συλλόγου μας

AMORGOS FOUNDATION

ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΡΗΤΩΝ ΟΜΟΝΟΙΑ
32-33 31st Street, Astoria NY 11106




Αθανάσιος Θεολογίτης — Βιολί
Γιάννης Κονιτόπουλος — Τραγούδι
Δημήτρης Κοζαδίνος — Λαούτο
Σταύρος Μάνθου — Πλήκτρα

Σάββατο 14 Νοεμβρίου 2026 στις 7:00 μ.μ.
ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ RSVP ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΟ ΓΑΒΑΛΑ (917) 485-0560
ΕΙΣΟΔΟΣ $120 • $40 ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 12

# Οι Sounds of Cyprus αναβιώνουν τη μουσική κληρονομιά των Λουζινιανών στην Κύπρο

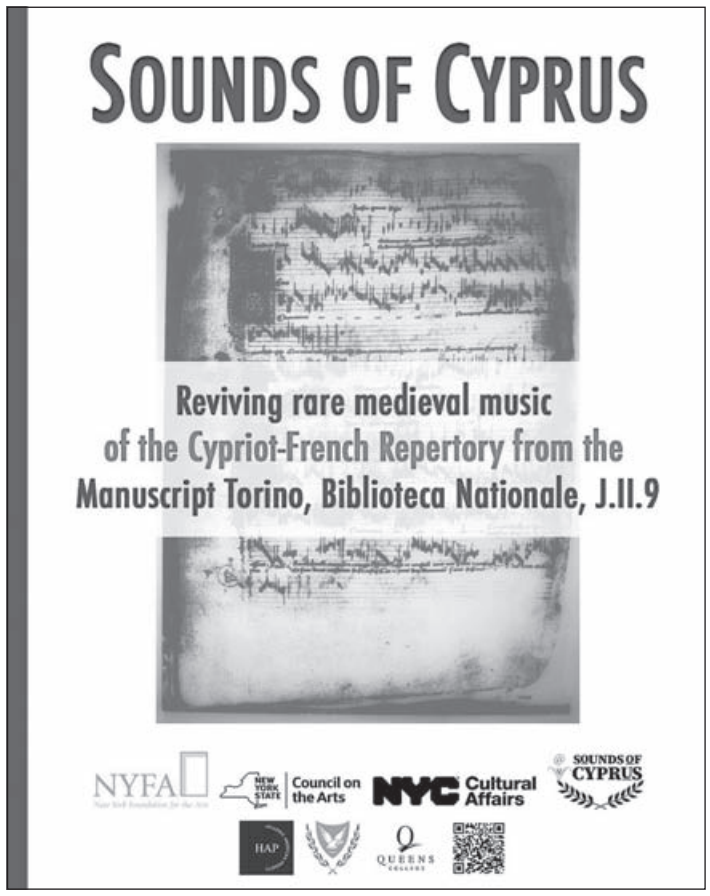
***ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ***

Μια ξεχωριστή συναυλία και διάλεξη θα παρουσιάσει το εκλεκτό σύνολο Sounds of Cyprus για να συστήσει στο κοινό επιλεγμένα έργα από το κυπρογαλλικό ρεπερτόριο που διασώζεται στο χειρόγραφο Torino, Biblioteca Nazionale, J.II.9. Το εξαιρετικά σημαντικό αυτό μεσαιωνικό μουσικό χειρόγραφο, το οποίο γράφτηκε στην Κύπρο κατά την περίοδο της κυριαρχίας του γαλλικού Οίκου των Λουζινιανών (1192–1498), αποτελεί μία από τις σημαντικότερες σωζόμενες συλλογές μουσικής που συνδέονται με την πολυπολιτισμική αυλική παράδοση του νησιού.

Το Χειρόγραφο του Τορίνο αποτελείται από τέσσερις τόμους και περιλαμβάνει πολυφωνικά μέρη της Λειτουργίας, μπαλάντες (Ballades), μοτέτα (Motets), βιρελαί (Virelais) και ροντό (Rondeaux). Παρόλο που το χειρόγραφο είναι γνωστό στους μελετητές εδώ και δεκαετίες, το συγκεκριμένο ρεπερτόριο έχει παρουσιαστεί σπάνια σε συναυλίες, ενώ μόνο ένα μικρό μέρος του έχει ηχογραφηθεί. Η συναυλία και η διάλεξη θα γνωρίσουν στο κοινό επιλεγμένα έργα από το κοσμικό ρεπερτόριο που περιλαμβάνεται στα Βιβλία II έως IV του χειρογράφου.

Η εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί στο CUNY Queens College – Room 230, 65-30 Kissena Blvd, Flushing, NY 11367, στις 16 Νοεμβρίου 2026, στις 7:00 μ.μ. Το μουσικό σύνολο θα παρουσιάσει επιλεγμένα έργα από τα αρχικά τμήματα των Βιβλίων II έως IV του χειρογράφου, αντιπροσωπευτικά δείγματα της κοσμικής μουσικής της κυπριακής αυλής.




Σύμφωνα με τους διοργανωτές, η παράσταση θα αναδείξει τον ιδιαίτερο ορχηστρικό χαρακτήρα των Sounds of Cyprus, συνδυάζοντας παραδοσιακά και σύγχρονα μουσικά όργανα με φωνητική ερμηνεία στην πρώιμη γαλλική διάλεκτο λατινικής βάσης του συγκεκριμένου ρεπερτορίου. Καθώς μεγάλο μέρος αυτής της μουσικής έχει ακουστεί ελάχιστα στη σύγχρονη εποχή, τα έργα θα ερμηνευτούν με σεβασμό στις υφολογικές και ερμηνευτικές πρακτικές της μεσαιωνικής περιόδου, ενώ παράλληλα θα ενσωματώνουν σύγχρονες προσεγγίσεις στην ενορχήστρωση και την εκτέλεση. Το εγχείρημα έχει ως στόχο να αναδείξει τη μουσικοϊστορική κληρονομιά της Κύπρου και να συνδέσει αυτές τις ιστορικές παραδόσεις με τη σύγχρονη καλλιτεχνική δημιουργία. Το πολυδιάστατο αυτό πρόγραμμα συνδυάζει τη ζωντανή μουσική εκτέλεση με ιστορική και πολιτισμική παρουσίαση, προσφέροντας στο κοινό μια βαθύτερη κατανόηση της πολιτιστικής ζωής της μεσαιωνικής Κύπρου και των μουσικών ανταλλαγών που πραγματοποιούνταν στο πλαίσιο της αυλής των Λουζινιανών.

Η εκδήλωση θα κορυφωθεί με μια μουσική παρουσίαση της διαπολιτισμικής κληρονομιάς της Κύπρου, μέσα από παραδοσιακά τραγούδια ελληνοκυπριακής, τουρκοκυπριακής και κυπριακής αραβικής γλωσσικής παράδοσης, με ερμηνεύτρια την Ελενα Χρίστου.

Την καλλιτεχνική διεύθυνση της εκδήλωσης θα έχει ο Καλλιτεχνικός Διευθυντής Πήτερ Δούσκαλης, την αφήγηση και παρουσίαση θα αναλάβει η Έλενα Χρίστου, ενώ θα συμμετέχει επίσης προσκεκλημένος τραγουδιστής.

Η εκδήλωση υποστηρίζεται εν μέρει από το New York State Foundation for the Arts –Queens Arts Fund– Arts Access Grant (2026), το New York City Department of Culture και το Υφυπουργείο Πολιτισμού της Κυπριακής Δημοκρατίας. Πραγματοποιείται δε υπό την αιγίδα του Γενικού Προξενείου της Κυπριακής Δημοκρατίας στη Νέα Υόρκη και σε συνεργασία με το Τμήμα Κοινωνιολογίας του Queens College, City University of New York, καθώς και με το Hellenic American Project.

# Μνημόνιο Συνεργασίας μεταξύ Α.Π.Θ. και Πανεπιστημίου της Νότιας Καρολίνας

***ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ – [Φώτο: ΑΠΘ]***

Μνημόνιο Συνεργασίας υπέγραψαν το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Α.Π.Θ.) και το Πανεπιστήμιο της Νότιας Καρολίνας (University of South Carolina) την Πέμπτη 29 Οκτωβρίου, στην Αίθουσα της Συγκλήτου.

Το Μνημόνιο υπέγραψαν ο Πρύτανης του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου, Καθηγητής Κυριάκος Αναστασιάδης, και ο Πρόεδρος του University of South Carolina, Καθηγητής Μιχαήλ Αμοιρίδης.

Στόχος της συμφωνίας, όπως αναφέρεται σε ανακοίνωση του Α.Π.Θ., είναι η ακαδημαϊκή και ερευνητική συνεργασία των δύο Πανεπιστημίων, μέσα από προγράμματα σπουδών, ανταλλαγή φοιτητών, ερευνητών και μελών ΔΕΠ, καθώς και την ανάπτυξη κοινών εκπαιδευτικών και ερευνητικών δραστηριοτήτων.




Μέσα από δράσεις τα δύο Ιδρύματα επιδιώκουν να ενισχύσουν την ακαδημαϊκή αριστεία, να διευρύνουν τις δυνατότητες διεθνούς συνεργασίας και δικτύωσης των δύο Πανεπιστημίων και των ακαδημαϊκών τους κοινοτήτων, καθώς και να δημιουργήσουν τις προϋποθέσεις για περαιτέρω διασύνδεση μεταξύ των δύο χωρών.

Η Συμφωνία θα έχει διάρκεια πέντε ετών, ενώ προβλέπεται η δυνατότητα εξειδίκευσης και διεύρυνσης των πεδίων συνεργασίας μέσω πρόσθετων παραρτημάτων.

«Η υπογραφή του Μνημονίου Συνεργασίας με το Πανεπιστήμιο της Νότιας Καρολίνας αποτελεί ένα ακόμη ουσιαστικό βήμα για την ενίσχυση της διεθνούς παρουσίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου και τη διεύρυνση των ακαδημαϊκών και ερευνητικών του συνεργασιών», δήλωσε ο Πρύτανης του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου, Καθηγητής Κυριάκος Αναστασιάδης.

«Στόχος μας», πρόσθεσε, «είναι η συνεργασία να αποκτήσει ουσιαστικό περιεχόμενο, με νέα προγράμματα σπουδών, ανταλλαγές φοιτητριών, φοιτητών και επιστημόνων, μεταφορά τεχνογνωσίας και κοινές πρωτοβουλίες στην εκπαίδευση και την έρευνα».

«Πιστεύουμε ότι η θεσμική συνεργασία των Πανεπιστημίων, η ανταλλαγή καλών πρακτικών και η αξιοποίηση της επιστημονικής εμπειρίας προς όφελος της ακαδημαϊκής κοινότητας και της κοινωνίας αποτελούν βασικές προϋποθέσεις για ένα σύγχρονο, εξωστρεφές και διεθνώς διασυνδεδεμένο δημόσιο Πανεπιστήμιο», κατέληξε.

Ένα δημόσιο πανεπιστήμιο με ιστορία από το 1801 και υψηλή ερευνητική δραστηριότητα

Το University of South Carolina είναι δημόσιο ερευνητικό Πανεπιστήμιο με έδρα την Κολούμπια της Νότιας Καρολίνας, στις Ηνωμένες Πολιτείες. Ιδρύθηκε το 1801 και αποτελεί το εμβληματικό Ίδρυμα του πανεπιστημιακού συστήματος της Πολιτείας, καθώς και το μεγαλύτερο Πανεπιστήμιό της ως προς τον αριθμό των φοιτητριών και φοιτητών. Διαθέτει εκτεταμένη ερευνητική δραστηριότητα και περιλαμβάνεται στην κατηγορία R1, η οποία αφορά σε Πανεπιστήμια με πολύ υψηλή ερευνητική δραστηριότητα. Ο Πρόεδρος του University of South Carolina, Καθηγητής Μιχαήλ Αμοιρίδης, είναι απόφοιτος του Τμήματος Χημικών Μηχανικών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου.

# Αντιπροσωπεία της ΑΗΕΡΑ στο Προεδρικό Μέγαρο

*ΑΘΗΝΑ – [Φώτος: Προεδρία της Δημοκρατίας & ΑΗΕΡΑ ]*





Αντιπροσωπεία της ΑΗΕΡΑ υπό τον Ύπατο Πρόεδρό της Κρις Κάιτσον δέχθηκε ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας Κωνσταντίνος Αν. Τασούλας στις 30 Οκτωβρίου στο Προεδρικό Μέγαρο στην Αθήνα.

Ο κ. Τασούλας συνεχάρη τα μέλη της ΑΗΕΡΑ για το διαχρονικό έργο και τις αξιέπαινες δράσεις τους σε πολλούς τομείς, καθώς και για την προαγωγή του ελληνικού ιδεώδους στις Ηνωμένες Πολιτείες αλλά και παγκοσμίως, εδώ και 104 χρόνια. Υπογράμμισε, επίσης, την πολυδιάστατη δράση της οργάνωσης, με χορήγηση σημαντικών υποτροφιών σε νέους, διαρκή στήριξη του νοσοκομείου ΑΧΕΠΑ στη Θεσσαλονίκη και κοινωνική φροντίδα προς όσους έχουν ανάγκη.

Τέλος, αναφέρθηκε στη σημασία της διατήρησης και της ενδυνάμωσης των δεσμών της πατρίδας μας με τις νεότερες γενιές ομογενών, με την αξιοποίηση των ευκαιριών που προσφέρουν οι νέες τεχνολογίες, με την προώθηση της διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας, καθώς και με την παροχή ευκαιριών επίσκεψης και γνωριμίας με τη σύγχρονη πραγματικότητα της γενέτειρας.

Τα μέλη της αντιπροσωπείας της ΑΗΕΡΑ ενημέρωσαν τον κ. Τασούλα για τη λειτουργία της ομογενειακής οργάνωσης, τις τρέχουσες δραστηριότητες και τους μελλοντικούς στόχους και πρότειναν την ανακήρυξή του σε επίτιμο μέλος της οργάνωσης, πρόταση την οποία ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απεδέχθη.

Η αντιπροσωπεία αποτελείτο από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου Επιτρόπων και πρώην Ύπατο Πρόεδρο της ΑΗΕΡΑ Νικόλαο Καρακώστα, τον Εκτελεστικό Διευθυντή της ΑΗΕΡΑ Αμερικής Βασίλη Μωσσαϊδη, την Εκτελεστική Διευθύντρια των Θυγατέρων της Πηνελόπης Έλενα Βέρα Σαβιολάκη, τον Ύπατο Κυβερνήτη Ευρώπης Ευστάθιο Κεφαλίδη και τον Κυβερνήτη της ΑΗΕΡΑ Ελλάδος Ανάργυρο Τσουνάκη.

Στη συνάντηση συμμετείχε και η Γενική Γραμματέας Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας Μάιρα Μυρογιάννη.





## Δωρεά μαγνητικού τομογράφου στο ΑΗΕΡΑ

Κατά την πρόσφατη επίσκεψή τους στη Θεσσαλονίκη, ο Ύπατος Πρόεδρος Κρις Κάιτσον και τα μέλη της αντιπροσωπείας της ΑΗΕΡΑ, παρέστησαν στην τελετή παράδοσης στο πανεπιστημιακό νοσοκομείο ΑΧΕΠΑ της Θεσσαλονίκης, μαγνητικού τομογράφου που αποτελεί δωρεά της οργάνωσης μαζί με το κληροδότημα της Νάνσυ Χόρτον.

Η τελετή πραγματοποιήθηκε στο ακτινολογικό τμήμα του νοσηλευτικού ιδρύματος, παρουσία του αρμόδιου για θέματα Μακεδονίας- Θράκης υφυπουργού Εσωτερικών, Κωνσταντίνου Γκιουλέκα και του Γενικού Προξένου των ΗΠΑ στη Θεσσαλονίκη, Μάθιου Χαγκενγκρούμπερ.

Ο διοικητής του ΑΧΕΠΑ Παναγιώτης Παντελιάδης ευχαρίστησε για τη δωρεά, επισημαίνοντας ότι με το νέο μηχάνημα το νοσοκομείο θα μπορεί να εξυπηρετεί στον μαγνητικό τομογράφο παιδιατρικά περιστατικά, κυρίως ογκολογικά, όπου είναι αναγκαία η χορήγηση αναισθησίας στους μικρούς ασθενείς.

«Η οργάνωσή μας ιδρύθηκε στις Ηνωμένες Πολιτείες, όμως οι ρίζες μας βρίσκονται εδώ και η ανάπτυξή μας συνεχίζεται μέχρι σήμερα στην Ελλάδα», επισήμανε ο ύπατος Πρόεδρος της ΑΗΕΡΑ, Κρις Κάιτσον εκφράζοντας τη χαρά του για την παρουσία του στην Ελλάδα και τη δυνατότητα της οργάνωσης να μπορεί να διαπιστώνει τις ανάγκες του νοσοκομείου και να έχει τη δυνατότητα να συμβάλλει στην κάλυψή τους, προσφέροντας εξοπλισμό ή οτιδήποτε άλλο είναι απαραίτητο.

«Δεν είναι μόνο ότι έχουμε τη δυνατότητα να το κάνουμε, είναι και υποχρέωσή μας να προσφέρουμε όταν μπορούμε. Έχουμε ωφεληθεί με πολλούς τρόπους από την παρουσία και τη δράση μας σε ολόκληρο τον κόσμο. Γι' αυτό και θεωρούμε σημαντικό να ανταποδίδουμε», ανέφερε. Επισήμανε, δε, ότι «η προσφορά δεν αφορά το μηχάνημα ούτε το κτίριο», αλλά «αφορά τους ανθρώπους που θα χρησιμοποιήσουν αυτό το μηχάνημα και τους ασθενείς που θα ωφεληθούν από αυτό» και «αυτό είναι το σημαντικότερο μέρος της προσπάθειάς μας, το να βοηθάμε τους ανθρώπους με κάθε δυνατό τρόπο και να συνεχίσουμε να το κάνουμε σε όλο τον κόσμο».

Την αντιπροσωπεία δέχθηκε στο Διοικητήριο (ΥΜΑΘ) ο υφυπουργός Εσωτερικών (τομέας Μακεδονίας – Θράκης) Κωνσταντίνος Γκιουλέκας, ο οποίος τόνισε τη σημασία της Ομογένειας ως γέφυρας που συνδέει την Ελλάδα με τις Ηνωμένες Πολιτείες.

Από την πλευρά του, ο Ύπατος Πρόεδρος της ΑΧΕΠΑ ενημέρωσε τον Υφυπουργό για τους στόχους της Οργάνωσης, καθώς και για τις δραστηριότητες και τις πρωτοβουλίες της στην Θεσσαλονίκη και ευρύτερα στην περιοχή της Μακεδονίας και της Θράκης.

# Αρχιεπίσκοπος Αμερικής: Σημαντικό το ψήφισμα που προώθησε η Ελλάδα για την προστασία των παιδιών από ένοπλες συγκρούσεις

*ΑΘΗΝΑ – [ΑΠΕ-ΜΠΕ] [Φώτο: GANP/ Δημήτρης Πανάγος]*




Τα θερμά του συγχαρητήρια για την πρωτοβουλία της Ελλάδας να προωθήσει ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ για την προστασία των παιδιών από κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση ψηφιακής τεχνολογίας σε συνθήκες ενόπλων συγκρούσεων, εξέφρασε ο Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Ελπιδοφόρος κατά τη συνάντησή του με την Μόνιμη Αντιπρόσωπο της Ελλάδας στα Ηνωμένα Έθνη, πρέσβη Αγλαΐα Μπαλτά.

Ο Αρχιεπίσκοπος, ο οποίος συνεχάρη την Πρέσβη για το έργο της ελληνικής διπλωματικής αποστολής, κατά τη διάρκεια της θητείας της χώρας στο Συμβούλιο Ασφαλείας, τόνισε ότι το ως άνω ψήφισμα 2832, ομόφωνα υιοθετηθέν, επικεντρώνεται στην αντιμετώπιση της στρατολόγησης και εκμετάλλευσης ανηλίκων μέσω της τεχνολογίας διά της ενίσχυσης των μέτρων προστασίας και της λογοδοσίας, ενώ παράλληλα ενθαρρύνει την ασφαλή αξιοποίηση των ψηφιακών μέσων για την εκπαίδευση και την προστασία των παιδιών. Χαρακτήρισε, μάλιστα, τη συγκεκριμένη πρωτοβουλία ως βαρύνουσα και ιδιαίτερα σημαντική.

Από την πλευρά της, η πρέσβης επισήμανε ότι η Ελλάδα προτίθεται να συνεχίσει τις πρωτοβουλίες της για την προστασία των παιδιών και για τη θαλάσσια ασφάλεια και μετά την ολοκλήρωση της θητείας της στο Συμβούλιο Ασφαλείας, ενώ τόνισε ότι προγραμματίζει για τον προσεχή χρόνο τη διοργάνωση εργαστηρίου με αντικείμενο την προστασία των παιδιών.

Εξάλλου, κατά τη συνάντηση, ο Αρχιεπίσκοπος και η πρέσβης αντήλλαξαν απόψεις για τον ρόλο του ΟΗΕ στη διαμόρφωση διεθνούς πλαισίου κανόνων για την τεχνητή νοημοσύνη και συζήτησαν διεθνή ζητήματα, κυρίως αυτό του πολέμου που συνεχίζεται στην Ουκρανία και τις προοπτικές τερματισμού του.

Τέλος, Αρχιεπίσκοπος Ελπιδοφόρος εξέφρασε την ανησυχία του για την εντεινόμενη, όπως είπε, στοχοποίηση του Οικουμενικού Πατριαρχείου από τη Ρωσία και για τις προσπάθειες υπονόμευσης του θεσμού από ρωσικούς κρατικούς και συνδεδεμένους με αυτούς φορείς, ενώ υπογράμμισε την ανάγκη να παραμείνει το Κυπριακό στην ατζέντα του ΟΗΕ έως ότου επιτευχθεί μια δίκαιη και βιώσιμη λύση.

# Η Εθνική Φιλόπτωχος Αδελφότητα Καναδά παρέθεσε δείπνο στον Αρχιεπίσκοπο Απόστολο

***ΤΟΡΟΝΤΟ, ΚΑΝΑΔΑΣ – [Φώτος: Ιερά Αρχιεπισκοπή Καναδά]***

Επίσημο δείπνο προς τιμήν του Αρχιεπισκόπου Καναδά κ. Αποστόλου, παρέθεσε την Παρασκευή 6 Νοεμβρίου η Εθνική Φιλόπτωχος Αδελφότητα της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Καναδά. Η εκδήλωση, με τίτλο «An Evening of Honour», πραγματοποιήθηκε στο Parkview Manor, στην περιοχή North York του Τορόντο. Περίπου εξακόσιοι προσκεκλημένοι υποδέχθηκαν με εγκαρδιότητα τον νέο τους Ποιμενάρχη κατά τις πρώτες εβδομάδες της αρχιποιμαντικής του διακονίας στον Καναδά.

Στην εκδήλωση συμμετείχαν πιστοί από πολλές περιοχές της χώρας, ανάμεσά τους από το Βανκούβερ (Βρετανική Κολομβία) και το Μόντρεαλ (Κεμπέκ).

Παρέστησαν επίσης ο Αρχιεπίσκοπος πρώην Καναδά Σωτήριος, ο Επίσκοπος Πατάρων Αθηναγόρας, Διευθυντής της Πατριαρχικής Ορθοδόξου Θεολογικής Ακαδημίας και Πνευματικός Σύμβουλος της Εθνικής Φιλοπτώχου Αδελφότητος, ο Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος στο Τορόντο Ιωάννης Χατζαντωνάκης και η Πρόεδρος της Εθνικής Φιλοπτώχου Αδελφότητος Ζωή Βερούτη.

Παρόντες ήταν, ακόμα, κληρικοί, ιεροσπουδαστές της Ακαδημίας, πρόεδροι και μέλη ενοριακών συμβουλίων, καθώς και πρόεδροι, μέλη διοικητικών συμβουλίων και εθελόντριες των κατά τόπους τμημάτων της Φιλοπτώχου.

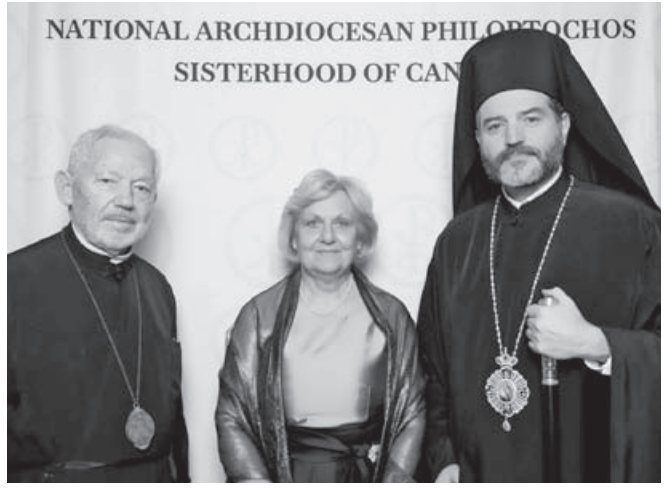
Στην ομιλία του, ο Σεβασμιώτατος συνεχάρη την Εθνική Φιλόπτωχο Αδελφότητα για το έργο της και εξήρε την αφοσίωση με την οποία η διοίκηση και τα μέλη της υπηρετούν επί δεκαετίες την πνευματική και φιλανθρωπική αποστολή της Εκκλησίας. Υπογράμμισε ότι η διακονία της Φιλοπτώχου αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της αποστολής της Εκκλησίας και χαρακτήρισε τα μέλη της πολύτιμους συνεργάτες του ιδίου και των εφημερίων στην έμπρακτη εκδήλωση της αγάπης του Χριστού προς όσους δοκιμάζονται.



Χάρη στη διακονία τους, είπε, η Εκκλησία βρίσκεται κοντά στον άνθρωπο που έχει ανάγκη, με έργα ελέους, γενναιοδωρίας και ανιδιοτελούς προσφοράς.

Ιδιαίτερη μνεία έκανε στα παλαιότερα μέλη της Αδελφότητος, τα οποία με το όραμα, τις θυσίες και τη συνέπειά τους έθεσαν τα θεμέλια της διακονίας αυτής. Τίμησε τις γυναίκες οι οποίες, συχνά χωρίς δημόσια αναγνώριση, αφιέρωσαν πολλά χρόνια στη στήριξη των









ενοριών τους, στην παρηγορία των δοκιμαζομένων και στην ανακούφιση οικογενειών που είχαν ανάγκη.

Ο Αρχιεπίσκοπος υπενθύμισε το παράδειγμα των Αγίων Μυροφόρων Γυναικών, οι οποίες παρέμειναν πιστές στον Χριστό κατά τις οδυνηρότερες ώρες του Πάθους και της Σταυρώσεώς Του. Η πίστη, το θάρρος και η θυσιαστική τους αγάπη, όπως σημείωσε, παραμένουν πρότυπο για τις γυναίκες της Φιλοπτώχου και πηγή εμπνεύσεως για τη διακονία τους.

Ανακοίνωσε μάλιστα την καθιέρωση της Κυριακής των Αγίων Μυροφόρων ως ετήσιας ημέρας τιμής και ευγνωμοσύνης για την προσφορά της Φιλοπτώχου Αδελφότητος σε ολόκληρη την Ιερά Αρχιεπισκοπή Καναδά. Κατ' έτος, κάθε ενοριακό τμήμα θα τιμά μία από τις κυρίες που διακρίθηκαν για την πολυετή αφοσίωση, την υποδειγματική διακονία και την προσφορά τους στη ζωή της Εκκλησίας.

Ιδιαίτερη συγκίνηση προκάλεσε η πρόποση του Αρχιεπισκόπου κ. Αποστόλου προς τιμήν του προκατόχου του, Αρχιεπισκόπου πρώην Καναδά κ. Σωτηρίου, για τα πενήντα έτη αφοσιωμένης εκκλησιαστικής διακονίας του στον Καναδά. Ο Σεβασμιώτατος εξέφρασε τη βαθειά ευγνωμοσύνη και τον σεβασμό του προς τον Αρχιεπίσκοπο κ. Σωτήριο για την ιστορική συμβολή του στην ανάπτυξη της Ελληνορθοδόξου Εκκλησίας στον Καναδά και για την πνευματική παρακαταθήκη της μακράς ποιμαντορίας του.

Ο Αρχιεπίσκοπος κ. Απόστολος ευχαρίστησε επίσης τον κλήρο και τον λαό για τη θερμή υποδοχή που του επιφύλαξαν, καθώς και για την αγάπη και τον σεβασμό που του έδειξαν από την άφιξή του στον Καναδά, σαράντα ημέρες νωρίτερα. Όπως ανέφερε, η υποδοχή αυτή υπήρξε για τον ίδιο πηγή ενθαρρύνσεως και πνευματικής δυνάμεως στην αρχή της αρχιποιμαντικής του διακονίας.



Ευχαρίστησε επίσης θερμά την Πρόεδρο Ζωή Βερούτη, τη διοίκηση της Εθνικής Φιλοπτώχου Αδελφότητος, τις προέδρους και τα μέλη των ενοριακών της τμημάτων, καθώς και όλους όσοι εργάστηκαν για την επιτυχή διοργάνωση της εκδηλώσεως.

Διαβεβαίωσε δε ότι θα συνεχίσει να στηρίζει και να ενισχύει το έργο της Φιλοπτώχου σε ολόκληρο τον Καναδά, τονίζοντας τη σημασία του για τη μαρτυρία της Εκκλησίας στη σύγχρονη κοινωνία. Κάλεσε τα μέλη της να συνεχίσουν τη διακονία τους με ανανεωμένο ζήλο, ενότητα και πίστη, υπενθυμίζοντας τον λόγο του Κυρίου: «Ἐφ' ὅσον ἐποιήσατε ἑνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσατε» (Ματθ. 25, 40).

# HELLENIC CLASSICAL CHARTER SCHOOLS

## A NATIONAL BLUE RIBBON SCHOOL

Hellenic Classical Charter Schools 20 Years 2005-2025

**HCCS-Park Slope:**
646 5th Avenue, Brooklyn, NY 11215 (Pre-K - 8th Grades)
**HCCS-Staten Island:**
1641 Richmond Avenue, Staten Island, NY, 10314 (Pre-K, Kindergarten & 1st Grades)
1631 Richmond Avenue, Staten Island, NY, 10314 (2nd – 8th Grades)

**Christina Tettonis,** Executive Academic Officer, Co-Executive Leader
**Joy Petrakos,** Chief Operating Officer, Co-Executive Leader
**Natasha Caban,** Principal, HCCS-PS **Cathy Kakleas,** Principal, HCCS-SI

# ACCEPTING APPLICATIONS







### SCHOOL MISSION

Hellenic Classical Charter Schools will provide a diverse student body with a rigorous education in a dynamic environment. Using a standards-based curriculum, enriched with the Greek and Latin languages, students will engage in dialogue using the Socratic Method to become critical thinkers. Students will become college and career ready and well-prepared to succeed and contribute to the global community as responsible citizens.

### KEY DESIGN ELEMENTS

1. Rigorous classical education
2. Classical study of Greek and Latin language
3. Prepare students to gain entry into and succeed in the best high schools in New York City
4. Socratic method of teaching (Paideia)
5. Collaborative professional learning community
6. Student-led instruction
7. Parents as partners

Hellenic Classical Charter Schools
**PARK SLOPE**

**Pre-K Open House Dates**

December 2, 2026 9:00 am – 10:00 am
February 3, 2027 9:00 am – 10:00 am

**Grades K-8 Open House Dates**

December 2, 2026 5:30 pm – 6:30 pm
February 3, 2027 5:30 pm – 6:30 pm
March 3, 2027 5:30 pm – 6:30 pm

Hellenic Classical Charter Schools
**STATEN ISLAND**

**Pre-K Open House Dates**

December 3, 2026 9:00 am – 10:00 am
February 4, 2027 9:00 am – 10:00 am

**Grades K-8 Open House Dates**

December 3, 2026 5:30 pm – 6:30 pm
February 4, 2027 5:30 pm – 6:30 pm
March 4, 2027 5:30 pm – 6:30 pm

***We take knowledge, wisdom, truth and filotimo with us to help make the world a better place***

FOR MORE INFORMATION and links to our virtual open house events, please visit our website at **www.hccs-nys.org**

CONTACT INFORMATION:
HCCS-PS: Call **718-499-0957** & press 1 or email officeps@hccs-nys.org
HCCS-SI: Call **718-499-0957** & press 2 or email officesi@hccs-nys.org

# Το νέο τοπίο της ελληνικής επιρροής στην Ουάσιγκτον: Οι νίκες, οι ήττες και τα νέα κομβικά πόστα

***ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ – του Πέτρου Κασφίκη/ ΤΟ ΒΗΜΑ [Φώτος: GANP/ Δημήτρης Πανάγος]***













Τον ερχόμενο Ιανουάριο ο βουλευτής Κρις Παππάς θα αρχίσει να μαζεύει τα πράγματα του, χωρίς όμως να σκοπεύει να πάει μακριά. Θα μετακομίσει μόνο από την μια πλευρά του Καπιτωλίου στην άλλη, όπου στεγάζεται η Γερουσία.

Για τους ανθρώπους που παρατηρούν την ελληνική παρουσία στην Ουάσιγκτον, μεγαλύτερη σημασία από τον αριθμό των ομογενών που εξελέγησαν έχει το πού θα βρίσκονται όσοι γνωρίζουν τα ελληνικά θέματα και πόσο θα μπορούν να επηρεάζουν τις αποφάσεις.

Ο Παππάς νίκησε στο Νιου Χαμσάιρ τον Τζον Σουνούνου και διαδέχεται την Τζιν Σαχίν. Θα είναι ο πρώτος γερουσιαστής ελληνικής καταγωγής μετά την αποχώρηση της Ολυμπίας Σνόου το 2013. Στην Ομογένεια, ωστόσο, το ενδιαφέρον δεν περιορίζεται μόνο στην καταγωγή του.

«Μετά τον Μενέντεζ αναζητούσαμε ποιός θα καλύψει το κενό», λέει πηγή με γνώση των σχετικών διεργασιών, συγκρίνοντας την πλούσια νομοθετική δραστηριότητα που είχε ο Παππάς στη Βουλή με εκείνη που είχε κάποτε ο Πολ Σαρμπάνη.

Σύμφωνα με πληροφορίες, υπάρχουν καλές πιθανότητες να συμμετέχει στην Επιτροπή Διεθνών Σχέσεων ή στην Επιτροπή Ενόπλων Δυνάμεων της Γερουσίας. Οι θέσεις δεν έχουν ακόμη κλειδώσει, αλλά σε ένα σώμα μόλις εκατό μελών, η συμμετοχή σε μια τέτοια επιτροπή μπορεί να δώσει στον Παπά μεγαλύτερο βάρος σε νομοσχέδια, διορισμούς και κοινοβουλευτικές έρευνες.

Πάντως οι ίσες αποστάσεις που κράτησαν κάποιοι σε σχέση με τον Σουνούνου προκάλεσε την ενόχληση σε κύκλους κοντά στον Παππά. Ο Ρεπουμπλικάνος αντίπαλός του έχει πράγματι ελληνικές ρίζες. «Ο Σουνούνου θυμήθηκε τις ελληνικές του ρίζες τώρα; Όταν ήταν γερουσιαστής σήκωσε ποτέ κανένα δαχτυλάκι για την Ελλάδα;», σχολίασαν στο Βήμα άνθρωποι που βρίσκονται στον κύκλο του νέου γερουσιαστή.

Μαζί με τον Πάππας, οι παράγοντες της Ομογένειας βλέπουν και άλλους καλούς φίλους της κοινότητας να βγαίνουν από αυτές τις ενδιάμεσες εκλογές ενισχυμένοι. Ένας τέτοιος είναι ο Δημοκρατικός Μπραντ Σνάιντερ, ο οποίος δεν έχει ελληνική καταγωγή αλλά πριν πολιτευτεί είχε υπάρξει ακόμα και μέλος του Συμβουλίου Ελληνοαμερικανικής Ηγεσίας (HALC).

Σήμερα προεδρεύει της της Νέας Δημοκρατικής Συμμαχίας (New Democrat Coalition), που αναμένεται να ενισχυθεί με περίπου 39 νέα μέλη. Τα 30 από αυτά κατάφεραν να ανατρέψουν έδρες των Ρεπουμπλικάνων. Είναι επίσης συμπρόεδρος της κοινοβουλευτικής συμμαχίας Ελλάδας και Ισραήλ και έχει προωθήσει νομοθεσία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας, Μέσης Ανατολής και Ευρώπης (IMEC).

Η επιρροή του ενδιαφέρει ιδιαίτερα την ομογένεια, καθώς οι μετριοπαθείς και η προοδευτική πτέρυγα των Δημοκρατικών διαφωνούν σε ζητήματα που αγγίζουν και την Ανατολική Μεσόγειο και κυρίως στο Ισραήλ. Το όνομά του έχει ακουστεί για την προεδρία του DCCC, της εκλογικής επιτροπής των Δημοκρατικών, παρότι εκπρόσωπός του έχει αρνηθεί ότι διεκδικεί τη θέση. Την κατέχει παλαιότερα ο φιλέλληνας γερουσιαστής Κρις Βαν Χόλεν. Για έναν βουλευτή που διατηρεί σχέσεις με την ελληνική κοινότητα, η δυνατότητα να συγκεντρώνει χρήματα και να στηρίζει την επανεκλογή δεκάδων συναδέλφων προσφέρει ένα είδος πολιτικής επιρροής που δεν εξαρτάται από τις αρμοδιότητες των κοινοβουλευτικών επιτροπών.

Στην ελληνοαμερικανική κοινότητα όμως βλέπουν και κάποιος σύμμαχους να ετοιμάζονται να αφήσουν το Κογκρέσο. Τον Ιούλιο, ο Ρεπουμπλικάνος βουλευτής της Νέας Υόρκης Μάικ Λόλερ ηγήθηκε μαζί με τον Δημοκρατικό Μπραντ Σέρμαν επιστολής προς τον ίδιο τον Τραμπ κατά της επιστροφής της Τουρκίας στα F-35. Τέσσερις μήνες αργότερα έχασε την έδρα του στις ενδιάμεσες εκλογές. Στη Νέα Υόρκη είχε προηγηθεί η ήττα του Νταν Γκόλντμαν στις προκριματικές των Δημοκρατικών. Ο Γκόλντμαν είχε συνεργαστεί με το American Hellenic Institute σε τροπολογία για την αξιολόγηση των κινδύνων ασφαλείας που συνδέονται με την τουρκική κατοχή της Κύπρου.

Την επιστολή του Ρεπουμπλικανού Λόλερ συνυπέγραψαν ο Γκας Μπιλιράκης και η Νικόλ Μαλλιωτάκη. Οι ίδιοι, σύμφωνα με πληροφορίες του Βήματος, δεν συνυπέγραψαν την πρωτοβουλία των Ντον Μπέικον και Μπιλ Κίτινγκ προς τον Μάρκο Ρούμπιο για τις δηλώσεις του Αμερικανού πρέσβη στην Τουρκία, Τομ Μπάρακ, παρά το γεγονός ότι στηριζόταν από ελληνικές και αμερικανοεβραϊκές οργανώσεις. Το ερώτημα πλέον μετά την καθολική ήττα των Ρεπουμπλικάνων στις ενδιάμεσες εκλογές είναι οι νομοθέτες του κόμματος θα αρχίσουν να αισθάνονται περισσότερο απελευθερωμένοι και να παίρνουν πρωτοβουλίες που να μην είναι απολύτως αρεστές στον Λευκό Οίκο.

Στη Γερουσία, ο Ντικ Ντέρμπιν αποχωρεί έχοντας στηρίξει επί χρόνια ελληνικά αιτήματα, χωρίς όμως να έχει αποκτήσει ποτέ πρωταγωνιστικό ρόλο. Η Σούζαν Κόλινς, που ηττήθηκε στο Μέιν, υπηρέτησε επί δεκαέξι χρόνια δίπλα στην Ολυμπία Σνόου. Η Σνόου αναλάμβανε πρωτοβουλίες για το Κυπριακό, ενώ η Κόλινς, όπως εξηγούν ομογενειακές πηγές, ήταν πρόθυμη να στηρίζει χωρίς να ηγείται. Για την αποχωρούσα Τζιν Σαχίν, αναγνωρίζουν ότι για πολλά χρόνια είχε μια εποικοδομητική στάση. Ωστόσο, εκτιμούν ότι μετά την εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία η στάση της απέναντι στην Τουρκία είχε αλλάξει αισθητά, κάνοντας μάλιστα συγκεκριμένες παρασκηνιακές κινήσεις που άφησαν μια πικρή γεύση σε μια κατά τα άλλα καλή σχέση.

Από εκεί και πέρα, η μετακίνηση του Παππά στη Γερουσία αφήνει κενή τη θέση του Δημοκρατικού συμπροέδρου στο Hellenic Caucus, της ομάδας των ελληνικών υποθέσεων στο Κογκρέσο. Σύμφωνα με πληροφορίες, αναμένεται να την αναλάβει η Ντίνα Τάιτους, ενώ η θέση της αντιπροέδρου μπορεί να παραμείνει κενή. Η ελληνικής καταγωγής Μάγκι Γκουντλάντερ συμμετέχει στην Επιτροπή Ενόπλων Δυνάμεων, αλλά δεν έχει μέχρι τώρα αναπτύξει, σύμφωνα με τις ίδιες πηγές, ιδιαίτερη δραστηριότητα για τα ελληνικά θέματα. Οι νεότεροι Ρεπουμπλικανοί Μάικ Χαριδόπουλος και Τζίμι Πατρόνης βρίσκονται ακόμη στην αρχή της διαδρομής τους, χωρίς όμως να συμμετέχουν σε κάποια επιτροπή που παρουσιάζει ελληνικό ενδιαφέρον.

Η ελληνοαμερικανική κοινότητα δεν περιμένει πάντως τη συγκρότηση του νέου Κογκρέσου για να αναζητήσει συμμάχους. Στις ΗΠΑ, όπου οι υποψήφιοι αφιερώνουν μεγάλο μέρος του χρόνου τους στη συγκέντρωση προεκλογικών δωρεών, οι εκδηλώσεις οικονομικής ενίσχυσης προσφέρουν και ευκαιρίες για προσωπικές πολιτικές επαφές. Ο πρώην πρέσβης στην Αθήνα Τζορτζ Τσούνης διοργάνωσε στο σπίτι του στη Νέα Υόρκη τέτοιες εκδηλώσεις για Ρεπουμπλικάνους, όπως ο Τζιμ Ρις και η Σούζαν Κόλινς, αλλά και Δημοκρατικούς, όπως ο Κόρι Μπούκερ και ο Κρις Κουνς, κινητοποιώντας ομογενείς από το Σικάγο και την Ουάσιγκτον. Αντίστοιχες πρωτοβουλίες ανέλαβε ομάδα Ελληνοκυπρίων της Νέας Υόρκης, με τον Φίλιπ Κρίστοφερ και τον Σάββα Τσίβικο. Πηγές της κοινότητας επισημαίνουν, ωστόσο, ότι αρκετοί ιδιαίτερα εύποροι Ελληνοαμερικανοί κάνουν σημαντικές προεκλογικές δωρεές χωρίς ανάλογη δραστηριότητα για τα ελληνικά θέματα. Οι πολιτικές τους επιλογές, λένε, καθορίζονται συχνότερα από τα επιχειρηματικά τους συμφέροντα, καθώς όσο περνούν τα χρόνια μικραίνει όλο και περισσότερο η δεξαμενή των ομογενών που ενδιαφέρονται για τα εθνικά θέματα.

Και τέλος, στην Ομογένεια περιμένουν με ιδιαίτερο ενδιαφέρον και την επιστροφή του Γκρέγκορι Μικς στην προεδρία της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής. Μετά την αποχώρηση του Μενέντεζ, η ελληνική κοινότητα δεν είχε κάποιον τόσο κοντινό της άνθρωπο στην ηγεσία μιας τόσο σημαντικής επιτροπής.

Ο Μικς έχει στηρίξει επανειλημμένα τις ελληνικές θέσεις με νομοθετικές πρωτοβουλίες, αλλά οι σχέσεις του με την κοινότητα και την ελληνική διπλωματία είναι και προσωπικές. Πριν από περίπου δύο χρόνια, όταν ο Έλληνας υπουργός Εξωτερικών επισκέφθηκε το γραφείο του μαζί με την Αλεξάνδρα Παπαδοπούλου, ο Μικς, μόλις την είδε, άφησε τις τυπικότητες. Την αγκάλιασε και τη φίλησε θερμά, σαν να ξανάβλεπε μια παλιά φίλη που είχε καιρό να συναντήσει.

# Εις ώτα μη ακουόντων: Σοβαρές προειδοποιήσεις ΟΗΕ και ΠΜΟ για τον καιρό και το κλίμα

*του Δημήτρη Κωνσταντακόπουλου**

Τόσο ο Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών, όσο και ο Παγκόσμιος Μετεωρολογικός Οργανισμός εξέδωσαν έντονες προειδοποιήσεις, για τους μακροχρόνιους ο πρώτος και για τους βραχυπρόθεσμους ο δεύτερος, κινδύνους από την κλιματική αλλαγή.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση του Παγκόσμιου Μετεωρολογικού Οργανισμού (PMO, WMO) από τις 4 Οκτωβρίου, το παρόν φαινόμενο El Niño μπορεί να είναι το ισχυρότερο στην ιστορία. Θα κορυφωθεί προς το τέλος του 2026, αλλά οι συνέπειές του θα είναι αισθητές πολύ μετά την κορύφωση. Στο επίκεντρό του, δηλαδή στον τροπικό Ειρηνικό Ωκεανό, η θερμοκρασία στη θάλασσα μπορεί να ανέβει στους 3.8 βαθμούς πάνω από το μέσο όρο, μεταξύ Νοεμβρίου 2026 και Ιανουαρίου 2027, με σοβαρές συνέπειες για τον καιρό παγκοσμίως.

"Ενα πολύ ισχυρό El Niño μεταβάλλει την κανονική θερμοκρασία και τις βροχές σε πολλές περιοχές και μπορεί να προκαλέσει ισχυρές βροχοπτώσεις, πλημμύρες και αυξημένη θερμοκρασία σε διάφορα τμήματα του πλανήτη. Ο παγκόσμιος οργανισμός προβλέπει ότι θα πολλαπλασιαστούν επίσης και θα αλληλοενισχυθούν τα ακραία καιρικά φαινόμενα που ήδη σημειώνονται. Οι περισσότερο απειλούμενες περιοχές του πλανήτη είναι η νοτιοανατολική και νότιος Αφρική, η νοτιοανατολική Ασία και η αμερικανική ήπειρος.

Το φαινόμενο δεν μπορεί να αποτραπεί, τονίζει ο Οργανισμός, αυτό όμως που μπορεί να γίνει είναι να χρησιμοποιηθούν σωστά οι προβλέψεις και τα συστήματα έγκαιρης προειδοποίησης ώστε να σωθούν όσες περισσότερες ζωές, το βιοτικό επίπεδο των κοινοτήτων και ιδιαιτέρως των πιο ευάλωτων από αυτές.

Για τον λόγο αυτό ο ΠΜΟ μαζί με το Γραφείο του Σ.Α. του ΟΗΕ για τον συντονισμό των Ανθρωπιστικών Θεμάτων εκπόνησαν ήδη ένα πρόγραμμα αποφασιστικής δράσης και παροχής έγκαιρα συμβουλευτικής στις κυβερνήσεις των κρατών που αναμένεται να πληγούν περισσότερο και ιδίως για τις πιο ευάλωτες πληθυσμιακές ομάδες.

## Ο πλανήτης πάει άσχημα και θα πάει ακόμα πιο άσχημα

Οι συνέπειες της κλιματικής αλλαγής είναι ήδη καταστρεπτικές με θανατηφόρες πλημμύρες και βίαιους καύσωνες και θα γίνουν ακόμα χειρότερες αν δεν ληφθούν άμεσα αποφασιστικά μέτρα, δήλωσε προ ημερών ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ Αντόνιο Γκουτέρες.

Ο πλανήτης είναι σήμερα θερμότερος κατά 1,5 βαθμούς Κελσίου εν σχέσει με τα μέσα του 19ου αιώνα, όταν απογειωνόταν η βιομηχανική επανάσταση, υπογραμμίζει η τελευταία έκθεση της Υπηρεσίες Περιβάλλοντος του ΟΗΕ. 'Εχουμε ήδη φτάσει τον στόχο που είχαν θέσει όλα τα κράτη του κόσμου υπογράφοντας τη συμφωνία των Παρισίων, το 2015. 'Ηδη νοιώθουμε τα αποτελέσματα αυτής της ανόδου θερμοκρασίας, όπως με τις φοβερές πλημμύρες στο Νεπάλ, τις τεράστιες πυρκαγιές στην Ευρώπη και τις ΗΠΑ τα τελευταία χρόνια.

Αλλά αυτό είναι μόνο η αρχή, προειδοποιεί ο ΟΗΕ. Είμαστε σε πορεία που θα διπλασιάσει σχεδόν αυτή την υπερθέρμανση στα επόμενα 75 χρόνια, δηλαδή μέσα στο χρόνο ζωής της σημερινής νεολαίας. Κι αν αυτό συμβεί θα οδηγήσει σε μαζική άνοδο της στάθμης της θάλασσας, εκτεταμένη εξαφάνιση φυτών και ζώων και ακόμα πιο φονικό καιρό.

Βεβαίως έχουν σημειωθεί ορισμένες πρόοδοι, όπως η ταχύτερη από την προβλεφθείσα ανάπτυξη των ανανεώσιμων ενεργειών, και έγιναν πολύ πιο δημοφιλή τα ηλεκτρικά οχήματα, ιδίως στην Κίνα και την Ευρώπη, όπως και η ηλιακή και αιολική ενέργεια. Αυτό μείωσε την ποσότητα πετρελαίου, αερίου και κάρβουνου που θα χρειαζόμαστε διαφορετικά, όχι όμως αρκετά με αποτέλεσμα, κάθε χρόνο να καταναλώνουμε περισσότερα ορυκτά καύσιμα. Η καύση ορυκτών καυσίμων είναι η κύρια αιτία της κλιματικής αλλαγής γιατί παράγει τα αέρια θερμοκηπίου που ζεσταίνουν τον πλανήτη. Και η εκπομπή αερίων θερμοκηπίου από τις μεγαλύτερες χώρες συνεχίζει να αυξάνεται.

Στο σημείο αυτό αξίζει ίσως να σημειωθεί η άποψη ορισμένων κριτικών οικολόγων, για τους οποίους η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου δεν επαρκεί για την ανατροπή της κλιματικής αλλαγής, αλλά απαιτείται και διακοπή της τάσης προς ολοένα και μεγαλύτερη κατανάλωση ενέργειας, που είναι σύμφυτη στο παρόν οικονομικό και κοινωνικό σύστημα.

## Κίνα και Ηνωμένες Πολιτείες

Η Κίνα παραμένει, σύμφωνα με την έκθεση της Υπηρεσίας Περιβάλλοντος του ΟΗΕ, η Νο1 πηγή εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και συμβάλλει σημαντικά στην υπερθέρμανση. "Ομως αυτό συμβαίνει αν δεν λάβουμε υπόψιν μας τον πληθυσμό της. Η εκπομπή αερίων ανά κάτοικο είναι πολύ μικρότερη από την αντίστοιχη των ΗΠΑ και της Ρωσίας, που συγκατελέγονταν πέρυσι στους κορυφαίους παραγωγούς αερίων θερμοκηπίου. Η Κίνα έχει κάνει επίσης πολύ μεγάλες προόδους στη χρήση ηλεκτρικών οχημάτων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

Η έκθεση υπογραμμίζει τον πολύ αρνητικό ρόλο των ΗΠΑ, καθώς ήταν το μόνο κράτος μεταξύ των G20, όπου οι εκπομπές αυξήθηκαν σημαντικά πέρυσι. Οι ΗΠΑ καταναλώνουν πολύ πετρέλαιο, αέριο και κάρβουνο, ενώ έχει αυξηθεί πολύ η ζήτηση ηλεκτρικού ρεύματος. Η κυβέρνηση Τραμπ είναι ενθουσιώδης οπαδός των ορυκτών καυσίμων και έχει επανεπενδύσει σε θερμοηλεκτρικούς σταθμούς που καίνε κάρβουνο, ενώ κατήργησε τα στάνταρτ αποτελεσματικότητας καυσίμων για τα οχήματα. Το αποτέλεσμα ήταν η αύξηση των εκπομπών των ΗΠΑ.

Η κυβέρνηση Τραμπ έχει αποσυρθεί από τη διεθνή κλιματική δράση, περιλαμβανομένης της συμφωνίας των Παρισίων του 2015. Γι' αυτό το λόγο το Στέητ Ντηπάρτμεντ δεν αναγνώρισε και δεν υιοθέτησε τα συμπεράσματα της τελευταίας έκθεσης του ΟΗΕ και δεν θα συμμετάσχει στην παγκόσμια συνάντηση για το κλίμα που πρόκειται να συγκληθεί στο άμεσο μέλλον στην Τουρκία.

*(*) Ο Δημήτρης Κωνσταντακόπουλος είναι δημοσιογράφος*

# Πάνω από 9 εκατομμύρια ζωές θα μπορούσαν να σωθούν ετησίως με καθαρότερο αέρα

***ΑΘΗΝΑ – [ΑΠΕ-ΜΠΕ]***

Περισσότερες από 9 εκατομμύρια ζωές ετησίως θα μπορούσε να σώσει η τήρηση των κατευθυντήριων γραμμών του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ) για την ατμοσφαιρική ρύπανση σε χώρες χαμηλού και μεσαίου εισοδήματος, σύμφωνα με ερευνητές του Πανεπιστημίου του Κέμπριτζ.

Η ατμοσφαιρική ρύπανση σε εξωτερικούς χώρους αποτελεί τη μεγαλύτερη περιβαλλοντική απειλή για την ανθρώπινη υγεία παγκοσμίως. Έχει συνδεθεί με αυξημένη συχνότητα καρδιαγγειακών και πνευμονικών παθήσεων, όπως η στεφανιαία νόσος, το εγκεφαλικό επεισόδιο, το άσθμα, η χρόνια αποφρακτική πνευμονοπάθεια (ΧΑΠ) και η άνοια. Εκτός από την επιβάρυνση των ασθενών και των οικογενειών τους, οι ασθένειες αυτές έχουν και σημαντικό οικονομικό κόστος, λόγω των δαπανών περίθαλψης και της απώλειας παραγωγικότητας.

Οι ερευνητές διερεύνησαν τα πιθανά οφέλη για την υγεία και την οικονομία από τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα σε 136 χώρες μικρού και μεσαίου εισοδήματος, εστιάζοντας στη ρύπανση από λεπτά αιωρούμενα σωματίδια (PM2.5) και διοξείδιο του αζώτου ($NO_2$). Συνδύασαν αναλυτικά δεδομένα για την ατμοσφαιρική ρύπανση, τον πληθυσμό και την υγεία με επιστημονικά στοιχεία σχετικά με τη σύνδεση των ρύπων με τις ασθένειες και τη θνησιμότητα. Χρησιμοποιώντας υπολογιστική μοντελοποίηση εκτίμησαν πώς οι θάνατοι και τα νέα κρούσματα ασθενειών θα μπορούσαν να αλλάξουν εάν τα επίπεδα των ρύπων μειώνονταν στις συνιστώμενες τιμές που έχει ορίσει ο ΠΟΥ.

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της μελέτης, που δημοσιεύθηκαν στο επιστημονικό περιοδικό «Environment International», η τήρηση των κατευθυντήριων γραμμών για τα PM2.5 θα μπορούσε να αποτρέψει ή να καθυστερήσει περίπου 9,4 εκατομμύρια θανάτους μέσα σε ένα έτος στις 136 χώρες που εξετάστηκαν. Η συμμόρφωση με τις οδηγίες για το διοξείδιο του αζώτου θα μπορούσε να αποτρέψει ή να καθυστερήσει περίπου 1,1 εκατομμύρια θανάτους. Διευκρινίζεται ότι οι δύο εκτιμήσεις δεν μπορούν να αθροιστούν, καθώς ενδέχεται να υπάρχει αλληλεπικάλυψη στους θανάτους που θα αποτρέπονταν από τη μείωση των δύο ρύπων.

Ακόμη και η επίτευξη των λιγότερο αυστηρών ενδιάμεσων στόχων του ΠΟΥ θα είχε σημαντικά οφέλη για τη δημόσια υγεία: θα μπορούσε να συνδεθεί με περίπου 6,6 εκατομμύρια λιγότερους θανάτους που σχετίζονται με τα PM2.5 και 435.000 λιγότερους θανάτους που σχετίζονται με το $NO_2$.

Τα οφέλη δεν περιορίζονται στη μείωση της θνησιμότητας. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των ερευνητών, η επίτευξη των συνιστώμενων επιπέδων PM2.5 θα μπορούσε να οδηγήσει μέσα σε έναν χρόνο σε 2,8 εκατομμύρια λιγότερα νέα περιστατικά χρόνιας αποφρακτικής πνευμονοπάθειας, 1,1 εκατομμύρια λιγότερα περιστατικά άνοιας, 7,3 εκατομμύρια λιγότερα περιστατικά στεφανιαίας νόσου και 2,3 εκατομμύρια λιγότερα περιστατικά εγκεφαλικού επεισοδίου.

Η βελτίωση της ποιότητας του αέρα θα είχε επίσης σημαντικά οικονομικά οφέλη, καθώς θα περιόριζε τις ασθένειες, μειώνοντας τόσο τις δαπάνες για την υγειονομική περίθαλψη όσο και τις απώλειες παραγωγικότητας, αφού οι εργαζόμενοι θα χρειάζονταν λιγότερες ημέρες απουσίας λόγω ασθενειών που μπορούν να προληφθούν.

Ενδεικτικά, η επίτευξη των συνιστώμενων επιπέδων PM2.5 θα μπορούσε να οδηγήσει σε ετήσια άμεση εξοικονόμηση ιατρικών δαπανών ύψους 11,8 δισεκατομμυρίων δολαρίων για τη στεφανιαία νόσο, 5,9 δισεκατομμυρίων δολαρίων για το εγκεφαλικό επεισόδιο και 8,6 δισεκατομμυρίων δολαρίων για την άνοια.

# Η Αυστραλία αναγγέλλει «υποχρεωτικές» δικλίδες ασφαλείας για την ΤΝ



***ΣΙΔΝΕΫ – [ΑΠΕ-ΜΠΕ/ AFP]***

Οι εταιρείες που ειδικεύονται στην τεχνητή νοημοσύνη (ΤΝ) θα πρέπει να συμμορφώνονται σε νέες δικλίδες ασφαλείας, «δεσμευτικές», όταν δραστηριοποιούνται στην Αυστραλία, ανακοίνωσε σήμερα ο πρωθυπουργός της χώρας αυτής, ο Άντονι Αλμπανέζι.

Η Αυστραλία θα εγκαθιδρύσει νέο φορέα εποπτείας και ελέγχου της ΤΝ, αρμόδιο για την εφαρμογή μέτρων που θα πλαισιώσουν τον τομέα, εξήγησε ο κ. Αλμπανέζι.

«Δεν μπορούμε να κλείνουμε τα μάτια και να υποδυόμαστε ότι δεν συμβαίνει τίποτα. Όμως αυτό που μπορούμε να κάνουμε είναι να φροντίσουμε ότι η τεχνολογία αυτή θα υπηρετεί τα συμφέροντα της Αυστραλίας», τόνισε ο επικεφαλής της κυβέρνησης των Εργατικών στον Τύπο.

Οι νέες δικλίδες ασφαλείας αναμένεται να συμπεριλαμβάνουν την υποχρέωση να αναφέρονται κίνδυνοι που συνδέονται με την ΤΝ και να γίνονται ανεξάρτητες αποτιμήσεις μοντέλων αιχμής.

Η Αυστραλία «είναι πρωτοπόρος στον τομέα και θέλουμε να εγγυηθούμε ότι θα δρέψει πλήρως τα δυνητικά πλεονεκτήματα της ΤΝ», ανέφερε ο πρωθυπουργός.

«Όμως πρέπει να φροντίσουμε ότι θα το κάνουμε σωστά και η κοινωνική συγκατάθεση είναι απόλυτα απαραίτητη», πρόσθεσε.

# Χίος: Εκδηλώσεις για τα 114α Ελευθέρια
## με διαμαρτυρίες για το κλείσιμο του αεροδρομίου

*ΜΥΤΙΛΗΝΗ - του Στρατή Μπαλάσκα / ΑΠΕ-ΜΠΕ [Φώτο: ΠΟΛΙΤΗΣ ΧΙΟΥ]*



Με μεγάλη πολιτική και στρατιωτική παρέλαση τιμήθηκε σήμερα η επέτειος των 114 χρόνων από τη απελευθέρωση της Χίου από τον οθωμανικό ζυγό. Πάνω από τον χώρο των εκδηλώσεων πέταξε, στη διάρκεια της παρέλασης, ζεύγος μαχητικών αεροσκαφών F-16 Viper της Πολεμικής Αεροπορίας.

Την κυβέρνηση εκπροσώπησε στις εκδηλώσεις ο υφυπουργός Εσωτερικών Βασίλης Σπανάκης, ενώ ο βουλευτής Χίου της Νέας Δημοκρατίας Νότης Μηταράκης, εκπροσώπησε τον πρόεδρο της Βουλής των Ελλήνων, Νικήτα Κακλαμάνη.

Την ώρα των εκδηλώσεων, φορείς και πολίτες αντέδρασαν στο επικείμενο κλείσιμο του αεροδρομίου της Χίου επί τετράμηνο, λόγω έργων. Επίσης, εκπρόσωποι του εμπορικού κόσμου και της εστίασης του νησιού διαδήλωσαν και ανάρτησαν πανό διαμαρτυρίας απέναντι από την εξέδρα των επισήμων. Ας σημειωθεί ότι ο βουλευτής Χίου του ΠΑΣΟΚ Σταύρος Μιχαηλίδης, δεν κατέλαβε θέση στην εξέδρα των επισήμων και παρακολούθησε την παρέλαση από την απέναντι πλευρά, μαζί με τους διαμαρτυρόμενους πολίτες.

Ο βουλευτής Χίου της Νέας Δημοκρατίας Νότης Μηταράκης, σε δηλώσεις του μετά την παρέλαση, υπεραμύνθηκε της κυβερνητικής απόφασης, υποστηρίζοντας ότι το προσωρινό κλείσιμο αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση για την ασφαλή και ολοκληρωμένη ανακατασκευή του διαδρόμου.

Όπως ανέφερε, η κατασκευή του έργου ξεκίνησε το 2022, με στόχο να ολοκληρωθεί το καλοκαίρι του 2027, ενώ επέμεινε ότι το χρονοδιάγραμμα που είχε παρουσιαστεί τον Φεβρουάριο του 2026 εξακολουθεί να βρίσκεται σε ισχύ.

Αναφερόμενος στα μέτρα αντιμετώπισης των συνεπειών, δήλωσε ότι προβλέπονται εννέα εβδομαδιαία ακτοπλοϊκά δρομολόγια προς τον Πειραιά και δύο στην άγονη γραμμή, ανεβάζοντας το σύνολο σε έντεκα.

«Καταβάλλεται κάθε προσπάθεια σε όλους τους τομείς να περιοριστούν στο ελάχιστο οι επιπτώσεις», ανέφερε, προσθέτοντας ότι ο πρωθυπουργός ενημερώνεται καθημερινά για την εξέλιξη του έργου και ότι την ευθύνη παρακολούθησης έχει αναλάβει ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης Κωστής Χατζηδάκης.

# Νέα εποχή για το gov.gr με αυτόματη αναζήτηση δικαιολογητικών

*ΑΘΗΝΑ – του Γ. Χατζηδοπαυλάκη / ΑΠΕ-ΜΠΕ*

Στη νέα έκδοση του gov.gr, που θα επιτρέπει την ολοκλήρωση διοικητικών διαδικασιών χωρίς οι πολίτες να χρειάζεται να αναζητούν και να υποβάλλουν ψηφιακά πιστοποιητικά, αναφέρθηκε ο υπουργός Ψηφιακής Διακυβέρνησης και Τεχνητής Νοημοσύνης, Δημήτρης Παπαστεργίου, σε συνέντευξη στην κρατική τηλεόραση. «Το επόμενο βήμα λοιπόν είναι και έρχεται αυτό να κουμπώσει λίγο και με την πρώτη μας κουβέντα ότι μετά από τόσες διαλειτουργικότητες που έχουν αναπτυχθεί, ειδικά το τελευταίο διάστημα, ο πολίτης σε πάρα πολύ μεγάλο βαθμό δε χρειάζεται να κατεβάσει έστω και ψηφιακά πιστοποιητικά. Αυτά υπάρχουν και απλά με τη συναίνεσή του θα μπορούν να γίνουν διάφορες διαδικασίες και μάλιστα και βαριές διαδικασίες ή διαδικασίες που μπορεί να ζητάνε πέντε και δέκα τέτοιου είδους πιστοποιητικά», ανέφερε. Περιγράφοντας τον τρόπο λειτουργίας της νέας πλατφόρμας (σ.α. αρχές του 2027), σημείωσε: «Θα συναινούμε ότι ναι, συναινούμε αυτά μας τα στοιχεία να χρησιμοποιηθούν για αυτή τη χρήση που έχουμε αιτηθεί και πλέον η διαδικασία θα τρέχει μόνη της, χωρίς να χρειαστεί καν να κατεβάσουμε το πιστοποιητικό ή να κάνουμε μια υπεύθυνη δήλωση».

Ιδιαίτερη αναφορά έκανε στην ηλεκτρονική αποστολή των κλήσεων και στην ανάγκη προσοχής απέναντι σε απόπειρες εξαπάτησης. «Θα λάβετε ένα SMS. Και προσοχή, το SMS που θα λάβετε δεν θα έχει ποτέ σύνδεσμο τον οποίο θα πατήσετε», τόνισε, εξηγώντας ότι η ειδοποίηση θα ενημερώνει τον παραβάτη για την ύπαρξη κλήσης στη θυρίδα του στο gov.gr Wallet. Ο κ. Παπαστεργίου επισήμανε ακόμη ότι καταγράφεται μείωση των θανατηφόρων τροχαίων που ξεπερνά το 30% από το 2019, υπογραμμίζοντας ότι πλέον «η κλήση έρχεται σε μερικές ώρες, όχι σε δέκα χρόνια».

Στην προστασία των ανηλίκων από τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, ο υπουργός Ψηφιακής Διακυβέρνησης και ΤΝ αναφέρθηκε στη νομοθεσία που έχει θεσπιστεί στην Ελλάδα και στις συζητήσεις με τις ψηφιακές πλατφόρμες ενόψει της εφαρμογής της από την 1η Ιανουαρίου 2027. «Αυτό το οποίο ζητάμε από τις πλατφόρμες λοιπόν, αφού τους εξηγήσουμε ποια είναι η νομοθεσία, γιατί είναι αυτές οι πλατφόρμες και κάποιες άλλες, είναι κυρίως το θέμα της επιβεβαίωσης ηλικίας», δήλωσε. Όπως διευκρίνισε, ο έλεγχος δεν συνεπάγεται ταυτοποίηση του χρήστη, αλλά επιβεβαίωση του ηλικιακού ορίου μέσω του Kids Wallet. «Στην Ελλάδα υπάρχει το Kids Wallet για τη δουλειά αυτή. Λαμβάνουμε μόνο ένα, οι πλατφόρμες λαμβάνουν μόνο ένα σήμα, ένα ψηφίο για το αν ο χρήστης είναι πάνω ή κάτω από δεκαπέντε», ανέφερε. Ο κ. Παπαστεργίου αναγνώρισε ότι η καθολική εφαρμογή του μέτρου δεν θα είναι εύκολη, επισημαίνοντας παράλληλα τις επιπτώσεις της υπερβολικής χρήσης των social media στον ύπνο, στην εκπαίδευση και στην κοινωνικοποίηση των παιδιών.

Για τη διασύνδεση των δημόσιων υπηρεσιών και τη συμβολή της ψηφιοποίησης στην αποκάλυψη κυκλωμάτων φοροδιαφυγής, ο κ. Παπαστεργίου ανέφερε ότι μέσω του Ταμείου Ανάκαμψης εξασφαλίστηκαν 800 νέες διαλειτουργικότητες πληροφοριακών συστημάτων. «Η ψηφιοποίηση στην ουσία τι είναι; Είναι διαφάνεια, η ψηφιοποίηση είναι ιχνηλασιμότητα», σημείωσε, προσθέτοντας ότι η ΑΑΔΕ και το ελληνικό FBI διαθέτουν πλέον περισσότερα εργαλεία για τη διασταύρωση και επεξεργασία δεδομένων. «Και το επόμενο διάστημα θα έχουμε ακόμα περισσότερες τέτοιες πλέον υποθέσεις για διαλεύκανση, γιατί οι υποθέσεις και η τεχνολογία υπάρχουν και είναι εδώ, χρησιμοποιούνται», δήλωσε.

Αναφερόμενος στη διασύνδεση μητρώων και στην αξιοποίηση του Προσωπικού Αριθμού, υπογράμμισε ότι στο παρελθόν δεν ήταν πάντοτε δυνατή ακόμη και η ασφαλής αντιστοίχιση στοιχείων του ίδιου πολίτη μεταξύ διαφορετικών υπηρεσιών. «Πλέον μπορούμε να διαθέσουμε δεδομένα, να διασταυρώσουμε βάσεις δεδομένων και να δώσουμε στην υπηρεσία των αρχών όλα αυτά τα στοιχεία, τα οποία είναι απαραίτητα για να κάνουν σωστούς ελέγχους», ανέφερε. Σύμφωνα με τον υπουργό, η τεχνητή νοημοσύνη επιτρέπει την ταχύτερη επεξεργασία μεγάλου όγκου πληροφοριών, τόσο για τον εντοπισμό οικονομικών παραβάσεων όσο και για την εξιχνίαση εγκλημάτων μέσω της ανάλυσης βιντεοληπτικού υλικού.

# Επένδυση 35 εκατ. ευρώ στην ICEYE –
## Στην Ελλάδα μονάδα κατασκευής δορυφόρων

*ΑΘΗΝΑ - [ΑΠΕ-ΜΠΕ]*

Την πρώτη επένδυση του Ελληνικού Ταμείου Καινοτομίας και Υποδομών (HIIF), ύψους 35 εκατ. ευρώ, στην ευρωπαϊκή εταιρεία δορυφορικής τεχνολογίας ICEYE, ανακοίνωσε ο πρωθυπουργός Κυριάκος Μητσοτάκης, κατά τη διάρκεια σύσκεψης στα γραφεία του Ταμείου.

Η επένδυση συνδέεται με τη δημιουργία στην Ελλάδα της μεγαλύτερης παραγωγικής βάσης της εταιρείας, με δυνατότητα κατασκευής και εξαγωγής 150 δορυφόρων ετησίως και τη δημιουργία περισσότερων από 230 θέσεων εργασίας υψηλής ειδίκευσης.

Η χρηματοδότηση αφορά την αγορά προνομιούχων μετοχών της ICEYE και εντάσσεται σε ευρύτερο επενδυτικό γύρο συνολικού ύψους 485 εκατ. ευρώ, στον οποίο συμμετέχουν, μεταξύ άλλων, κρατικά επενδυτικά ταμεία του Κατάρ, της Γαλλίας, της Πολωνίας και της Φινλανδίας, καθώς και η BlackRock και η General Catalyst.

Η ICEYE, η οποία ήδη διαθέτει γραμμή παραγωγής υποσυστημάτων στο Νέο Ψυχικό, σχεδιάζει νέα μονάδα στην Ελλάδα, με ολοκληρωμένες δυνατότητες συναρμολόγησης, ενσωμάτωσης και δοκιμών δορυφόρων, καθώς και κατασκευής υποσυστημάτων. Η εταιρεία συμμετέχει ήδη στο Εθνικό Πρόγραμμα Μικροδορυφόρων, έχοντας κατασκευάσει τους δύο πρώτους ελληνικούς δορυφόρους τεχνολογίας SAR.

Ο κ. Μητσοτάκης χαρακτήρισε την επένδυση σημαντικό βήμα για τον μετασχηματισμό της ελληνικής οικονομίας, τονίζοντας ότι αποδεικνύει τη δυνατότητα της χώρας να προσελκύει παραγωγικές δραστηριότητες υψηλής τεχνολογίας.

«Είναι ένα μεγάλο άλμα αυτό το οποίο κάνουμε στην πατρίδα μας. Και θα έλεγα ότι είναι και η καλύτερη απόδειξη απέναντι σε διάφορους μεμψίμοιρους ότι το παραγωγικό μοντέλο της Ελλάδος αλλάζει δραστικά», ανέφερε χαρακτηριστικά.

Ο πρωθυπουργός επισήμανε ότι η επένδυση έχει διπλό χαρακτήρα, στρατηγικό και οικονομικό, καθώς το ελληνικό Δημόσιο προσδοκά σημαντικές αποδόσεις από τη συμμετοχή του στην εταιρεία.

Παράλληλα, υπογράμμισε ότι η επιλογή της Ελλάδας για την ανάπτυξη της νέας παραγωγικής υποδομής συνδέεται με την ποιότητα του εγχώριου επιστημονικού δυναμικού και τη δυνατότητα δημιουργίας καλά αμειβόμενων θέσεων εργασίας, οι οποίες μπορούν να συμβάλουν στην επιστροφή Ελλήνων επιστημόνων από το εξωτερικό.

Ιδιαίτερη αναφορά έκανε στις δυνατότητες που αποκτά η Ελλάδα στον διαστημικό τομέα, επισημαίνοντας ότι οι ελληνικοί δορυφόροι που βρίσκονται ήδη σε τροχιά παρέχουν εικόνες και δεδομένα χρήσιμα για την εθνική άμυνα, την πολιτική προστασία και τη χαρτογράφηση της Επικράτειας.

Ο κ. Μητσοτάκης αναφέρθηκε επίσης στην προγραμματιζόμενη αποστολή του Αδριανού Γολέμη στον Διεθνή Διαστημικό Σταθμό το 2027, όπου, σύμφωνα με τον σχεδιασμό που παρουσίασε, θα παραμείνει για 15 ημέρες, πραγματοποιώντας επιστημονικά πειράματα.

Τέλος, ο πρωθυπουργός τόνισε ότι οι επενδύσεις του HIIF πραγματοποιούνται με όρους διαφάνειας και ανεξαρτησίας, ενώ προανήγγειλε τη συνέχιση των επενδυτικών πρωτοβουλιών σε κλάδους υψηλής προστιθέμενης αξίας.

«Προσβλέπουμε και στις επόμενες επενδύσεις», σημείωσε, υπογραμμίζοντας ότι στόχος είναι τόσο η ενίσχυση της παραγωγικής βάσης της χώρας όσο και η εξασφάλιση επενδυτικών αποδόσεων για το Ελληνικό Δημόσιο.

# Πάλμας: Αποφασισμένοι με τον GSI

***ΛΕΥΚΩΣΙΑ – [ΚΥΠΕ]***

Την αποφασιστικότητα της Κυπριακής και της Ελληνικής Δημοκρατίας να προχωρήσουν με το έργο της ηλεκτρικής διασύνδεσης GSI, ασκώντας τα δικαιώματά τους στη βάση του διεθνούς δικαίου και του Δικαίου της Θάλασσας, υπογράμμισε ο Υπουργός Άμυνας Βασίλης Πάλμας. Εκτίμησε ότι το κλίμα είναι καλό, σημειώνοντας παράλληλα ότι οι δηλώσεις πρέπει να χαρακτηρίζονται από σοβαρότητα και υπευθυνότητα, χωρίς να δημιουργείται πολεμικό κλίμα.

Ο κ. Πάλμας απαντούσε σε ερώτηση για την επανέναρξη των βυθομετρικών ερευνών και την αναμενόμενη είσοδο του ερευνητικού σκάφους στην κυπριακή ΑΟΖ στις 19 Νοεμβρίου, ή λίγες ημέρες αργότερα σε περίπτωση καθυστέρησης στο περιθώριο της άσκησης «ΝΕΜΕΣΙΣ».

Οι δραστηριότητες των δύο χωρών κινούνται εντός των πλαισίων της διεθνούς νομιμότητας, του διεθνούς δικαίου και του Δικαίου της Θάλασσας, σημείωσε ο Υπουργός Άμυνας, προσθέτοντας ότι ασκούν εξουσίες που τους παρέχονται από το διεθνές δίκαιο.

Όπως είπε, «δεν έχουν να λογοδοτήσουν σε οποιονδήποτε, από τη στιγμή που ενεργούν εντός αυτών των πλαισίων».

Χαρακτήρισε τον GSI έργο ουσιαστικής και γεωπολιτικής αξίας, για το οποίο υπάρχει αποφασιστικότητα να προχωρήσει, σημειώνοντας ότι πρόκειται για ένα εγχείρημα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, στο οποίο συμμετέχουν δύο κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε συνεργασία με γαλλικές εταιρείες.

Ο κ. Πάλμας επισήμανε ότι οι δύο χώρες θα ασκήσουν τα δικαιώματά τους στη βάση του διεθνούς δικαίου, υπογραμμίζοντας τη σημασία του έργου για την Ευρώπη, η οποία κατά διαστήματα, ιδιαίτερα σε περιόδους κρίσεων, αντιμετωπίζει ενεργειακά ζητήματα.

Ανέφερε ακόμη ότι στόχος είναι να δημιουργηθούν οι συνθήκες για ολοκλήρωση του έργου το 2031. Πρόκειται, όπως σημείωσε, για ένα έργο μακροπρόθεσμης ανάπτυξης, με τη χρηματοδότηση και την οικονομική συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία, σύμφωνα με τον ίδιο, αναμένεται να επιχορηγήσει το πρότζεκτ με ποσό που ξεπερνά τα 630 εκατομμύρια ευρώ.

Ερωτηθείς κατά πόσο αναμένει να υπάρξουν προσκόμματα, ο κ. Πάλμας εκτίμησε ότι το κλίμα είναι καλό.

Τόνισε ότι θα πρέπει να λέγονται λίγα και να γίνονται πολλά προς την κατεύθυνση της πρακτικής εφαρμογής και υλοποίησης του έργου, με σοβαρότητα και υπευθυνότητα, χωρίς να ανεβαίνουν οι τόνοι και χωρίς οι δημόσιες τοποθετήσεις να δημιουργούν πολεμικό κλίμα γύρω από το ζήτημα.

Καταλήγοντας, ανέφερε ότι ο πλανήτης βιώνει ήδη αρκετές κρίσεις, κάνοντας ειδική αναφορά στον πόλεμο στην Ουκρανία, στην παρατεταμένη κρίση με το Ιράν, καθώς και στη γεωπολιτική αστάθεια και ανασφάλεια που δημιουργείται. Όπως είπε, δεν θα πρέπει να προστίθενται και άλλα ζητήματα μέσω των δημόσιων δηλώσεων, τα οποία εντείνουν αυτό το κλίμα.

# ΠτΔ: Η κλιματική αλλαγή υπερβαίνει την πολιτική

***ΛΕΥΚΩΣΙΑ – [Φώτο: ΓΤΠ /ΡΙΟ]***




Το μήνυμα ότι η κλιματική αλλαγή υπερβαίνει την πολιτική και δεν αναγνωρίζει σύνορα, έστειλε ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Νίκος Χριστοδουλίδης, κατά την παρέμβασή του την Τετάρτη 11 Νοεμβρίου στην Ολομέλεια της Διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ) για την κλιματική αλλαγή (COP31), στην Αττάλεια της Τουρκίας.

Στην παρέμβασή του, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε, μεταξύ άλλων, ότι «η Κυπριακή Δημοκρατία, ένα κυρίαρχο, ισότιμο και ανεξάρτητο κράτος μέλος των ΗΕ, προσέρχεται στην Αττάλεια με ένα σαφές μήνυμα: η κλιματική κρίση απαιτεί πολιτική ηγεσία, συλλογική ευθύνη και ,πρωτίστως, αποφασιστική δράση».

Τόνισε ότι οι μέχρι σήμερα συλλογικές προσπάθειες για αντιμετώπιση της κρίσης έχουν αποδειχθεί ανεπαρκείς, σημειώνοντας ότι, μεταξύ άλλων, θα πρέπει να επιταχυνθούν οι δράσεις για μείωση των ρύπων, να αυξηθεί η χρήση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και να διπλασιαστεί η ενεργειακή επάρκεια μέχρι το 2030.

Πρόσθεσε ότι, για την Κύπρο, οι συνέπειες της κλιματικής αλλαγής είναι ήδη μια πραγματικότητα και η αντιμετώπισή τους, αλλά και η προσαρμογή αποτελούν εθνική προτεραιότητα.

Επεσήμανε ακόμη ότι κατά την Κυπριακή Προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) η Κύπρος έδωσε ιδιαίτερη έμφαση στην προώθηση των δεσμεύσεων της ΕΕ για το κλίμα, υπογραμμίζοντας πως η Κύπρος αποδίδει στρατηγική σημασία στην εμβάθυνση των συνεργασιών στη Μέση Ανατολή και τον Κόλπο σε σχέση με τη διαχείριση των υδάτων, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειες και την πολιτική προστασία.

Είπε επίσης: «Προωθούμε ενεργά αυτό το όραμα μέσω της Πρωτοβουλίας μας για την Κλιματική Αλλαγή στην Ανατολική Μεσόγειο και τη Μέση Ανατολή. Η πρωτοβουλία, στην οποία συμμετέχουν δέκα χώρες της περιοχής μας, φέρνει κοντά κυβερνήσεις και περισσότερους από 200 περιφερειακούς επιστημονικούς εμπειρογνώμονες».

Πρόσθεσε ότι άλλη μια δράση που αποδεικνύει την προσήλωση της Κυπριακής Δημοκρατίας στην περιφερειακή συνεργασία αποτελεί και το Περιφερειακό Κέντρο Αεροπυρόσβεσης στην Κύπρο, ένα έργο που δημιουργήθηκε ύστερα από κοινή πρωτοβουλία με την Ιορδανία και με τη στήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Τέλος, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι η κλιματική κρίση δεν γνωρίζει σύνορα και η αντίδραση δεν πρέπει να έχει διαχωρισμούς, αλλά να χαρακτηρίζεται από συλλογική δράση για ένα ασφαλέστερο μέλλον για όλους.

# ExxonMobil: Γεωτρύπανο σε Πήγασο τον Δεκέμβριο

***ΛΕΥΚΩΣΙΑ – [ΚΥΠΕ]***
***[Φώτο: ΓΤΠ/ Σταύρος Ιωαννίδης]***



Την επιστροφή γεωτρύπανου στην Κύπρο τον προσεχή Δεκέμβριο, προκειμένου να πραγματοποιήσει πρόσθετες γεωτρητικές εργασίες και δοκιμές στο κοίτασμα Πήγασος, ανακοίνωσε την Τρίτη ο επικεφαλής παγκόσμιων ερευνών της ExxonMobil, Τζον Άρντιλ, μετά από συνάντηση με τον Πρόεδρο Νίκο Χριστοδουλίδη στο Προεδρικό Μέγαρο, παρουσία του Υπουργού Ενέργειας, Μιχάλη Δαμιανού.

Οι εργασίες αυτές θα συμβάλουν στη διαμόρφωση της πορείας για την υποβολή του σχεδίου ανάπτυξης και παραγωγής του κοιτάσματος τον επόμενο χρόνο, το οποίο αποτελεί ένα σημαντικό επόμενο βήμα για την προώθηση του έργου, είπε σε δηλώσεις του μετά την συνάντηση.

Από την πλευρά του, ο Υπουργός Ενέργειας δήλωσε ότι προχωρούν όλα με βάση τα προαποφασισμένα χρονοδιαγράμματα, και με τελική επενδυτική απόφαση για το Γλαύκος και Πήγασος να αναμένεται το 2029 και πρώτο φυσικό αέριο το 2033.

Ο κ. Άρντιλ είπε ότι είναι «ιδιαίτερα χαρούμενοι» που επιστρέφουν στην Κύπρο, μετά την ανακήρυξη της εμπορικής βιωσιμότητας του κοιτάσματος Γλαύκος-Πήγασος νωρίτερα φέτος. «Επιστρέψαμε για να ενημερώσουμε τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και την ομάδα του για την πρόοδο που έχουμε σημειώσει κατά τη διάρκεια της χρονιάς, καθώς και για τα μελλοντικά μας σχέδια», πρόσθεσε.

«Είμαι στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσω ότι γεωτρύπανο θα επιστρέψει στην Κύπρο τον προσεχή Δεκέμβριο, προκειμένου να πραγματοποιήσουμε πρόσθετες γεωτρητικές εργασίες και δοκιμές στο κοίτασμα Πήγασος», είπε. Σημείωσε ότι οι εργασίες αυτές θα συμβάλουν στη διαμόρφωση της πορείας για την υποβολή του σχεδίου ανάπτυξης και παραγωγής του κοιτάσματος τον επόμενο χρόνο, «το οποίο αποτελεί ένα σημαντικό επόμενο βήμα για την προώθηση του έργου».

Επιπρόσθετα, είπε, στις αρχές του επόμενου έτους θα πραγματοποιήσουν νέες σεισμικές έρευνες. «Συνεπώς, έχουμε μπροστά μας ένα σημαντικό πρόγραμμα εργασιών», πρόσθεσε ο κ. Άρντιλ, σημειώνοντας ότι έχουν συνεργαστεί με το Υπουργείο και την ομάδα του Υπουργού, προκειμένου να διασφαλίσουν ότι υπάρχει πλήρης συντονισμός και ότι οι εργασίες θα προχωρήσουν με τον ταχύτερο δυνατό ρυθμό.

Στις δικές του δηλώσεις, ο κ. Δαμιανός ανέφερε ότι είχαν «μία πολύ εποικοδομητική συνάντηση» με την αντιπροσωπεία της ExxonMobil, όπου ενημερώθηκαν για τις εξελίξεις στο Γλαύκος και στο Πήγασος.

«Όπως έχετε ακούσει, προχωράμε με νέες γεωτρήσεις επίσης, εντός του έτους, κατά τον Δεκέμβριο, και ενημερωθήκαμε και για τις νέες εξελίξεις στην ίδια την ΑΟΖ», είπε.

Έγινε μια συζήτηση προφανώς και για το 4 και το 10Α, πρόσθεσε ο Υπουργός Ενέργειας.

«Προχωρούν όλα με βάση τα προαποφασισμένα χρονοδιαγράμματα, και με τελική επενδυτική απόφαση να αναμένεται το 2029 και πρώτο φυσικό αέριο το 2033», ανέφερε.

Απαντώντας σε ερώτηση ο κ. Δαμιανός σημείωσε ότι η τελική επενδυτική απόφαση αφορά το Γλαύκος και το Πήγασος.

Ερωτηθείς αν για το 4 και το 10Α έχει υπάρξει συμφωνία ή αν έχουν τεθεί συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα για το πότε θα δοθούν προς αξιοποίηση, ο Υπουργός Ενέργειας είπε ότι αυτή τη στιγμή «είμαστε στο νομικό κομμάτι της ανταλλαγής απόψεων όσον αφορά την υπογραφή των διαφόρων συμβολαίων με βάση τα δικά μας κριτήρια», προσθέτοντας ότι υπάρχουν 2-3 μήνες, κατά τη διάρκεια των οποίων υπάρχει χρονικό διάστημα, «έτσι ώστε να υπογραφούν αυτές οι συμφωνίες για να προχωρήσουν κι αυτά». Αλλά προφανώς, συνέχισε, η προτεραιότητα είναι το Γλαύκος και το Πήγασος με τα χρονοδιαγράμματα τα οποία έχουμε πει.

# Αντι-Navtex εξέδωσε η Κυπριακή Δημοκρατία μετά τη Navtex Τουρκίας

***ΛΕΥΚΩΣΙΑ – [ΚΥΠΕ]***

Αντι-Navtex εξέδωσε εξέδωσε την Τετάρτη το Κέντρο Συντονισμού Έρευνας και Διάσωσης (ΚΣΕΔ) της Κυπριακής Δημοκρατίας μετά τη Navtex της Τουρκίας σε σχέση με τις έρευνες για τον GSI

Σημειώνει ότι η Navtex 352/26 της Τουρκίας «δεν έχει γίνει σε συντονισμό με τις αρμόδιες αρχές της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Οι ερευνητικές δραστηριότητες που θα διενεργηθούν από το Abeille Marengo εντός της ΑΟΖ και της υφαλοκρηπίδας της Κυπριακής Δημοκρατίας έχουν εξουσιοδοτηθεί με βάση την άδεια 05/2026 της Κυπριακής Δημοκρατίας και δημοσιευθεί με τη ναυτική αγγελία (navigational warning) 345/26 του ΚΣΕΔ Λάρνακας, σημειώνεται.

Ο μόνος εγκεκριμένος σταθμός στην περιοχή ευθύνης της Navtex της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι το ΚΣΕΔ Λάρνακας, προστίθεται.

Στο μεταξύ, σύμφωνα με την ιστοσελίδα καταγραφής δεδομένων θέσεων πλοίων, Marine Traffic, το πλοίο το οποίο έχει ναυλώσει η γαλλική Nexans, "Abeille Marengo" έχει αποπλεύσει από το λιμάνι Ηρακλείου και βρίσκεται ανοικτά της Κρήτης, σε καθεστώς περιορισμένης ικανότητας χειρισμών (restricted manoeuvrability), που υποδηλοί ότι πραγματοποιεί εργασίες βαθμονόμησης του εξοπλισμού του, ενόψει της διεξαγωγής των ερευνών βυθού για την ανάπτυξη και πόντιση του καλωδίου ηλεκτρικής διασύνδεσης Ελλάδας-Κύπρου, όπως προβλέπεται στις αγγελίες προς ναυτιλλομένους (NAVTEX) που έχουν εκδοθεί από τις αρμόδιες ελληνικές και κυπριακές αρχές.

# Βραβεύσεις και στήριξη των εθελοντών πυροσβεστών της Χίου στο 68ο Συνέδριο των Ηνωμένων Χιακών Σωματείων

***ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ – GNUSA [Φώτος: GANP / Δημήτρης Πανάγος]***

Τρεις εκλεκτούς ομογενείς που έχουν συνδέσει το όνομά τους με την πορεία της χιακής Ομογένειας και την προσφορά στη μυροβόλο Χίο, τίμησαν τα Ηνωμένα Χιακά Σωματεία Αμερικής και Καναδά, κατά το επίσημο δείπνο του 68ου Εθνικού Συνεδρίου τους οι εργασίες του οποίου διεξήχθησαν από τις 9 έως τις 11 Οκτωβρίου στο ξενοδοχείο «DoubleTree by Hilton» στο Φορτ Λι της Νέας Ιερσέης.

Πρόκειται για τον πρώην πρόεδρο της Χιακής Ομοσπονδίας Ιωάννη Κοντολιό, τον πρόεδρο του Συλλόγου Βορειοχωριτών Χίου «Πελιναίον - Αγία Μαρκέλλα» Δημήτριο Μουτάφη και τον πρώην πρόεδρο του Μητροπολιτικού Καθεδρικού του Αγίου Ιωάννη στο Τέναφλαϊ, Γεώργιο Στάφο.


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Η πανηγυρική εκδήλωση πραγματοποιήθηκε το βράδυ του Σαββάτου 10 Οκτωβρίου με τη συμμετοχή αντιπροσώπων από χιακά σωματεία των Ηνωμένων Πολιτειών και του Καναδά.

Τον συντονισμό του δείπνου ανέλαβε ο πρόεδρος της οργανωτικής επιτροπής του συνεδρίου και πρώην πρόεδρος των Ηνωμένων Χιακών Σωματείων, Δημήτρης Κοντολιός, ο οποίος καλωσόρισε τους συνδαιτυμόνες, υπενθυμίζοντας πως ήταν μόλις η η τρίτη φορά που το εθνικό συνέδριο φιλοξενήθηκε στη Νέα Ιερσέη, μετά τις διοργανώσεις του 2004 και του 2013 στο Ατλάντικ Σίτι.

Ο ύπατος πρόεδρος των Ηνωμένων Χιακών Σωματείων Δημήτριος Καλαφάτης εξέφρασε την ευγνωμοσύνη του στον πρόεδρο Δημήτρη Κοντολιό και τα άλλα στελέχη του Χιακού Συλλόγου της Νέας Ιερσέης που ανέλαβαν, και μάλιστα με επιτυχία, τη φετινή διοργάνωση

Χαιρετισμούς απηύθυναν επίσης, ο Μάρκος Μαρινάκης, ο οποίος αναφέρθηκε και στην προσφορά του τιμώμενου Ιωάννη Κοντολιού, ο διευθυντής Ελληνικής Παιδείας της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Αμερικής, π. Γρηγόριος Σταμκόπουλος, εκπροσωπώντας τον εψηφισμένο Μητροπολίτη Νέας Ιερσέης κ. Αθηναγόρα, καθώς και ο ύπατος γενικός γραμματέας της ΑΗΕΡΑ, Δρ. Ζήνων Χριστοδούλου.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης προβλήθηκε ντοκιμαντέρ για την καταστροφή που άφησαν πίσω τους οι πυρκαγιές του 2025 στη Χίο και τις υπεράνθρωπες προσπάθειες εθελοντικών τμημάτων να τις κατασβέσουν.

Η ενίσχυση των εθελοντών πυροσβεστών του νησιού ήταν βασικό θέμα της εκδήλωσης αλλά και του συνεδρίου, με μεγάλο τμήμα των εσόδων του να διατίθεται σ' αυτούς. Η ανταπόκριση των συνέδρων ήταν συγκινητική.

Το συνέδριο ολοκληρώθηκε με την ομόφωνη ανανέωση της θητείας του ύπατου προέδρου Δημητρίου Καλαφάτη και των λοιπών αξιωματούχων, ενώ η βραδιά έκλεισε με γλέντι και χορό υπό τους ήχους της ορχήστρας του Γιάννη Λιγνού.

Το πρωί της Κυριακής 11 Οκτωβρίου αρκετοί από τους συνέδρους εκκλησιάστηκαν στον Ιερό Ναό της Αναλήψεως του Σωτήρος στο Fairview, όπου έγινε και η ορκωμοσία του επανεκλεγέντος ύπατου συμβουλίου, υπό τον κ. Καλαφάτη, και παρακολούθησαν και το πρόγραμμα του σχολείου για την εθνική επέτειο του ΟΧΙ.


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

# Επιστολή HALC στον Μ. Ρούμπιο κατά της υποψηφιότητας Σινιρλίογλου

***ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ – του Πέτρου Κασφίκη / ΑΠΕ-ΜΠΕ [UN Photo/ Eskinder Debebe]***

Την παρέμβαση της αμερικανικής κυβέρνησης για να αποτραπεί η επιλογή του Τούρκου διπλωμάτη Φεριντούν Σινιρλίογλου ως επόμενου Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ ζητεί το Συμβούλιο Ελληνοαμερικανικής Ηγεσίας (HALC), με επιστολή προς τον υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Ρούμπιο και τον Αμερικανό πρέσβη στα Ηνωμένα Έθνη Μάικ Γουόλτς.

Η οργάνωση καλεί την Ουάσιγκτον να αντιταχθεί δημόσια στην υποψηφιότητά του και, εφόσον χρειαστεί, να ασκήσει βέτο στο Συμβούλιο Ασφαλείας.

Η παρέμβαση ακολουθεί την ακρόαση του κ. Σινιρλίογλου στη Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ στις 6 Νοεμβρίου, κατά την οποία δέχθηκε ερωτήσεις από την Κύπρο, την Ελλάδα και το Ισραήλ. Το HALC υποστηρίζει ότι οι απαντήσεις του, σε συνδυασμό με τις θέσεις που είχε υπερασπιστεί ως εκπρόσωπος της Τουρκίας, εγείρουν σοβαρά ερωτήματα για την ανεξαρτησία και την αξιοπιστία του ως υποψηφίου για την ηγεσία των Ηνωμένων Εθνών.

Ο κ. Σινιρλίογλου, πρώην υπουργός Εξωτερικών της Τουρκίας και νυν Γενικός Γραμματέας του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ), προτάθηκε επισήμως από την Άγκυρα την 1η Νοεμβρίου για να διαδεχθεί τον Αντόνιο Γκουτέρες, η θητεία του οποίου ολοκληρώνεται στις 31 Δεκεμβρίου.

Στο επίκεντρο της επιστολής του HALC βρίσκεται η στάση του Τούρκου διπλωμάτη απέναντι στην Κυπριακή Δημοκρατία. Η οργάνωση υπενθυμίζει ότι σε επιστολή της 19ης Μαΐου 2022 προς τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ, την οποία είχε υπογράψει ως μόνιμος αντιπρόσωπος της Τουρκίας, ο κ. Σινιρλίογλου υποστήριζε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία, η οποία ιδρύθηκε το 1960 με τη συμμετοχή Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, «έπαψε να υφίσταται ως νομική οντότητα το 1963».

Κατά την ακρόαση της 6ης Νοεμβρίου, η εκπρόσωπος της Κυπριακής Δημοκρατίας έθεσε ευθέως στον κ. Σινιρλίογλου το ερώτημα εάν αναγνωρίζει την κυριαρχία, την ανεξαρτησία, την εδαφική ακεραιότητα και την ιδιότητα της Κύπρου ως κράτους μέλους των Ηνωμένων Εθνών.

Ο Τούρκος διπλωμάτης δεν απάντησε ευθέως. Περιορίστηκε να διαβεβαιώσει ότι, εάν αναλάβει τη θέση του Γενικού Γραμματέα, θα καθοδηγείται από τον Καταστατικό Χάρτη του ΟΗΕ, επικαλούμενος παράλληλα τις αρχές της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας που οφείλει να τηρεί ένας διεθνής αξιωματούχος.

Το HALC επικρίνει επίσης τη στάση του απέναντι στα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας για το Κυπριακό, επισημαίνοντας ότι δεν δεσμεύτηκε ρητά να προωθήσει την εφαρμογή τους.

Ιδιαίτερη αναφορά γίνεται στα ψηφίσματα 541 και 550, καθώς και στην προεδρική δήλωση του Συμβουλίου Ασφαλείας της 23ης Ιουλίου 2021, με την οποία καταδικάστηκε η ανακοίνωση της τουρκικής και της τουρκοκυπριακής ηγεσίας για το περαιτέρω άνοιγμα τμήματος των Βαρωσίων. Το Συμβούλιο είχε ζητήσει τότε την άμεση αναίρεση της συγκεκριμένης απόφασης και όλων των ενεργειών που είχαν πραγματοποιηθεί στην περιοχή από τον Οκτώβριο του 2020.

Η κυπριακή αντιπροσωπεία ζήτησε ακόμη από τον κ. Σινιρλίογλου να καταδικάσει τις επιθέσεις εναντίον μελών της Ειρηνευτικής Δύναμης του ΟΗΕ (UNFICYP) στην Πύλα τον Αύγουστο του 2023, χωρίς να λάβει συγκεκριμένη απάντηση.

Αντίστοιχα ερωτήματα τέθηκαν και από την ελληνική αντιπροσωπεία, η οποία επικεντρώθηκε στον ρόλο του κ. Σινιρλίογλου στην υπεράσπιση του τουρκολιβυκού μνημονίου του 2019 για την οριοθέτηση θαλάσσιων ζωνών.

Η Ελλάδα ζήτησε από τον Τούρκο διπλωμάτη να εξηγήσει πώς συμβιβάζεται η διακηρυγμένη προσήλωσή του στο διεθνές δίκαιο με την υπεράσπιση ενός μνημονίου που παραβλέπει τα δικαιώματα ελληνικών νησιών, συμπεριλαμβανομένης της Κρήτης και των Δωδεκανήσων.



Απαντώντας, ο κ. Σινιρλίογλου υπογράμμισε ότι δεν συμμετέχει στη διαδικασία ως εκπρόσωπος της χώρας του. Επικαλέστηκε την υποστήριξη που είχε προσφέρει η Ελλάδα στην επιλογή του για τη θέση του Γενικού Γραμματέα του ΟΑΣΕ, προκειμένου να υποστηρίξει ότι μπορεί να ασκεί τα καθήκοντά του με ανεξαρτησία και αμεροληψία. Δεν τοποθετήθηκε, ωστόσο, επί της ουσίας των αιτιάσεων για το τουρκολιβυκό μνημόνιο.

Στην επιστολή του, το HALC αναφέρεται και στην απάντηση του κ. Σινιρλίογλου σε ερώτηση του Ισραήλ σχετικά με τη Χαμάς. Ο Τούρκος διπλωμάτης καταδίκασε απερίφραστα την τρομοκρατία σε όλες τις μορφές της, αλλά απέφυγε να καταδικάσει ρητά την ίδια την οργάνωση. Αντίθετα, αναφέρθηκε στην απόδοση ευθυνών στη Χαμάς υπό την προϋπόθεση ότι θα διαπιστωθούν παραβιάσεις βάσει του διεθνούς δικαίου.

Με αυτά τα δεδομένα, το HALC ζητεί μέσω της επιστολής από τον Μάρκο Ρούμπιο και τον Μαικ Γουόλτς να δηλώσουν δημόσια την αντίθεση των Ηνωμένων Πολιτειών στην υποψηφιότητα του κ. Σινιρλίογλου, να συνεργαστούν με τα υπόλοιπα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας για να αποτρέψουν την επιλογή του.

Παράλληλα, καλεί την Ουάσιγκτον να επαναβεβαιώσει την υποστήριξή της στην κυριαρχία και την εδαφική ακεραιότητα της Κυπριακής Δημοκρατίας, καθώς και στην πλήρη εφαρμογή των σχετικών ψηφισμάτων του Συμβουλίου Ασφαλείας.

Η αμερικανική στάση έχει ιδιαίτερη σημασία, καθώς ο επόμενος Γενικός Γραμματέας διορίζεται από τη Γενική Συνέλευση, κατόπιν σύστασης του Συμβουλίου Ασφαλείας. Οι Ηνωμένες Πολιτείες, ως μόνιμο μέλος του Συμβουλίου, μπορούν να εμποδίσουν την επιλογή του ασκώντας το δικαίωμα του βέτο.

«Ένας υποψήφιος που δεν επιβεβαιώνει με σαφήνεια την κυριαρχία ενός κράτους μέλους του ΟΗΕ δεν έχει θέση στην ηγεσία των Ηνωμένων Εθνών», αναφέρει χαρακτηριστικά το HALC στην επιστολή, καλώντας την αμερικανική κυβέρνηση να καταστήσει σαφή την αντίθεσή της στην υποψηφιότητα του Φεριντούν Σινιρλίογλου.

ΕΙΣΤΕ ΚΑΛΕΣΜΕΝΟΙ ΣΤΟ ΠΑΡΤΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΩΝ
THANKSGIVING LUNCH
26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 2026
Προσφορά του Συλλόγου
για 35 συνεχή χρόνια
G.A.H.O.A.
ΟΛΟΙ ΕΙΝΑΙ ΕΥΠΡΟΣΔΕΚΤΟΙ
Η εκδήλωση θα δοθεί από
The Greek-American Homeowners Association
23-49 31st STREET, ASTORIA
(απέναντι από το Δημοτικό Σχολείο 85)
ΑΦΘΟΝΟ ΦΑΓΗΤΟ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ!
12 μέχρι 4 μ.μ.
Τηλ: (718) 545-4046
ΟΛΑ ΔΩΡΕΑΝ
ΕΙΣ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΙΝΑΣ ΦΑΚΙΡΗ,
ΜΕΛΙΝΑΣ ΑΛΕΞΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΜ ΑΛΑΦΟΓΙΑΝΝΗ

# Φωτοστιγμές από την Ενθρόνιση του



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

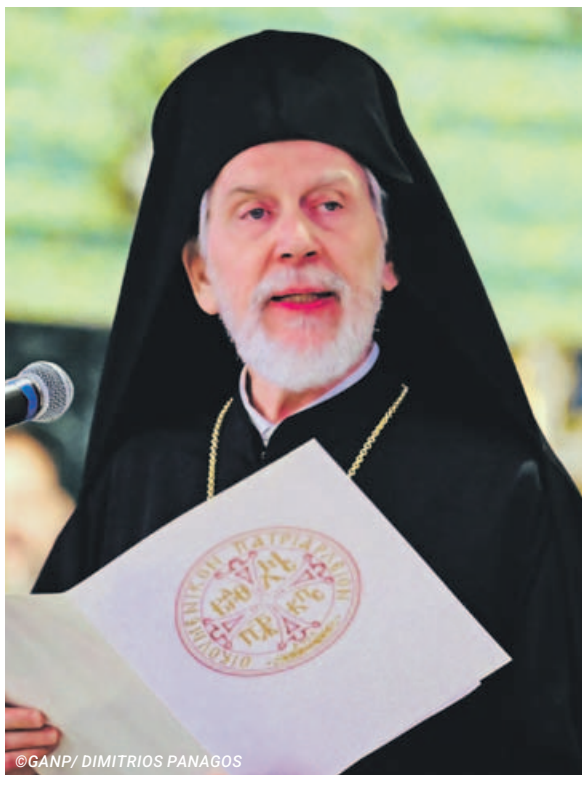

©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

# Μητροπολίτη Νέας Ιερσέης κ. Αθηναγόρα






























# Δράμα, η πόλη των νερών

*[Κείμενο- φώτος: VisitGreece.gr]*





Η Δράμα είναι χτισμένη σε μια περιοχή κατάφυτη, όπου κυριαρχεί το υγρό στοιχείο, στους πρόποδες του επιβλητικού όρους Φαλακρό, που οι ντόπιοι αποκαλούν «βουνό των λουλουδιών».

Γνωστή από την αρχαιότητα, η Δράμα κατά τη βυζαντινή εποχή ήταν πόλη οχυρωμένη με κάστρο. Στα τέλη του 19ου αιώνα, η παραγωγή και το εμπόριο καπνού, η λειτουργία του σιδηροδρόμου – που ξεκίνησε το 1895– και η εύκολη πρόσβαση στο λιμάνι της Καβάλας επέφεραν μια άνθηση που είναι εμφανής στην πόλη έως σήμερα.

Όμορφη και φιλόξενη, με γραφικές γειτονιές, ευρύχωρες πλατείες, χώρους πρασίνου, νεοκλασικά αρχοντικά και πολλά μνημεία διάσπαρτα στον αστικό ιστό, η Δράμα συνδυάζει το παλιό με το νέο. Κατά την αρχαιότητα η περιοχή συνδέθηκε με τη λατρεία του Διονύσου, γεγονός που αποτυπώνεται και στη μακραίωνη αμπελουργική της παράδοση. Κατάσπαρτη με αμπέλια, παράγει κρασιά που είναι ξακουστά σε όλη την Ελλάδα, ενώ διονυσιακά έθιμα εξακολουθούν να τηρούνται στα χωριά της περιοχής.

Με υπέροχη φύση γύρω της, γεμάτη βουνά, ποτάμια, δάση και πεδιάδες, η Δράμα αποτελεί μια πόλη με ζωντάνια και πολιτιστικά δρώμενα. Το περίφημο Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας, που θεσμοθετήθηκε το 1978, φέρνει κάθε φθινόπωρο στην πόλη δημιουργούς και θεατές από όλη την Ελλάδα και το εξωτερικό.

Κάντε μια βόλτα στο πάρκο της Αγίας Βαρβάρας, σε μια ειδυλλιακή τοποθεσία στο κέντρο της πόλης, με πηγές, λιμνούλες, γεφυράκια, πάπιες και χήνες. Εδώ θα δείτε τους παραδοσιακούς νερόμυλους και τις πολυώροφες καπναποθήκες να καθρεφτίζονται στα νερά της λίμνης.

Επισκεφθείτε το Μέγαρο Αναστασιάδη, ένα αρχοντικό με εντυπωσιακή εξωτερική επένδυση από το περίφημο ντόπιο μάρμαρο, και δείτε τη μοναδική συλλογή του Μουσείου Φωτογραφικών Μηχανών που στεγάζεται εκεί.

Θαυμάστε τον ιστορικό σιδηροδρομικό Σταθμό της Δράμας και το Μουσείο Τρένων, όπου εκτίθενται μεταξύ άλλων βαγόνια του θρυλικού Orient Express.

Κάντε μια στάση στο Αρχαιολογικό Μουσείο Δράμας και γνωρίστε τη μακραίωνη ιστορία της περιοχής.

Θαυμάστε τη βυζαντινή εκκλησία της Αγίας Σοφίας, από τα παλαιότερα κτίσματα της πόλης. Περιμετρικά θα δείτε υπολείμματα των βυζαντινών τειχών, ενώ δίπλα στα τείχη υπάρχει και το εκκλησάκι των Ταξιαρχών, του 14ου αιώνα.

Εξερευνήστε το Σπήλαιο Αγγίτη και περπατήστε πλάι στο ποτάμι του σπηλαίου, κάτω από τους κόκκινους και λευκούς σταλακτίτες.

Διασχίστε το Φαράγγι Πετρούσας – Πύργων και απολαύστε τη φύση και τα πολύχρωμα αγριολούλουδα που φύονται στις παρυφές του.

Εκδράμετε ως το ορεινό χωριό Νικηφόρος, με γραφικά στενά, παλιά αρχοντικά, όμορφες εκκλησίες και υπέροχα φυσικά τοπία.

Εξορμήστε ως το διάσημο για τις πατάτες αλλά και το κρύο του Νευροκόπι, όπου καταγράφονται οι χαμηλότερες θερμοκρασίες στην Ελλάδα. Πολύ κοντά, μπορείτε να επισκεφθείτε το Μουσείο και Θεματικό Πάρκο του Οχυρού Λίσσε, που κατασκευάστηκε πριν από τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο.

Ανεβείτε στο όρος Φαλακρό και τη γύρω περιοχή, με την ανόθευτη φύση, όπου έχετε τη δυνατότητα να κάνετε σκι στο χιονοδρομικό κέντρο, να περπατήσετε στα υπέροχα μονοπάτια και να επιδοθείτε σε οργανωμένη αναρρίχηση.

Ακολουθήστε κάποιο από τα πεζοπορικά μονοπάτια στο όρος Μενοίκιο, ένα από τα ομορφότερα βουνά της Μακεδονίας, και απολαύστε καθαρό βουνίσιο αέρα με θέα τον μαγευτικό κάμπο της Δράμας.

Δοκιμάστε τα υπέροχα κρασιά που παράγονται στη Δράμα, με μια επίσκεψη σε κάποιο από τα όμορφα οινοποιεία της περιοχής.

# Στα ελατοσκέπαστα βουνά της Ευρυτανίας

*[Κείμενο, φώτος: VisitGreece.gr]*

Στην καρδιά της Στερεάς Ελλάδας, ανάμεσα σε απέραντα ελατοδάση και ψηλά βουνά, απλώνεται το Καρπενήσι, πρωτεύουσα της Ευρυτανίας. Η περιοχή ξεχωρίζει για το αλπικό της τοπίο στην ψηλότερη κορυφή του όρους Τυμφρηστού και έχει ζήσει σημαντικές ιστορικές στιγμές. Εδώ τα βουνά μοιάζουν να μην τελειώνουν ποτέ, όπως δεν σταματά το κελάρυσμα των ποταμών και των τρεχούμενων νερών.

Το φυσικό αυτό τοπίο έχει διαμορφώσει καθοριστικά την ιστορία της περιοχής. Στα χρόνια της Επανάστασης του 1821, τα βουνά της Ευρυτανίας λειτούργησαν ως καταφύγιο και ορμητήριο αγωνιστών. Κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, εδώ κηρύχθηκε επίσημα ο ένοπλος αγώνας εναντίον των κατακτητών και η περιοχή έγινε σύμβολο της Αντίστασης.

Σήμερα, το Καρπενήσι είναι μια ορεινή πόλη που σφύζει από ζωή. Στο κέντρο του, η μεγάλη πλατεία με τα πλατάνια είναι το σημείο συνάντησης για ντόπιους και επισκέπτες. Τα στενά δρομάκια του φιλοξενούν παραδοσιακά καφενεία, πέτρινα σπίτια και μικρά μαγαζιά με τοπικά προϊόντα – μέλι, γαλακτοκομικά, τσίπουρο και τα ξακουστά αλλαντικά της Ευρυτανίας.

Η ευρύτερη περιοχή αποτελεί μια από τις πιο αραιοκατοικημένες και ταυτόχρονα πιο παρθένες και ανέγγιχτες της Ελλάδας. Το μαγευτικό τοπίο περιλαμβάνει φαράγγια, καταρράκτες, πυκνά δάση και ποτάμια, προσφέροντας πλήθος επιλογών για περιπέτεια και χαλάρωση. Πέτρινα γεφύρια, μοναστήρια σκαρφαλωμένα σε βουνοπλαγιές και μικρά γραφικά χωριά, όπως το Μεγάλο και το Μικρό Χωριό, οι Κορυσχάδες και το Κλαυσί, συνθέτουν έναν τόπο ιδανικό για εξερεύνηση.

Εδώ θα αναπνεύσετε βουνίσιο αέρα, θα φάτε καταπληκτικά και θα νιώσετε ανόθευτη τη δύναμη της φύσης.

Χαλαρώστε στην πλατεία του Καρπενησίου, κάτω από το υπεραιωνόβιο πλατάνι της, και απολαύστε έναν καφέ ή υπέροχες τοπικές γεύσεις.

Ακολουθήστε τη θεσπέσια διαδρομή μέσα από το φαράγγι για την ξακουστή Ιερά Μονή Παναγίας Προυσιώτισσας. Εκεί φυλάσσεται η ιερή εικόνα της Παναγίας, η οποία, σύμφωνα με την παράδοση, αποδίδεται στον Ευαγγελιστή Λουκά.

Επισκεφθείτε το χωριό Κορυσχάδες, όπου το 1944 συγκροτήθηκε το συμβούλιο της Πολιτικής Επιτροπής Εθνικής Απελευθέρωσης, με πρωτοβουλία του ΕΑΜ (Εθνικό Απελευθερωτικό Μέτωπο). Το σχολείο του χωριού στεγάζει σήμερα το Μουσείο Εθνικής Αντίστασης.

Ανακαλύψτε τη μαγεία του Κρικελλοπόταμου, με τα γάργαρα νερά και την πλούσια παραποτάμια βλάστηση, ακολουθώντας τη διαδρομή που οδηγεί στο διάσημο φαράγγι Πανταβρέχει. Η περιοχή γύρω του προσφέρεται για αναρρίχηση, με τους βράχους να αποτελούν ιδανικές φυσικές «πίστες».

Κάντε ράφτινγκ στον Ταυρωπό ή τον Τρικεριώτη και απολαύστε το υγρό στοιχείο.

Οδηγήστε ως τη λίμνη των Κρεμαστών με τα γαλήνια νερά και τις κρυμμένες ομορφιές της.

Ποδηλατήστε σε πανέμορφα μονοπάτια στο βουνό, μέσα σε δάση με έλατα και καστανιές.

Κάντε ιππασία δίπλα στο ποτάμι.

Ζήστε την περιπέτεια με οχήματα 4×4 ή on-off μοτοσικλέτες στην Καλιακούδα, το ιδανικό βουνό για τέτοιες δραστηριότητες.

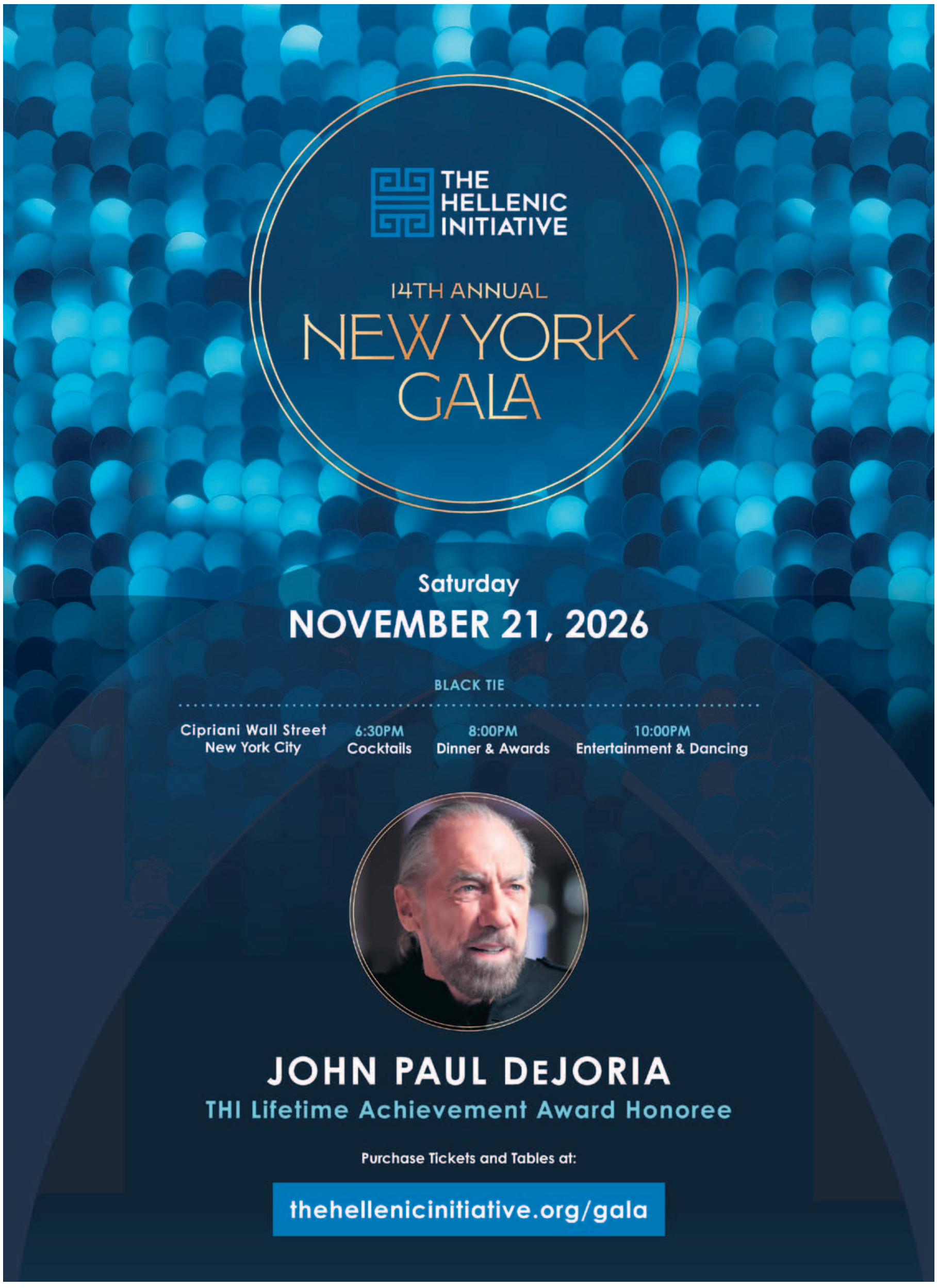
Δοκιμάστε πτήσεις με αλεξίπτωτο πλαγιάς και θαυμάστε το Καρπενήσι από ψηλά.

Εξορμήστε ως την ξακουστή Μαύρη Σπηλιά και περπατήστε μέσα στο δάσος ή απολαύστε τη διαδρομή στο αναρριχητικό μονοπάτι Via Ferrata.

Αν βρεθείτε στο Καρπενήσι τον χειμώνα, μην παραλείψετε να κάνετε μια επίσκεψη στο Χιονοδρομικό Κέντρο Βελουχίου. Με 15 πίστες σκι, 3 off-piste διαδρομές και 2 πίστες snowboard, θα ικανοποιήσει την ανάγκη σας για περιπέτεια και αδρεναλίνη.






THE HELLENIC INITIATIVE
14TH ANNUAL
NEW YORK GALA
Saturday
NOVEMBER 21, 2026
BLACK TIE
Cipriani Wall Street
New York City
6:30PM
Cocktails
8:00PM
Dinner & Awards
10:00PM
Entertainment & Dancing
JOHN PAUL DEJORIA
THI Lifetime Achievement Award Honoree
Purchase Tickets and Tables at:
thehellenicinitiative.org/gala

# New York expands AI Oversight with launch of Research and Safety Center

*ALBANY, NY - [Photo: Susan Watts/Office of Governor Kathy Hochul]*

Governor Kathy Hochul announced the launch of the New York Center for AI Responsibility and Research (NYCAIRR) at SUNY Binghamton University, a first-of-its-kind statewide initiative focused on advancing AI safety, scientific discovery, and independent testing of advanced AI systems.

"While the federal government fails to act, New York is leading the way on AI safety and holding big tech accountable," Governor Hochul said. "The stakes are too high to simply take AI companies at their word. That's why we are bringing together our world-class researchers and the computing power of Empire AI to independently test powerful AI systems, understand their risks and put that knowledge to work protecting New Yorkers".

Led by interim co-directors Greg Morrisett of Cornell Tech and Jeannette Wing of Columbia University, the Center will unite more than 80 researchers from institutions across New York State. Supported by the computing power of Empire AI, the Center will conduct independent evaluations of frontier AI systems, develop tools and standards for assessing safety and security, and train future AI safety experts.

NYCAIRR will focus on understanding how advanced AI systems operate, testing their reliability and security, ensuring they behave as intended, and exploring their responsible use in fields such as medicine, scientific research, and critical infrastructure.




One of its first priorities will be a national recruitment effort for experts in AI safety, verification, cybersecurity, hardware security, interpretability, and scientific AI.

The initiative builds on the Center's January launch, which was backed by a $30 million philanthropic gift led by Binghamton alumnus Tom Secunda, along with a $25 million SUNY research investment and additional state support.

The announcement also coincides with the launch of New York's new Office of Digital Innovation, Governance, Integrity, and Trust (DIGIT) portal, requiring large frontier AI developers to register with the state by January 1, 2027. Under the RAISE Act, developers must meet new safety, transparency, and reporting requirements, including reporting critical safety incidents within 72 hours.

The move further advances Governor Hochul's AI safety agenda, positioning New York at the forefront of both AI innovation and responsible oversight.

## Subway ridership reached historic high on Marathon Sunday

*ALBANY, NY –*
*[Photo: Marc A. Hermann / MTA]*



Governor Kathy Hochul announced on November 2 that the Metropolitan Transportation Authority (MTA) achieved an all-time Sunday subway ridership record during the 50th running of the iconic five borough course of the New York City Marathon, carrying 3.14 million riders and shattering last year's record of 2.81 million riders by 11 percent, and representing 109 percent of pre-pandemic Sunday ridership. Additionally, on Halloween, Saturday, Oct. 31, subways carried 3.59 million riders, surpassing the previous post-pandemic Saturday record of 3.27 million riders set on May 16, 2026, and the highest Saturday since 2016. These milestones follow a record-breaking Thursday, when the subway carried 4.72 million riders, marking the highest post-pandemic single-day subway ridership. This represents a 9.7 percent increase from the same day last year.

"From the streets to the subways, New Yorkers were on the move this weekend in record numbers", Governor Hochul said. "The subway is the lifeblood of our city and from Halloween to the marathon, the major events that make New York special simply would not be possible without mass transit. We have made historic investments to run better service and keep riders safe and New Yorkers have responded by riding in ever growing numbers".

"Spirits were high this weekend for Halloween and the NYC Marathon, but subway ridership was even higher. These record-breaking numbers show once again that when New York goes big, it goes by mass transit", said MTA Chair and CEO Janno Lieber.

Between Friday, Oct. 30, 2026, and Sunday, Nov. 1, 2026, the MTA set a new post-pandemic weekend ridership record, carrying 11.24 million riders and surpassing the previous record, also set during Halloween and Marathon weekend last year.

## Mamdani signs Community Opportunity to Purchase Act into law

*NEW YORK CITY, NY*

Mayor Zohran Kwame Mamdani has signed the Community Opportunity to Purchase Act (COPA), landmark legislation designed to help preserve affordable housing and protect tenants from displacement.

Sponsored by Council Member Sandy Nurse, the law gives qualified nonprofits, tenant groups, community land trusts, and other mission-driven organizations the first opportunity to purchase certain multifamily buildings before they are sold on the private market. Eligible organizations will have a 145-day window to make an offer and, in some cases, a one-year right of first refusal to match competing bids.

The program will apply to multifamily buildings with four or more units that are in significant disrepair, as well as properties with affordability restrictions overseen by the city. The Department of Housing Preservation and Development (HPD) will maintain a list of qualified organizations authorized to participate.

Mamdani said the measure will help keep affordable housing in community hands, while supporters argue it will reduce speculative investment, improve building conditions, and provide tenants with greater housing stability.

The legislation follows six years of advocacy by housing groups and tenant organizations. An earlier version was vetoed by former Mayor Eric Adams in 2025, but COPA became a priority under the Mamdani administration's housing agenda and was approved by the City Council in October 2026.

City officials say implementation will now begin, including the creation of a qualified buyers list and notification procedures for buildings covered under the law.

## NYC records lowest shootings and murders on record in 2026

*NEW YORK CITY, NY*

New York City recorded its lowest number of shootings and murders ever during the first 10 months of 2026, according to NYPD data. Through October, shootings fell to 536 incidents, below the previous record of 598 in 2025, while murders dropped to 230, surpassing the prior record low of 244 set in 2017.

The NYPD reported that major crime declined 6.5% citywide, marking the largest year-to-date reduction in 17 years. The Bronx led all boroughs with an 11.3% drop in major crime.

Police Commissioner Jessica Tisch credited the department's data-driven strategy, including efforts to remove illegal guns and target violent gangs.

Despite the overall decline in crime, transit crime increased 2.2% year to date and 12.7% in October, driven largely by felony assaults and grand larcenies. Confirmed hate crimes also rose 15.2%, with anti-Jewish incidents accounting for more than half of reported cases.

Other crime categories continued to fall, including burglary, robbery, auto theft, grand larceny, and retail theft. Public housing developments also saw record lows in shootings, murder, and robberies, while major crime in NYCHA housing declined 7.4% year to date.

## House blocks effort to impeach Defense Secretary Pete Hegseth

*WASHINGTON, DC*

The House voted on November 10 to block an effort to impeach Defense Secretary Pete Hegseth, halting a push to remove the Pentagon chief over his handling of the war in Iran and other military actions.

The impeachment resolution was introduced by Rep. Thomas Massie of Kentucky and supported by Democrats, but Republicans largely stood by Hegseth after President Donald Trump publicly backed him.

Ahead of the vote, Hegseth defended his record and dismissed the impeachment effort as politically motivated, arguing it amounted to disagreement over policy rather than constitutional grounds for removal.

Massie's resolution included eight articles of impeachment, focusing primarily on the Iran conflict and also citing military actions in Yemen and Venezuela.

Massie argued that the Iran conflict has continued for more than 250 days without congressional authorization, alleging that Hegseth implemented unlawful military policies and actions. The resolution also raised concerns about Pentagon decisions related to civilian harm, military operations in other regions, and Hegseth's response to critics of administration policy.

While the vote ends the current effort, it could be revived next year when Democrats are expected to take control of both the House and Senate.

# Qualifying for U.S. Social Security and Greek pension benefits

*ATHENS – Greek News USA Staff*
*[Photo: SHUTTERSTOCK]*




Greece's lure for American expatriates and retirees has made the country a haven for those looking for a good quality of life and good weather – and some who worked in both countries can qualify for pensions.

Greece's number one ranking as the most popular retirement destination in 2026 in International Living's Annual Global Retirement Index was the first time it had overtaken perennial favorites like Spain and Portugal.

Greece jumped from seventh place in 2025 to also beat out Panama, Costa Rica, Mexico, Italy, France, Thailand and Malaysia, earning its ranking based on culture, comfort, community, health care and access to Europe.

"Greece's rise to No. 1 marks a shift in Europe's retirement landscape," said Jennifer Stevens, Executive Editor of International Living, reported the site 401(k) specialist about the list.

"Greece now offers what many are seeking, a beautiful, welcoming, and affordable European base with accessible residency options and a highly favorable financial climate that makes transitioning to Mediterranean life seamless," she said.

While there aren't any numbers on how many Americans who worked long enough in both countries - or Greeks who did - have qualified for pension benefits from both the two countries have a Totalization Agreement.

That lets workers combine employment benefits from both nations as well even if they don't have enough credits in one system alone, making it easier to qualify without having worked years in each country.

The U.S. Census Bureau estimates 115,000-130,000 people living in America were born in Greece while the U.S. Social Security Administration (SSA) said about 21,500 people living in Greece get benefits.

That number includes both American expats who retired to Greece and Greek-American dual citizens who spent their careers working in the U.S. before going to Greece to live or retire.

The U.S. generally requires 10 years of work (40 qualifying quarters/credits) for a standard full benefit, or as little as 1 1/2 years (6 credits) if using the Totalization Agreement to combine credits.

Greece generally requires a minimum insurance period of 15 years (at least 4,500 days of contributions) to qualify for an old-age pension at age 67 (or reduced benefits at age 62), or at least 300 days of Greek contributions if combined with U.S. work under the Totalization Agreement.

Your Greek work history does not physically convert into U.S. credits but SSA will count your time in Greece as qualifying weeks to unlock your U.S. pension, a benefit of combination under the agreement.

If you do not have enough quarters to qualify for a Greek pension, the Greek government will look at your U.S. Social Security work history to help you qualify for a pro-rated Greek retirement benefit.

If you meet the minimum standalone requirements in both countries independently, you can receive two separate checks – one from the U.S. and one from Greece, similar to Greek citizens who also lived in Australia.

## HOW TO APPLY IN THE U.S.

If you are applying for U.S. Social Security benefits and want to use your Greek work credits to help you qualify, you should notify the SSA directly during your application.

- How to apply: You can file online at SSA.gov, over the phone, or in person at a local U.S. Social Security office.
- What to disclose: Clearly state on your application that you have worked in Greece.
- The process: The SSA will request a statement of your Greek insurance record directly from the Greek authorities to verify your credits

Under the U.S.-Greece Totalization Agreement, you can use a "single point of entry" system. Filing an application with one country automatically allows you to protect your filing date and request that your claim be considered by the other country.

If you are living in the U.S. you do not need to deal with the Greek government directly to initiate your application. You apply for your Greek pension directly through the SSA which coordinates with the Greek social security agency (e-EFKA) to process your claim.

To request that your application be considered for a foreign pension under the Agreement, you must complete Form SSA-2490-BK (Application for Benefits under a U.S. International Social Security Agreement).

This can be done by requesting and then submitting them by visiting or writing your local U.S. Social Security office or by calling the SSA toll-free customer service line at 1-800-772-1213.

The U.S. SSA will need to send the request to e-EFKA. When you file, you must provide official Greek identifiers to prevent delays: [ your Greek Social Security Number (AMKA) and Tax Identification Number (AFM).

Also, your Greek registration number (AM or AM/A) and the specific names of the original insurance funds you paid into before they were consolidated into e-EFKA (e.g., IKA, OAEE, OGA) and documented proof of your accrued insurance contributions, known as ensima.

Once the SSA verifies your identity and records your intent to file, they will forward your application, along with your verified U.S. earnings history, to e-EFKA in Greece. e-EFKA will then independently evaluate your eligibility under Greek retirement law and issue your monthly prorated Greek pension check.

## HOW TO APPLY IN GREECE

You can file a claim through the Social Security Administration or via the U.S. Federal Benefits Unit/Consulate if you are in Greece for your benefits and apply directly through the Greek Social Security Agency (e-EFKA) which will coordinate with SSA to verify U.S. work credits.

You can submit your application directly on the e-EFKA Digital Portal using your Taxisnet credentials. You will check the designated box for an International Pension, noting your U.S. Social Security history.

e-EFKA will then reach out to the U.S. government on your behalf to pull your records, according to the SSA. Because you are a U.S. citizen using the Totalization Agreement, your application must be routed through e-EFKA's specialized international department, which can be done electronically.

You can access the portal directly using the Gov.gr Application for Retirement, which routes you straight into the e-EFKA platform or access it starting from the social security agency's main site, you can use the official e-EFKA Applications Page.

If you still maintain active access to the Greek tax portal, you can bypass the SSA's physical paperwork by filing electronically on the e-EFKA Portal using your personal Taxisnet credentials.

In that case, you have to indicate during the electronic application that you are requesting the recognition of your U.S. work periods under the Totalization Agreement to ensure clarity.

Standard Greek full retirement generally requires reaching age 67 with at least 15 years (4,500 days) of qualifying insurance contributions, or age 62 with 40 years of contributions.

If you fall short of the Greek minimum, the agreement allows you to combine U.S. work credits with your Greek insurance days, provided you have at least 300 days of coverage in Greece.

Pro-Rated Benefit: EFKA (the Greek social security institution) calculates and pays a prorated portion of the Greek pension based on the time you actually contributed in Greece.

Receiving Abroad: You can have your Greek pension paid directly to you whether you live in Greece or reside in the United States.

# Putin and Patriarch Theophilos discuss peace efforts previously raised with Trump

*JERUSALEM – [Photo: Vyacheslav Prokofyev / R.F. Presidential Press Service]*

Russian President Vladimir Putin received His Beatitude Theophilos III, Patriarch of Jerusalem, at the Kremlin on November 5 to discuss peace efforts and the indigenous Christian presence in the Holy Land, the Orthodox Patriarchate of Jerusalem said. Patriarch Kirill of Moscow and All Russia also attended.

President Putin awarded His Beatitude Theophilos III the Order of Friendship for strengthening friendship, cooperation and spiritual ties with Russia. The Patriarch accepted the honor as recognition of the Orthodox Patriarchate of Jerusalem, the Mother of Churches, its pastoral ministry and its guardianship of the holy sites, according to a press release issued by the Patriarchate.

On the war between Russia and Ukraine, Patriarch Theophilos discussed ways to encourage dialogue, continuing efforts he discussed with U.S. President Donald Trump at the White House on June 4.

The Patriarchate described the role of the Patriarch as spiritual and humanitarian, guided by Christ's words, "Blessed are the peacemakers." His efforts support dialogue and peace all throughout the world without intervening in political affairs.

Patriarch Theophilos III thanked President Putin for supporting the historic Status Quo arrangements governing Jerusalem's holy sites. The Russian president reaffirmed support for the Patriarchate's work to help indigenous Christian communities remain in the Holy Land and protect their sacred places.

Separately, Patriarchs Theophilos III and Kirill discussed preparations for celebrations commemorating Christ's baptism in Jordan in 2030. Their talks also covered relations between their churches, challenges



in inter-Orthodox relations and the situation of Christians in the Middle East.

ECONOMY

# Fitch affirms Greece's BBB rating with stable outlook

*ATHENS*

Fitch Ratings has affirmed Greece's BBB long-term foreign-currency credit rating with a stable outlook, citing strong fiscal performance, resilient economic growth and a rapid reduction in public debt, while noting ongoing structural weaknesses and external imbalances.

The decision, announced November 6, leaves Greece at the same investment-grade rating assigned by the agency in May, despite substantial progress in reducing its debt burden and maintaining budget surpluses.



The agency expects general government debt to decline from 146.1% of GDP in 2025 to 124.6% by 2028, supported by primary budget surpluses, economic growth and active debt management. Fitch also highlighted Greece's favorable debt profile, including a 19-year average maturity, low financing costs and a cash buffer expected to reach 12% of GDP in 2026.

Fitch forecasts a general government surplus of 0.6% of GDP in 2026 and a primary surplus of 3.6%, reflecting higher tax revenues, improved compliance and spending discipline. The Greek economy is expected to grow by an average of 2% annually between 2026 and 2028, outperforming the eurozone average, with investment and private consumption remaining the main drivers.

Despite the positive outlook, Fitch pointed to persistent external vulnerabilities, forecasting a current account deficit of 6.5% of GDP in 2026 due to low domestic savings, strong import demand and dependence on imported energy. The agency said further reductions in public debt, sustained fiscal surpluses and stronger economic fundamentals could support a future rating upgrade.

# Relief for debtors:

## Fixed interest rate for out-of-court settlements, 120 instalments for old debts

*ATHENS – [ANA-MPA]*

Two new measures are strengthening protection for borrowers and all debtors who owe money to banks, the tax authorities and the e-EFKA social security fund.

The first concerns the introduction of a fixed interest rate of 3% on debts restructured through the Out-of-Court Debt Settlement Mechanism. The measure applies to financially vulnerable borrowers, as well as eligible debtors who make use of this framework.

Its significance is further enhanced by the expansion of the scope of the Mechanism, which now also covers debts of at least € 5,000, making it accessible to a much larger number of debtors.

The second measure concerns the launch, in mid-November, of the new Independent Authority for Public Revenue (AADE) platform, which will allow debts owed to the tax authorities and e-EFKA to be settled in 120 monthly instalments, up from the 72 instalments provided for under the previous regime. In other words, it will be possible to reschedule old debts (which fell into arrears by the end of 2024) over a period of ten years.



Both changes were incorporated into the Ministry of National Economy and Finance's bill on private debt, which was passed by Parliament on Thursday, 5 November. The bill also included a substantial increase in fines (of up to € 5 million) imposed on loan servicers for violations of legislation to the detriment of borrowers. More specifically, the Bank of Greece's maximum supervisory fine for loan servicers is being raised from € 500,000 to € 5 million.

With the fixed interest rate of 3% and the strict penalties for loan servicers incorporated into the new law by Minister of National Economy and Finance Kyriakos Pierrakakis, the favourable terms of the Out-of-Court Debt Settlement Mechanism for borrowers and debtors are being significantly strengthened.

The new framework will apply to debt repayments made from December 1, 2026. By way of illustration, the savings on a debt of € 100,000 with a 20-year repayment period amount to approximately € 20,200 in the case of a secured claim and € 28,600 for an unsecured claim.

Under the previous regime, after three years from the date of the settlement, the interest rate could rise to 5.17% for debts backed by collateral and to 5.57% for unsecured debts.

# BoG chief Stournaras: Greece must turn economic resilience into sustainable growth

*ATHENS – [ANA-MPA]*



The Greek economy has strengthened its resilience to international turbulence, but its next challenge is to turn this stability into sustainable growth and higher domestic production, Bank of Greece governor Yannis Stournaras said on November 6 in a speech at an event organised by Aegean Baltic Bank, where he highlighted the role of shipping and the banking system.

In the first half of 2026, Greece's GDP grew by 1.9% year on year, compared with 0.9% in the eurozone. The Bank of Greece forecasts growth of around 2% over the 2026-2028 period. Stournaras attributed this performance to improvements in public finances, the recovery in investment and the restoration of confidence. In 2025, the general government recorded a surplus of 2% of GDP, while public debt fell to 145.4% of GDP.

Nevertheless, challenges remain. Inflation in Greece reached 5.6% in October, driven by increases in energy, food and services prices. The current account deficit, low productivity and skills shortages remain structural weaknesses. The Bank of Greece governor stressed that growth must increasingly be driven by productive investment and a stronger export base.

Greek-owned shipping represents a significant competitive advantage, but its links with the domestic economy could be further strengthened. The direct contribution of maritime transport to value added is estimated at around 2% for the 2021-2025 period. When indirect and induced effects are also taken into account, an IOBE study estimated the sector's total contribution at 7.9% of GDP in 2018-2021.

Stournaras nevertheless pointed out that a substantial share of the value added generated by maritime transport exports comes from imported services and products. Greater use of domestic suppliers, shipbuilding and repair services, technology services and research could increase the benefits for the Greek economy.

Developments in the banking sector have also been positive. In 2025, Greek banks recorded net profits of € 4.7 billion, while non-performing loans fell to historic lows. The challenge, according to the Bank of Greece governor, is to translate stronger capital positions and profitability into quality financing for businesses, small and medium-sized enterprises and investment projects.

# DBRS: Prospects that Greece's credit rating could be upgraded in 2027

*THENS - [ANA-MPA]*

The credit rating agency Morningstar DBRS sees prospects for an upgrade of Greece's credit rating in 2027, driven by an improvement in the country's public finances, in its report "Sovereign Credit Ratings Outlook 2027" released on November 9.

In an analysis of the credit outlook for the countries it rates, DBRS noted that Greece, Cyprus, Portugal and Ireland, which were among the countries hardest hit by the eurozone crisis, have made the most significant fiscal adjustments and are displaying positive trends. This, it says, largely explains the continued steady improvement in their credit ratings.

DBRS currently rates Greece at investment grade (BBB) and, in early September, upgraded the outlook on its rating from stable to positive.

Greece is among just five countries predicted to have positive trends among the 45 which DBRS covers, with the credit fundamentals of most countries expected to remain "broadly unchanged" in 2027.

# Greek Fiscal Council: GDP growth of 1.9% in 2026 and 2.0% in 2027

*ATHENS*

Maintaining fiscal stability and safeguarding fiscal performance constitute, according to the Greek Fiscal Council (GFC), the key prerequisite for economic resilience and its transformation into sustainable long-term growth.

The Council's autumn 2026 report highlights that only in this way can the necessary fiscal space be secured for the effective support of the most vulnerable households and businesses.

According to the report, the Greek economy is maintaining a steady growth trajectory, with an average growth rate of around 2.0%. Real GDP expanded by 2.1% in 2025 and by 1.9% in the first half of 2026, while the GFC projects growth of 1.9% for 2026 and 2.0% for 2027, exceeding the euro area average.

Progress is also reflected in fiscal figures. Public debt decreased by 9.4 percentage points of GDP in 2025 and is estimated to fall by 7.9 points in 2026, while the primary surplus is estimated at 3.6% of GDP this year and 3.3% in 2027.

ECONOMY

# Economic climate worsens in October amid weakening consumer confidence

*LEFKOSIA – [CNA]*

A decline in consumer confidence weakened the economic climate in October 2026, according to the Economics Research Centre (ERC) of the University of Cyprus. The Economic Sentiment Indicator (ESI) fell by 1.0 point compared with September.

According to the ERC, the decline in the ESI was driven "mainly by a further weakening of consumer confidence and, to a lesser extent, by a deterioration in business sentiment in manufacturing."

"Consumers assessed the recent financial situation of their households much more negatively than in previous months," it added.

It also noted that in October, consumers revised down their expectations for the future economic situation of both their households and the country.

Furthermore, the ERC said the deterioration in sentiment in manufacturing was driven by more negative assessments of current order books and lower production expectations.

It reported that business sentiment in services remained stable at September's positive levels, while sentiment in the construction sector improved slightly, driven by more favourable assessments of the current situation (ongoing projects).

According to the ERC, the improvement in retail trade sentiment in October reflected better assessments of both the current situation and sales expectations.

Furthermore, according to the ERC, the Economic Uncertainty Index rose again in October, driven by increased uncertainty among consumers and businesses in all sectors except construction.

"The increase in uncertainty among businesses in the services sector and among households across all income groups played the most significant role in the rise in the index in October," it added.

# Cyprus house price-to-income ratio at 91.61 points

*LEFKOSIA – [CNA]*

The house price-to-income ratio in Cyprus stood at 91.61 points in 2025 relative to its long-term average, according to data published by Eurostat on November 9.

The indicator shows whether the ratio of house prices to household income is above or below its long-term average since 2000.

In Cyprus, the indicator stood at 91.63 points in 2024 and 92.03 points in 2023. It was at 90.10 points in 2022 and 89.59 in 2021. In previous years, it had stood at 95.38 points in 2020, up from 92.30 in 2019 and 93.13 in 2018. In 2017, it stood at 99.36 points and in 2016 at 99.71.

At EU level, the house price-to-income ratio was 6.8% higher in 2025 than in 2015. As Eurostat explains, this means that over the decade house prices rose relative to household income.

# Social protection expenditure in Cyprus at 18.07% of GDP in 2025

*LEFKOSIA – [CNA]*

Expenditure on social protection benefits in Cyprus is estimated to have reached 18.07% of GDP in 2025, up from 18.05% in 2024, according to early estimates published by Eurostat on November 6.

At EU level, total expenditure on social protection benefits reached €5.183 trillion in 2025, an increase of 4.9% compared with 2024.

According to Eurostat, this expenditure corresponded to 27.5% of EU GDP, down by 0.2 percentage points compared with the previous year.

Among Member States, expenditure on social protection benefits as a share of GDP was highest in Austria, where it reached 32.4%. It was followed by Finland, at 32.2%, and France, at 32.1%. The lowest shares were recorded in Ireland, at 11.7% of GDP, Malta, at 13.8%, and Hungary, at 16.7%.

The largest category of social protection expenditure in the EU in 2025 concerned old-age benefits, which amounted to €2.152 trillion and accounted for 41.5% of the total.

They were followed by sickness and healthcare benefits, amounting to €1.556 trillion, or 30% of total expenditure.

# Cyprus financial net worth at -€31.3 billion

*LEFKOSIA – [GNUSA]*

Cyprus' annual financial net worth stood at -€31.32 billion in 2025, according to the Statistical Service of Cyprus, which published the Annual Financial Accounts (Stocks) by Institutional Sector for 2025 on November 2.

The economy's total financial assets amounted to €795.13 billion at the end of December 2025, with equities and shares accounting for 50.4%, followed by currency and deposits (17.9%) and loans (17.6%). Total financial liabilities reached €826.45 billion, of which 51.9% related to equities and shares, 23.4% to loans and 12.6% to currency and deposits.

Households held €62.57 billion in financial assets, with 53.8% in currency and deposits, 25.0% in equities, 2.6% in debt securities and 0.8% in loans. Household loans totaled €19.89 billion at the end of 2025, equivalent to 51.9% of GDP.

Meanwhile, non-financial corporations held financial assets of €75.86 billion, including 37.0% in equities, 31.9% in other financial instruments, 24.1% in cash and deposits, 5.5% in loans and 1.0% in debt securities. Loans owed by non-financial corporations reached €41.62 billion, corresponding to 108.6% of GDP.

# Trade deficit up by 10% in January-September

*LEFKOSIA – [GNUSA]*

The trade deficit reached €6.86 billion in January-September 2026, up 10.2% from €6.23 billion in the corresponding period of 2025, according to provisional data released by CYSTAT.

Total imports rose 12.1% to €11.76 billion, while exports increased 14.8% to €4.89 billion.

According to the same provisional data by CYSTAT, imports totaled €1.49 billion in September, an increase of 19.7% from a year earlier. Imports from EU member states reached €705.2 million, while imports from third countries amounted to €784.4 million. The figures included vessels and aircraft valued at €58.9 million.

Exports surged 89.1% to €939.3 million, with exports to EU countries totaling €216 million and exports to third countries €723.3 million. The figures included vessel transfers worth €157.3 million.

Final data for August showed imports increased 15.8% to €1.33 billion.

Exports of domestically produced goods rose to €518.5 million, up 29.8% from August 2025. Industrial exports reached €73.6 million, while agricultural exports totaled €7 million. Exports of foreign products declined 14.5% to €125.2 million.

For January-August 2026, the leading domestic export products were halloumi cheese (€258.3 million), pharmaceutical products (€226.1 million) and waste and scrap of paper, glass and metal (€71.1 million).

# Cyprus inflation rises to 4.4% in October

*LEFKOSIA – [GNUSA]*

Inflation in Cyprus increased to 4.4% in October 2026, while the Consumer Price Index (CPI) rose 1.12% compared with September, according to data released on November 5 by the Cyprus Statistical Service. Inflation for the January-October 2026 period stood at 2.5%.

The largest annual price increases were recorded in petroleum products (+30.6%) and electricity and water (+13.6%), while industrial products excluding petroleum fell 1%.

Compared with October 2025, the biggest increases were seen in transport (+13.7%) and housing, water, electricity, gas and other fuels (+10.8%), while clothing and footwear declined 9.3%. On a monthly basis, the largest increases were recorded in clothing and footwear (+5.4%), housing and energy (+1.8%), food and non-alcoholic beverages (+1.5%), and transport (+1.4%).

The largest positive contributions to annual inflation came from restaurants and accommodation services (3.23 percentage points), recreation, sport and culture (2.85 points) and housing, water supply and energy (1.93 points). By contrast, health (-2.61 points), information and communication technologies (-1.56 points) and clothing and footwear (-1.37 points) helped moderate price growth. Among individual items, recreation services contributed 2.97 points, catering services 2.83 points and rents 1.56 points, while mobile communication services reduced inflation by 1.53 points. On a monthly basis, the strongest upward effects came from vegetables (0.31 points), clothing items (0.28 points) and fuels and lubricants (0.26 points).

# Cyprus posts €1.61 billion fiscal surplus in first nine months of 2026

*LEFKOSIA – [GNUSA]*

Cyprus recorded a General Government surplus of €1.61 billion, equivalent to 4.0% of GDP, in January-September 2026, up from a surplus of €1.17 billion (3.0% of GDP) in the corresponding period of 2025, according to preliminary data released by Cyprus Statistical Service (CyStat).

Government revenue rose 6.5% to €12.09 billion, driven mainly by higher income and wealth taxes, which increased 15.3% to €3.34 billion, while social contributions climbed 6.6% to €3.78 billion. Taxes on production and imports rose 7.2% to €3.77 billion, with net VAT revenue increasing 12.5% to €2.64 billion.

Total expenditure increased 2.9% to €10.48 billion. Social benefits rose 4.9% to €4.27 billion, compensation of employees increased 3.8% to €2.99 billion, and intermediate consumption was up 11.0% to €1.16 billion.

Among other revenue categories, capital transfers fell 43.5% to €96.7 million, while property income declined 28.6% to €92.4 million. Revenue from the sale of goods and services edged down 1.0% to €743.5 million, and current transfers dropped 20.5% to €278.2 million.

On the expenditure side, interest payments increased 2.6% to €340.7 million and current transfers rose 10.6% to €714.7 million. Capital expenditure, however, declined 16.9% to €936.2 million, reflecting a 12.1% drop in gross fixed capital formation to €686.4 million and a 27.7% decrease in other capital spending to €249.8 million. Subsidies also fell 15.5% to €75.8 million.

# New 'TAG GREECE' campaign showcases flavors, traditions and rural greece

*ATHENS - [Photo by Ministry of Tourism]*




"Greece always has another story to tell. A story that can be discovered through its flavors, its people and its traditions," Tourism Minister Olga Kefalogianni said during the presentation of the Ministry of Tourism's new initiative, "TAG GREECE – Tradition, Agritourism and Gastronomy," at a special event in London held on the sidelines of the World Travel Market (WTM) London 2026.

The event also featured the unveiling of TAG GREECE's international campaign, whose visual identity draws inspiration from Greece's natural beauty, rural landscapes, local products and renowned hospitality, highlighting the wealth of experiences offered by the Greek countryside.

According to the Tourism Ministry, the initiative aims to give Greek gastronomy and agritourism a stronger, more cohesive and internationally recognizable identity by connecting agricultural production, culinary traditions, rural Greece and hospitality.

As Kefalogianni stressed, TAG GREECE represents far more than a new tourism brand. "There are many ways to discover a country. Through its monuments, landscapes and history. But there is also another way: to taste it. Because sometimes, a single flavor can reveal more about a place than a thousand words," she remarked, inviting international audiences to experience a different side of Greece beyond the familiar images of its monuments and beaches. Food in Greece, she noted, is far more than nourishment; it is memory, culture, identity and a way of bringing people together.

She also highlighted the new generation of Greek winemakers who are showcasing indigenous grape varieties by combining tradition with modern techniques, as well as Greek chefs who draw inspiration from local products and traditional recipes to create a contemporary Greek cuisine that continues to gain international recognition.

"TAG GREECE is an invitation to discover Greece on a deeper level. To meet the people behind the products, the landscapes behind the flavors and the traditions behind the recipes. To visit a vineyard, meet the winemaker, walk through an olive grove and share a meal with the people of a village", Kefalogianni said.

# IPTO: Corinth–Kos electricity interconnection gets under way

*ATHENS*

The contract for the supply and installation of submarine and underground power cables for the Corinth-Kos electricity interconnection was signed on November 9 by the Independent Power Transmission Operator (IPTO) and Hellenic Cables.

According to IPTO, the agreement marks the start of construction of the major energy project, with seabed surveys expected to begin shortly. The €1.48 billion project includes the engineering, procurement, construction and installation (EPCI) of a 320 kV high-voltage direct current (HVDC) interconnection between Corinth and Kos, with a transmission capacity of 1,000 MW and a total cable length of approximately 1,290 kilometers.

IPTO described the Corinth-Kos interconnection as a project of strategic importance, representing the first step toward connecting the Dodecanese islands to Greece's mainland electricity grid and ending their energy isolation.

Under IPTO's investment plan, Rhodes and Karpathos will subsequently be connected directly to the high-voltage network via Kos. The project will also indirectly link the autonomous power systems of smaller islands in the region, including Kasos, Halki, Symi, Kalymnos, Pserimos, Telendos, Nisyros, Tilos, Leros, Lipsi, Gyali, Patmos and Arkioi (Marathi).

# Tax service dismantles 2,000-company network, owing €203 mln to state, insurance funds

*ATHENS – [ANA-MPA]*

The Independent Authority for Public Revenue (AADE), through its DEOS task force, has uncovered an extensive network of "front men" and "ghost companies" which, over the past three years, used 4,200 tax identification numbers (AFMs) to accumulate debts totalling more than €203 million. Using this method, the network ran up debts of more than €203 million, of which €68 million relates to VAT and income tax owed to the AADE, while €135 million consists of social security contributions owed to the e-EFKA social security fund.

Eighteen arrests have already been made as part of the operation. Those arrested include well-known nightlife entrepreneurs who own dozens of popular bars and nightclubs in Thessaloniki and Halkidiki.

According to the announcement by AADE, the investigation, which involved 60 AADE auditors and seven prosecutors, covers more than 700 business premises (in Thessaloniki and Halkidiki, as well as other parts of the country). Over the past few years, more than 2,000 businesses in the food service and nightlife sectors operated at these locations, using 1,300 "front men" and 700 individuals acting behind the scenes.

More than 4,200 tax identification numbers are implicated in the case overall.

Following a months-long investigation, the auditors identified the business owners who were actually running the operations while hiding behind individuals who were nominally listed as the companies' managers and sole shareholders.

# Chios mastic output expected to rise in 2026, with exports remaining strong

*ATHENS – [GNUSA, ANA-MPA]*

Chios mastic production is expected to reach between 200 and 220 tons in 2026, according to initial estimates from the Chios Mastic Growers Association (EMX). Favorable weather conditions, including heavy winter rainfall and a mild summer, have contributed to the anticipated increase in yield.

The product continues to have a strong international orientation, with about 80% of annual production exported to more than 60 countries. The United States, South Korea, and several European markets remain key destinations.

EMX President George Toumbos told ANA-MPA that about 45% of the Association's total sales are linked to the pharmaceutical industry, where mastic is used in medicines and dietary supplements, highlighting its growing importance beyond traditional food applications.

The Chios Mastic Growers Association, which represents about 1,700 producers, has also focused on increasing returns to growers. According to Toumbos, mastic prices have risen by roughly 46% over the past decade, while producers receive about 80% of the average selling price of the product.

Protected Designation of Origin (PDO) status continues to strengthen the product's international identity. Chios Mastic, Chios Mastic Oil and Chios Gum have been protected under the EU PDO scheme since 1997.

The Association is also investing in research and innovation through partnerships with universities and pharmaceutical companies. Its Mastic Research Center, established in 2017, supports scientific research and the development of new applications aimed at expanding the commercial potential of the island's signature product.

# Further NGO investigations pending

*THESSALONIKI- [ANA-MPA]*

No one is above the law, Citizen Protection Minister Michalis Chrysochoidis stressed on November 6, following the dismantling of a criminal organisation whose members used a non-governmental organisation (NGO) as a front to misappropriate donations intended for sick children.

"The message is clear. Antisocial behaviour, the exploitation of human sensitivity, and any form of illegal activity that undermines social trust will be met with determination and consistency, strictly within the framework of the law," Chrysochoidis stated.

He added that NGOs represent a vital component of civil society with significant social contributions to solidarity and social cohesion. "However, no capacity, no institution, and no organisational form can operate against the law," he emphasised.

Chrysochoidis further revealed that investigations will not stop here. "On the contrary, further operational and financial investigations of a similar nature are underway to identify and eradicate such phenomena and bring those responsible to justice," he said.

# Corfu port - one million cruise passengers

*ATHENS – [ANA-MPA]*

For the first time in its history, the port of Corfu has surpassed the milestone of one million cruise passengers, recording a significant increase in both passenger traffic and cruise ship arrivals during the first ten months of 2026.

According to the Corfu Port Authority (OLKE), total passenger traffic from January to October reached 1,003,242, compared with 845,745 in the corresponding period of 2025, representing an increase of 18.62%.

The increase in transit passenger traffic was a key factor behind this performance, rising by 25.16% to 813,540 passengers, compared with 649,987 in the same period last year.

By contrast, passenger embarkation and disembarkation (homeporting) activity remained relatively stable, with 94,480 passengers embarking and 95,222 disembarking during the ten-month period.

Cruise ship arrivals also increased, reaching 510, compared with 428 in the corresponding period of 2025, up by 19.16%.

Activity was also strong in October, with passenger traffic reaching 148,282, compared with 136,396 in the same month last year, an increase of 8.71%. Meanwhile, cruise ship calls totalled 83, against 70 in October 2025.

# Cyprus launches initiatives to preserve heritage of occupied areas

*LEFKOSIA – [CNA, GNUSA]*



Cyprus' Deputy Minister of Culture, **Klea Hatzistefanou Papaellina**, on November 9 presented two new initiatives aimed at preserving the cultural heritage and collective memory of the island's occupied towns and villages.

The first is the NOSTOS grant scheme, with a budget of €100,000, supporting projects that record oral testimonies, preserve historical archives and document local traditions. The second is the Support Programme for Periodical Publications of Occupied Municipalities and Communities, which provides grants for local print media and periodicals that preserve photographs, personal stories and historical records for future generations.

Speaking ahead of the "Memories of Occupied Land" events, scheduled for November 12-13 in Paphos, Papaellina described the preservation of memory as an ongoing responsibility of the state. Fifty-two years after the Turkish invasion, she said, the occupation remains an open wound. She added that protecting cultural heritage is not simply an expression of nostalgia, but an act of resistance against forgetting, linked to the struggle to end the occupation, safeguard the right of return and reunite Cyprus.

The events are being organized by the Committees of Occupied Municipalities and Communities and will include exhibitions, educational activities and school visits.

Simos Ioannou, president of the Committee of Occupied Municipalities, said the initiative seeks to ensure that younger generations remain connected to the towns and villages from which their families were displaced following the 1974 Turkish invasion.

Meanwhile, George Antoniou, chairman of the Committee of Occupied Communities, noted that there are 137 occupied communities: 39 in Nicosia district, 36 in Kyrenia district and 62 in Famagusta district. He said that many firsthand witnesses of displacement are growing older, making the preservation of personal testimonies increasingly important. "We too left our villages as young people, and now we are elderly," he said, adding that there is an obligation to provide younger generations with every possible means to keep these memories alive and continue pursuing the goals of reunification and return.

# ExxonMobil to resume drilling at Cyprus' Pegasus Field in December



*LEFKOSIA –*
*[Photo: PIO / Stavros Ioannides]*

ExxonMobil will return a drilling rig to Cyprus in December to conduct additional drilling and testing at the Pegasus natural gas discovery in Block 10 of the country's Exclusive Economic Zone (EEZ), the company's Head of Global Exploration, John Ardill, announced on November 10, following a meeting with President Nikos Christodoulides at the Presidential Palace in the presence of Minister of Energy, Commerce and Industry Michalis Damianos.

Ardill said the operations will support the preparation of a development and production plan to be submitted to the Cypriot government next year and will be followed by new seismic surveys in early 2027.

Cyprus Energy Minister Michalis Damianos said the project remains on schedule, with a final investment decision for the Glafkos-Pegasus development expected in 2029 and first natural gas production targeted for 2033.

Ardill noted that ExxonMobil declared the Glafkos-Pegasus discovery commercially viable earlier this year and said the company is working closely with Cypriot authorities to advance the project as efficiently as possible.

Meanwhile, according to a written statement by the Presidency, ExxonMobil has strengthened its drilling teams with additional personnel and informed President Christodoulides that all preparations are in place for drilling operations to begin in December. The company aims to submit a comprehensive development and production plan within the coming year as it moves toward the next phase of the project.

# EIB: 88% of Cypriots consider the energy transition urgent

*LEFKOSIA – [CNA]*

Nearly nine in ten Cypriots, or 88%, consider the energy transition to be urgent for the country, the highest share in the EU, according to the European Investment Bank's (EIB) eighth Climate Survey, the results of which were published on November 5.

At the same time, 55% of Cypriots expect the energy transition to reduce energy bills, compared with 20% across the EU, also the highest share among Member States, according to the EIB.

The survey was conducted by Ipsos among 23,000 people across the 27 EU Member States, with 500 people aged 16 and over taking part in Cyprus.

Cypriots mainly expect the energy transition to result in lower or more stable energy prices and less dependence on imported oil and natural gas. In both cases, the share stands at 89%, while 82% expect the transition to help slow climate change.

According to the EIB, in all Member States a majority of respondents expect the energy transition to slow climate change, with the relevant shares ranging from 58% in Estonia to 87% in Hungary.

### Energy prices affect purchasing power

More than seven in ten Cypriots, or 72%, said that increases in the prices of natural gas, fuel, heating oil or electricity had significantly reduced their purchasing power over the previous 12 months, compared with an EU average of 60%.

In Cyprus, 25% of respondents said the impact on their purchasing power had been "very significant", compared with 20% in the EU.

According to the EIB, 47% of Cypriots said they had cut everyday spending on food or healthcare because of price increases, compared with 38% in the EU, while 25% had reduced their heating.

One in five respondents, or 20%, said they had been forced to borrow money, seek financial assistance or delay paying an energy bill, compared with 16% at EU level.

# Cyprus unveils AI strategy aimed at boosting business adoption and skills

*LEFKOSIA – [GNUSA/CNA]*



Cyprus' Cabinet approved on November 10 a new National Artificial Intelligence Strategy 2026-2032, with the goal of increasing AI adoption among businesses from 9.3% in 2025 to 75% by 2032 and training at least 3,000 specialized AI professionals.

Deputy Minister for Research, Innovation and Digital Policy **Nicodemos Damianou** said the strategy could increase national productivity by up to 15% and GDP by up to 12% by 2032 if the necessary investments are implemented.

The plan includes 12 flagship programs and focuses on AI deployment in the public sector, as well as key industries including financial services, healthcare, tourism, legal services, and shipping. Cyprus also aims to position itself as a leading AI hub in the Eastern Mediterranean.

The strategy further provides for AI education programs for students, training initiatives for workers and civil servants, investment in digital infrastructure, and support for research in areas such as energy, health, autonomous systems, security, and next-generation wireless networks.

A nationwide AI literacy program will be introduced for students aged six to 18, while the FutureAI CY initiative will offer specialized training and micro-credentials to workers, helping prepare the workforce for the growing role of artificial intelligence across the economy.

The strategy also calls for the creation of dedicated testing environments, or "sandboxes," for innovative AI applications and includes investments in computing infrastructure to accelerate the adoption of AI technologies across government services and public administration.

# US Ambassador urges Cyprus to cut red tape to attract American investment

*LEFKOSIA*

US Ambassador to Cyprus John Breslow has called on Cyprus to reduce bureaucracy, strengthen regulatory certainty and expand investment screening rules, saying that even one American company leaving the island because of investment barriers is "one too many."

Speaking at the first annual conference of the American Chamber of Commerce in Cyprus on November 6, Breslow said Cyprus has the potential to become a hub for US business activity in Europe, provided it creates a more investment-friendly environment and continues efforts to streamline regulations.

He also welcomed recent progress in bilateral relations, highlighting cooperation in defense, energy, regional security and connectivity. Breslow noted that the United States and Cyprus have deepened their strategic partnership through defense initiatives, military training and infrastructure projects.

On regional cooperation, he described the 3+1 partnership involving the United States, Cyprus, Greece and Israel as a practical framework for enhancing security and connectivity in the Eastern Mediterranean. He also pointed to growing collaboration in the energy sector, where major US companies are involved in developing the region's natural gas resources and energy infrastructure.

Breslow further emphasized the strategic importance of projects such as subsea electricity and data cables and the India-Middle East-Europe Economic Corridor (IMEC), saying Cyprus is well positioned to serve as a key link in emerging trade, energy and connectivity routes connecting Europe, the Middle East and Asia.



# AHIF releases nine student essays from 18th Annual Foreign Policy College Student Trip

***WASHINGTON, DC***

The American Hellenic Institute Foundation (AHIF) has released a collection of nine essays written by college students who participated in the Foundation's 18th Annual Foreign Policy College Student Trip in June–July 2026. The three-week program took students from Washington, D.C., to the Republic of Cyprus and Greece, providing them with firsthand exposure to the policymakers, diplomats, military leaders, and institutions shaping U.S. relations with the region.

"The students' firsthand exposure to leaders and institutions transforms classroom knowledge into lived understanding, offering them unique insights into the U.S. interests in Greece and the Republic of Cyprus," AHIF President Nick Larigakis said. "We are proud of this amazing group of students and their commitment to service, advocacy, and strengthening these important ties."

Their essays reflect both the breadth of issues addressed during the trip and their individual perspectives as emerging scholars and future leaders. For more information about the program visit https://americanhellenicinstitute.org/ahif-student-foreign-policy-trip

## Sindoma

*By Lukas Koutsoukos*

How can you vacation next to a war crime? This question bugged me as I walked towards the dilapidated ruins of Varosha, in whose menacing shadow

tourists were trying to soak up some sun.

Next to a blood-red sign of a soldier with a gun warning to stay away from this "forbidden zone," a British expat was explaining the history of the region prior to the Turkish invasion. Juxtaposed against the historic skyline of Ammochostos, the derelict Varosha jutted out like a sore thumb, a reminder of the sinister consequences of ethnic division made permanent. Still, in plain sight of the barbed wire fences and abandoned facades, tourists were swimming, drinking coffee, or taking part in tours of the mysterious "ghost town."

War didn't bother them. How could I make peace with that?

Having seen the flags on the Pentadaktylos mountain from an observation post as a kid, I knew that Varosha—and all the occupied land—was going to be the most personally impactful part of the AHIF College Student Foreign Policy Trip.

I also knew that a car ride through the Turkish-occupied side would be a sobering experience. From the shameful need to use passports at the Green Line, to observing the desecrated Greek cemetery near Stylloi, to seeing the monocultural downtown of a once-diverse Ammochostos, I was amazed at how suddenly the culture had shifted after traveling no more than 500 feet in Nicosia. Given how little this part of the island represented the old unity among the Greek Cypriot and Turkish Cypriot populations of the island, the alerts that we got on our phones upon entering the occupied area seemed all but true: "welcome to Türkiye."

What took me back even more, however, was how the issue seemed to fade into the background of everyday life. Many of the army officials and government employees with whom we had conversations at dinnertime had stories about their familial origins in the katechomena (the occupied territories) but explained with downtrodden eyes that they refused to return out of principle. Even those who had taken a stand, such as Titina Loizidou, only found breakthroughs in the European Court of Human Rights or in the courts of public opinion; democracy had won de jure, but not so much de facto.

Sometimes, the situation seemed almost hidden from view. Despite my constant checking on Google Maps, I sometimes failed to recognize the Green Line even if it was in front of me. It took me 45 minutes of sitting outside at Kathodon restaurant before realizing that the Ledra checkpoint was, well, right there. At another moment, through touring the Greek ambassador's residence, I found out his backyard bordered the famous Ledra Palace Hotel, now in the buffer zone. I was shocked at my own obliviousness, though I should not have been; no one wants to be constantly reminded of their homeland's division, and, like anyone, the Cypriots want to live as normal a life as they can.

Even so, many are willing to take an active stand towards creating a bizonal, bicommunal federation on the island. I especially saw this in the continued efforts of the Cypriot Committee on Missing Persons to track down victims of the invasion through eyewitness accounts and advanced statistical methods. Others in government have been trying to increase Cyprus' soft power in the Eastern Mediterranean region to attain better leverage in negotiating the Cyprus Question, whether it be promoting programs such as the JRCC and the CYCLOPS Training Center, or leading the Council of the European Union in the first half of 2026. I learned that the nation as a whole is working to strengthen its relations with the West, particularly the United States after the enactment of the East Med Act of 2019.

Even with this move towards stronger bilateral relations, however, the work must extend across the pond. Very few Americans outside of the Greek diaspora know about the Cyprus issue, let alone American involvement in Greece at places like Souda Bay or Hellenikon. Despite constant signals to the contrary, many continue to believe that Turkey under Erdoğan is a trustworthy ally in both European and Middle Eastern affairs. While Americans continue to support Ukraine, almost no one realizes that that situation might have been prevented had foreign policy officials not forgotten the warnings of 1974.

Beyond the 27 congressmen that represent the members of this year's program, we also have our collegiate and national Hellenic societies, our school newspapers, our churches, our families and friends, and (most importantly) our voices. Through the AHIF College Student Foreign Policy Trip, we had an unprecedented opportunity to meet the figures who could make the most change in Greece and Cyprus; it is now up to us to be the next generation of Hellenic policy changemakers in the United States.

As we drove towards the sands of Varosha, AHI President Nick Larigakis told us to be on the lookout for one specific café in downtown Ammochostos. Located under the shade of the old Cathedral of St. Nicholas and near the Venetian walls, this tiny coffee shop seemed like an insignificant establishment.

Its name, however, spoke volumes. Its Turkish Cypriot owner called it "Sindoma" — the Greek word for soon.

Soon, he hoped, Cyprus would be reunited. For many Greek Cypriots from Varosha and the katechomena, this wish can't come true soon enough.

***Lukas Koutsoukos is a senior at Yale University majoring in Ethics, Politics, & Economics (EP&E) as well as History. He participated in the eighteenth annual AHIF Foreign Policy College Student Trip to Greece and Cyprus, sponsored by the American Hellenic Institute Foundation.***

# PSEKA Congratulates Greek Americans Elected in Nov. 3 Midterm Elections

***NEW YORK, NY –***
***[Photo: GANP/ Dimitris Panagos]***

Noting that their leadership and support for Greece and Cyprus are needed now more than ever, International Coordinating Committee Justice for Cyprus- PSEKA congratulated all Greek Americans elected in the November 3 U.S. midterm elections.

In a statement signed by PSEKA President Phillip Christopher, the organization also reiterated its longstanding call for an end to Turkey's 52-year occupation of Cyprus.

The statement follows:

"As the 120th Congress begins in January 2027, the International Coordinating Committee "Justice for Cyprus" PSEKA, joins all Greek American organizations in congratulating Chris Pappas (D-NH) who made history by returning a Greek American voice in the US Senate and the




six Greek Americans who won re-election in the House of Representatives:

Gus Bilirakis (FL -12), Nicole Malliotakis (NY- 11), Mike Haridopoulos (FL- 8), Maggie Goodlander (NH- 2), Jimmy Patronis (FL-1) and Dina Titus (NV -1).

PSEKA expresses grateful appreciation to all those individuals who dedicated time, effort and money to help our Greek Americans secure positions in the US Congress.

We also congratulate and salute all Greek Americans who got elected in various States, their leadership and support for Greece and Cyprus is now needed more than ever!

Greek Americans have made immeasurable contributions to our country. We are descendants from the birthplace of Democracy and citizens of the greatest Democracy in the world. We have an obligation to bring an end to the 52-year illegal occupation of Cyprus by Turkey and bring an end to the continuous aggressions of Turkey against Greece and the Ecumenical Patriarchate. We express thanks and appreciation for your support!

Sincerely,
**Philip Christopher**
President"

# Forty-Six Greek Americans in Elected Office

*PROVIDENCE, RI – [PADEE-WHIA]*

Forty-six Greek-Americans currently hold elected positions at the federal and state levels across the United States, including newly elected representatives, reelected incumbents, returning legislators, and officials continuing their existing terms, following the November 3, U.S. midterm elections, the World Hellenic Inter- Parliamentary Association (PADEE-WHIA) has announced.

The election outcomes of two additional Greek American candidates remain pending, one awaiting a recount and the other a runoff election.

These results and continuing public-service roles reaffirm the significant presence and contributions of Greek Americans to political life and democratic institutions throughout the United States. Following the 2026 midterm elections, Greek- Americans are represented across multiple levels of government, reflecting the community's long-standing commitment to public service, civic engagement, and leadership.

Representing both the Democratic and Republican parties, these elected officials demonstrate the broad and bipartisan participation of the Greek American community in American democracy. The 46 elected officials serving in federal and state legislative leadership positions underscore the significant presence and contributions of Americans of Hellenic descent to public life in the United States.

They are members of the World Hellenic Inter-Parliamentary Association (PADEE-WHIA), an international network of elected officials of Hellenic descent dedicated to strengthening parliamentary cooperation, promoting Hellenic heritage, and fostering closer relations between their respective countries and Greece.

One of the most significant electoral victories was that of Congressman Chris Pappas (D -NH), who was elected to the U.S. Senate. His election makes him the fourth Greek American to serve in the U.S. Senate, following Paul Sarbanes, Paul Tsongas, and Olympia Snowe. His achievement represents another important milestone for the Greek American community and further highlights the contributions of Americans of Hellenic descent to the nation's highest levels of public leadership. Six Greek American members of the U.S. House of Representatives secured their reelection in the November 3, midterm elections: **Gus Bilirakis** (R-FL), **Mike Haridopolos** (R-FL), **Jimmy Patronis** (R- FL), **Dina Titus** (D- NV), **Maggie Goodlander** (D-NH), **Nicole Malliotakis** (R - NY).

Together with Senator-elect **Chris Pappas**, they represent a seven-member Greek American presence in the incoming United States Congress, reflecting the continued participation and contribution of Americans of Hellenic descent at the federal level.

In Statewide offices **Eleni Kounalakis** (D -CA), who has served as California's Lieutenant Governor since 2019, was elected State Treasurer, marking another significant achievement for Greek American representation in statewide government. Joining her among the Greek American statewide officials who secured reelection are: **Susan Bysiewicz** (D-CT) – Lieutenant Governor, **Alexi Giannoulias** (D-IL) – Secretary of State & **Diana DiZoglio** (D-MA) – State Auditor.

At the state level, several legislators across numerous states secured re-election or ran unopposed, thereby retaining



their seats in their respective state senates, houses of representatives, and legislative assemblies.

State Senators with elections: **Spiros Mantzavinos** (D-DE), **James Ohrenschall** (D-NV), **Andrew Gounardes** (D-NY), **James Skoufis** (D-NY), **Maria Tzanakis-Collett** (D-PA), **Leonidas Raptakis** (D-RI).

State Representatives and Assembly members with elections: **Stacey (Anastasia) Travers** (D-AZ), **Diane Papan** (D-CA), **Eleni Kavros DeGraw** (D-CT), **Nicole Klarides-Ditria** (R-CT), **Christopher Poulos** (D- CT), **Tina Courpas** (R- CT), **Bill Heffernan** (D-CT), **Penelope Tsernoglou** (D-MI), **Efstathia Booras** (D-NH), **Louis Juris** (D-NH), **Zoe Manos** (D-NH), **Michael Tannousis** (R-NY), **Steven Malagari** (D-PA), **Leonidas Stavrinakis** (D-SC), **John Spiros** (R-WI).

State Senators and State Representatives and Assemblymembers with no opposition:

**Bruce Tarr** (R -MA) – State Senator, **John Velis** (D-MA) – State Senator, **Steven Xiarhos** (R-MA) – State Representative, **Chuck Efstration** (R-GA) – Majority Leader State Representative, **Alek Skarlatos** (R-OR) – State Representative, **Savet Constantine** (D-CT) – State Representative.

These legislators exemplify the continued strength of Hellenic-American participation in state government and their enduring commitment to public service in communities throughout the United States. Their continued service underscores the significant presence and contributions of Greek Americans in state legislatures, as well as in key executive and constitutional offices across the country.

## Newly Elected and returning Greek American Legislators

The 2026 elections also ushered in new Greek American representation while welcoming back experienced Hellenic-American lawmakers, reflecting the continued engagement and growing presence of the Greek American community in public service at the state level.

**Ryan Kominakis,** (D-IN) was elected for the first time to the Indiana House of Representatives, as was **Daniel Konstantopoulos** (R-KY) to the Kentucky House of Representatives and **Chris Moraitis** (R-MI) to the Michigan State Senate. **George Margetas** (R-PA) secured his first full legislative term, following his initial election to the Pennsylvania House of Representatives in a special election in May 2026.

Three former state legislators successfully returned to office. **Lynn Afendoulis** (R-MI) was elected again to the Michigan House of Representatives, where she previously served. **Benjamin Baroody** and **Thomas Katsiantonis** (D- NH) returned to the New Hampshire House of Representatives after previous legislative service.

The 2026 election results highlighted both the emergence of new Greek American political figures and the continued public service of experienced legislators. However, the outcomes for two additional Greek American candidates remain pending, with the final results dependent on the completion of the vote count, a possible recount, and a scheduled runoff election.

**John Lemondes** (R-NY) – Incumbent State Assemblymember, awaiting the completion of the vote count, with a possible recount to determine the outcome, and, Mike Cheokas (R -GA) – Incumbent State Representative, advancing to a runoff election scheduled for December 1, 2026, to determine the outcome of the race.

Legislators not on the 2026 Ballot were Stella Pekarsky (D-VA) who continues to serve in the Virginia State Senate under her four-year term, which will be up for re-election in November 2027 and John Allen (D-NJ), who served in the New Jersey General Assembly did not seek re-election in 2025 but will seek to return in 2027.

The W.H.I.A also acknowledges the contributions of retiring State Senators **Stephan Pappas** (R - WY), **Sandra Pappas** (D-MN) and **Michael Gianaris** (D-NY).

Four incumbents were unsuccessful in their re-election campaigns. Lieutenant Governor **Stavros Anthony** (R-NV), State Representative **Steve Demetriou** (R-OH), State Senator **Denise Ricciardi** (R-NH) and State Representative **Meg Weinberger** (R-FL).

The Hellenic-American elected members are associated with the World Hellenic Inter-Parliamentary Association (PADEE-WHIA -padeewhia.org), an international organization founded in 1996, that consists of current and former elected legislative and general officers of Hellenic descent in non-Greek speaking countries.









# Marina Sirtis remembers her late 'Star Trek' co-stars Sir Patrick Stewart and Walter Koenig

***NEW YORK, NY – by Markos Papadatos***
***[Photo: Scott Rylander]***

Acclaimed actress Marina Sirtis, best known for her iconic portrayal of Counselor Deanna Troi on "Star Trek: The Next Generation," is remembering her late fellow "Star Trek" co-stars Sir Patrick Stewart and Walter Koenig in poignant, heartfelt tributes. Markos Papadatos has the recap.

The entertainment world and the "Star Trek" community have been reflecting on the remarkable legacies of the two beloved actors, whose contributions to the legendary science-fiction franchise helped shape generations of television viewers. Sir Patrick Stewart passed away on October 28th at the age of 86, while Walter Koenig passed away on October 25th at the age of 90.

Stewart, who portrayed the legendary Captain Jean-Luc Picard, shared a special professional and personal connection with Sirtis throughout their years working together on "Star Trek: The Next Generation" and its subsequent projects.



In teary social media posts, Sirtis has spoken affectionately about her longtime colleague, expressing the profound impact he had on her life. Their on-screen partnership as members of the USS Enterprise crew became an important part of the show's enduring appeal.

Remembering Stewart, Sirtis conveyed just how difficult it was to imagine a world without her friend and captain. Her emotional words reflected the close bonds that developed among the cast members during their extraordinary journey together.

Sirits, who was born in London to Greek parents, also remembered Walter Koenig, who became internationally recognized for his portrayal of Pavel Chekov in the original Star Trek television series. Koenig's work helped establish one of the franchise's most recognizable ensembles, and his contribution to the science-fiction genre remains significant.

Sirtis and Koenig also shared a connection beyond the Star Trek universe, having worked together on the 2008 sci-fi horror film "InAlienable."

For Sirtis, these losses represent more than the passing of two celebrated performers. They are the loss of colleagues, friends, and fellow members of a television family that helped create an enduring cultural phenomenon.

The legacy of "Star Trek" has always extended beyond its futuristic adventures, exploring friendship, loyalty, courage, compassion, and the possibilities of humanity. The relationships forged among its cast members have become part of that legacy.

Stewart and Koenig will be remembered not only for their memorable characters but also for the generations of fans whose lives they touched through their work.

As Marina Sirtis reflects on the loss of her fellow "Star Trek" stars, her tributes serve as a poignant reminder that, even after the cameras stop rolling, the friendships and memories created along the way can last a lifetime.

Their final frontier may have arrived, but their contributions to entertainment and the hearts of "Star Trek" fans will live on.

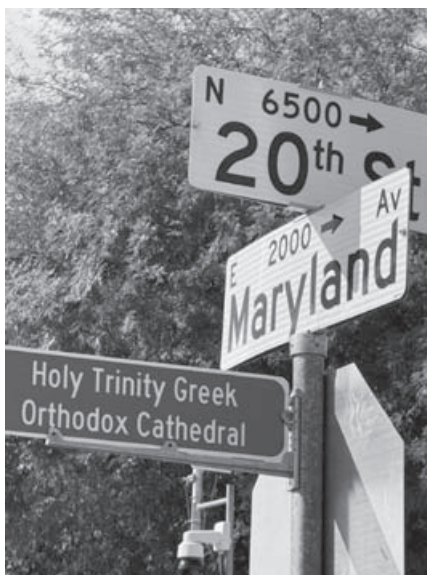
# Holy Trinity Cathedral in Phoenix, AZ, honored with commemorative street topper signs

***PHOENIX, AZ –[Photos by Holy Trinity Cathedral]***

Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral in Phoenix, Arizona, marked a milestone as it launched its Centennial Celebration with the unveiling of commemorative street topper signs at the intersections of 18th Street and Maryland Avenue and 20th Street and Maryland Avenue.

Following a decision by the Phoenix City Council to honor the Cathedral, Phoenix Mayor Kate Gallego joined parish Proistamenos Fr. Apostolos Hill, Fr. Alexandros Eliades, parishioners, and community leaders for the dedication ceremony on November 6, celebrating the Cathedral's century of faith, service, and leadership in Arizona.

Founded in 1923 by a group of Greek-American immigrants, Holy Trinity traces its origins to the pioneering families who helped establish and strengthen the Greek community in Phoenix during the state's early years. After purchasing property on East Virginia Avenue in 1930, the growing parish celebrated its first Divine Liturgy in a newly constructed church the following year, laying the foundation for what would become one of the most influential Greek Orthodox communities in the Southwest.






As the parish expanded, Holy Trinity relocated to its current Maryland Avenue campus in 1973, where it continues to serve generations of faithful. Elevated to Cathedral status in 1988, it became widely recognized as the "Mother Church" of Greek Orthodoxy in Arizona, playing a key role in the establishment and growth of other Orthodox parishes throughout the region. The Cathedral is also home to the renowned Phoenix Greek Festival, one of Arizona's largest and longest-running cultural events.

Today, nearly 400 families call Holy Trinity Cathedral their spiritual home. Through its worship, educational programs, philanthropic ministries, and community outreach initiatives, the Cathedral remains committed to the values upon which it was founded a century ago. The newly installed street topper signs stand as a lasting tribute to the generations whose faith, vision, and dedication have helped shape both the Cathedral and the greater Phoenix community.



# Georgia Lt. Governor-Elect appoints Greek American Nicholas Savas as Chief of Staff

***ATLANTA, GA***

Lieutenant Governor-Elect Josh McLaurin announced the appointment of former Greek Orthodox Archdiocese employee and Hellenic College Holy Cross graduate, Nicholas Savas as his chief of staff. Savas has served as Executive Director of the Georgia Senate Democratic Caucus since August 2024. Savas's new appointment takes effect immediately.

"Nick is one of the most well-liked and effective people in Democratic politics. He has built trust with stakeholders all over Georgia with lightning speed in the last two years. There is no one better suited for this role", said Lt. Governor-Elect McLaurin. "Nick shares the same values I do: working to enhance quality of life and reduce costs for the people of Georgia in every way we can, all while treating colleagues and stakeholders with respect, integrity, and empathy".

Previously, Savas also served as a Regional Outreach Coordinator under U.S. Senator Jon Ossoff, managing the Senator's outreach efforts in the Coastal Georgia area. He also served as Director of Donor Relations for the Orthodox Christian Network as well as the Director of Programs with the Ionian Village.

Savas holds a bachelor's degree in Bachelor of Arts in Religious Studies as well as a master's degree in Theological Studies from Hellenic College Holy Cross.

# St. Paraskevi Greek School celebrates OXI day

*GREENLAWN, NY [Photos by St. Paraskevi School]*





St. Paraskevi Greek School in Greenlawn, NY, hosted its annual OXI Day celebration on October 31 in a school gym beautifully decorated by the PTO mothers. The room was filled with families and guests who gathered to honor this important day in Greek history.

St. Paraskevi Greek School in Greenlawn, NY hosted its annual OXI Day celebration in a beautifully decorated by the PTO mothers school gym on October 31. The room was filled with families and guests who gathered to honor this important day in Greek history.

The program began with the ceremonial entrance of the Greek and American flags, followed by an opening prayer offered by parish priest Fr. John Vlahos. The entire school community then stood together to sing the Greek and American National Anthems, demonstrating pride in both their Greek heritage and American identity.

Greek School Principal Sophia Panagos welcomed the audience with opening remarks. A select group of sixth-grade students shared historical information about October 28, 1940, explaining the significance of OXI Day and its lasting importance to the Greek people.

The musical and dance performances were a highlight of the celebration. Under the direction of Greek Music Teacher Eleni Constantinides, students from Nursery and Pre-K through Grade 6 presented songs celebrating Greek history and culture. Traditional Greek dances were taught and directed by Greek Dance Teacher Matina Panagos.



The program featured performances by Nursery and Pre-K, Kindergarten and Grade 1, Grade 2, Grades 3 and 4, and Grades 5 and 6. Each group brought enthusiasm, pride, and energy to the stage, making the celebration a memorable experience for everyone in attendance.

The program concluded with closing remarks from PTO President Panagiota Stathakos and Greek School Principal Sophia Panagos who especially thanked Greek Music Teacher, Eleni Constantinides; our Greek Dance Teacher, Matina Panagos; and our Grade 6 Teacher, Athanasia Biska, for their dedication, guidance, and support in preparing our students.

Following the presentation, the Greek School PTO ladies offered light refreshments for families and guests.

# Marika Drakotos, 93, leaves behind a legacy of love and service

*NEW YORK, NY*

With profound sorrow and deep emotion, family, friends, Philoptochos sisters and members of the wider Greek Orthodox community gathered at St. Spyridon Greek Orthodox Church in Washington Heights to bid a final farewell to their beloved Marika Drakotos, who passed away peacefully on November 5, 2026, at the age of 93.

Worldly, brilliant, and endlessly charming, Drakotos possessed a rare gift for lighting up every room she entered. A woman of deep faith, extraordinary grace, and boundless generosity, she touched the lives of all who had the privilege of knowing her. Her devotion to her family, her Church, and her community defined her life, leaving behind an enduring legacy of philanthropy, service, and unwavering commitment to her Greek Orthodox faith and Hellenic heritage.

Born in 1933 in Karditsa, in the Sofades region of Greece, she attended primary and secondary school in Athens before immigrating to the United States at the age of 19 to accompany her mother, who was seeking medical care and rehabilitation. It marked the beginning of a remarkable journey in America.

She graduated from Hunter College and began her professional career as a laboratory technician in New York City. Exceptionally intelligent and endlessly curious, she remained a lifelong learner with a passion for travel that took her around the world. Her warmth, sophistication, and ability to connect with people from all backgrounds earned her countless friendships throughout her life.



Her lifelong devotion to the Greek Orthodox Church and the broader community remained at the center of her many accomplishments.

A devoted member of St. Spyridon Greek Orthodox Church, Drakotos served on the parish board and as president of its Parent-Teacher Association. Her commitment to philanthropic service extended nationally through her work with the Greek Orthodox Ladies Philoptochos Society, where she served on the National Board and was later honored as an Honorary National Board Member.

Her generosity reached countless charitable and humanitarian causes, including St. Basil Academy, St. Michael's Home for the Aged, Ronald McDonald House, and numerous other organizations dedicated to serving those in need.

Believing deeply in the power of education, she established an annual college scholarship at Holy Trinity Greek Orthodox Church in New Rochelle, New York, creating opportunities for young Greek Orthodox students to pursue higher education while remaining connected to their faith and heritage.

Above all, Drakotos cherished her family, who remained the center of her life and greatest source of joy.

She is survived by her beloved husband of 66 years, Nikitas Drakotos; her son, Markos, and his wife, Sofia, and their children, Keveli and Nikitas; her daughter, Penelope, and her husband, Dr. Chris Kassaris, and their children, Marika, Peter, Amalia, Nikitas, and Eliana; her brother, Demetrios Katsogiannos and his wife, Anastasia; her sisters, Katerina Tymbanides and Elvira Mannousakis; her sister-in-law, Kitsa Schindle, and her husband, Allan; as well as ten cherished nieces and nephews.

Drakotos will be remembered for her warmth, wit, intelligence, and radiant presence. She lived with uncommon grace, embraced life with curiosity and enthusiasm, and gave generously of herself to her family, her faith, and her community. The legacy she leaves behind lives on not only through the institutions she supported and the causes she championed, but also through the family she adored and the countless lives she touched. Her spirit, values, and example will continue to inspire generations to come.

In lieu of flowers the family kindly requests that memorial donations be made to St Michael's Home, 3 Lehman Terrace, Yonkers NY 10705 - (914) 476-3374 or to St. Spyridon Greek Orthodox Church, 124 Wadsworth Ave, New York, NY 10033 - (212) 795-5870.

# EMBCA to examine legacy of Frankokratia

*NEW YORK, NY*

The East Mediterranean Business Culture Alliance (EMBCA) will host a webinar panel discussion titled "Frankokratia: Medieval Frankish and Latin Rule in Hellas, 1204–1566" on Sunday, November 22, at 2 p.m. EST / 9 p.m. Athens EET. The discussion will be introduced and moderated by EMBCA President Lou Katsos, with a panel of scholars and experts currently being assembled.

The discussion will explore the impact of the Fourth Crusade's capture of Constantinople in 1204 and the subsequent establishment of Latin rule across parts of the Greek world. Participants will examine the complex period known as Frankokratia, characterized by competing Frankish principalities, Byzantine resistance, shifting alliances, and enduring political and cultural transformations.

Topics will include the Principality of Achaea, the Duchy of Athens, and the Duchy of the Archipelago, as well as the role of trade, dynastic ambition, and military conquest in reshaping medieval Hellas. The panel will also discuss important historical sites such as Chlemoutsi Castle and Mystras, whose histories reflect both Frankish influence and Byzantine resurgence.

A key focus will be the Chronicle of the Morea (Το Χρονικόν του Μορέως), a fourteenth-century work preserved in Greek, French, Italian and Aragonese versions. The text offers valuable insight into feudal society, conquest, political rivalries, and the competing narratives that emerged during the period.

The webinar will further examine the position of the Orthodox Church under Latin rule, relations among religious communities, and the experiences of merchants, landowners, clergy, and rural populations. Themes of resistance, accommodation, and cultural exchange will highlight how local communities preserved their traditions while adapting to changing political realities.

The discussion's endpoint of 1566 marks the replacement of the last Latin Christian Duke of Naxos under Ottoman authority, although Venetian-controlled territories followed different historical timelines. Through history, literature, and surviving monuments, organizers aim to shed light on a pivotal chapter of Hellenic history whose legacy continues to shape Greece's cultural memory.

# Brookville's Holy Resurrection marks Golden Jubilee anniversary

***BROOKVILLE, N.Y. – GNUSA***
***[Photos: Tom Galanis]***




Joy, gratitude, and a deep sense of community marked the 50th anniversary celebration of the Greek Orthodox Parish of the Holy Resurrection in Brookville, as clergy, parishioners, and friends gathered to honor a remarkable journey of faith spanning five decades on Long Island's North Shore.

Held under the theme "50 Years of Faith, Family, Fellowship", the golden jubilee weekend began with a festive gala at the Swan Club on the Harbor in Roslyn Harbor on October 24 and continued the following day with a Hierarchical Divine Liturgy presided over by Metropolitan Athenagoras of New Jersey.

Concelebrating with His Eminence were Fr. Panteleimon Papadopoulos; former parish priests Fr. Andreas Vythoulkas and Fr. John Vlachos; assistant priest Fr. Paul Palesty; Fr. Gregory Gatanas, who served the parish's youth ministry before his ordination last year; Fr. Alex Gratsias, son of the founding priest who grew up in the parish; and Deacon Nicholas Schwartz. Presence in Prayer was Archbishop Demetrios, formerly of America.

A particularly moving moment of the anniversary weekend was the memorial service for Fr. Emmanuel Gratsias, the parish's first presiding priest. Presbytera Alexandra, family members, clergy, and parishioners honored his memory and recognized the lasting legacy of their beloved Fr. Manny whose vision and leadership helped establish the community in 1976.

An anniversary brunch followed at the parish's community center where U.S. Congressman Tom Suozzi, a good friend of the community, presented a special Proclamation recognizing Holy Resurrection's 50 years. "Congratulations–Syncharitíria–and thank you for everything you give to our community", he posted on social media.

The Parish of the Holy Resurrection was founded in 1976 to serve the spiritual needs of Greek Orthodox Christians on Long Island's North Shore. During its first five years, the community worshipped in a Methodist church in Glen Cove before acquiring its own church home in 1981. On May 15, 2005, then-Archbishop Demetrios presided over the opening of the doors of the community's present church in Brookville.

Another important milestone in the parish's history was the completion of its Community Center and Gymnasium, inaugurated in December 2023, by Archbishop Elpidophoros, providing expanded opportunities for worship, fellowship, youth activities, and community gatherings.

The anniversary also recognized the contributions of the parish's lay leadership over the past five decades, with many former parish presidents joining current Parish President Bobby Tsirakidis in honoring the community's rich history and bright future.

Reflecting on the occasion, the parish said in a message on social media that "our hearts overflowed with gratitude to Almighty God and to the clergy and their beloved wives, our visionary founders, and past parish presidents whose sacrifices built this remarkable community. We also acknowledge our current leadership, entrusted with guiding us into the next 50 years.

Our mission remains unwavering: serving every member of our parish family, nurturing our youth in Christ, surrounding our elderly with dignity and love, and strengthening the sacred bonds of marriage and family.

We are not slowing down. We are gearing up with renewed zeal, faith, and determination!

The next chapter is not about building buildings, but building people, strengthening relationships, cultivating faith, and growing the living Body of Christ here on the North Shore.

With gratitude for yesterday and hope for tomorrow, we move forward together, for the glory of God and generations yet to come!"


















# National Cathedral Hosts OXI Day Foundation's Courage and Service awards

*WASHINGTON, DC – [Photos by OXI Day Foundation]*







For the first time in the Washington OXI Day Foundation's 16-year history, the annual OXI Courage and Service Awards presentation and black-tie gala were held at the historic Washington National Cathedral. Pews were removed and replaced by dinner tables in the very space where U.S. Presidents gather for inaugural prayer services and where the nation has mourned presidents during state funeral observances.

More than 240 dignitaries and distinguished guests, including Ambassador of the Hellenic Republic Antonis Alexandridis; Denys Sienik, Chargé d'Affaires of the Embassy of Ukraine, accompanied by Halyna Yuspiuk; Deputy Chief of Mission of Cyprus Myrianthi Spathi; and retired four-star General Andrew Poppas, gathered to honor the historic OXI Day legacy of the Greek people and recognize the extraordinary heroes of our time.

"On October 28, 1940, we Greeks did what we always do - going against all odds. We proved once again that the word 'impossible' doesn't belong in the Greek vocabulary", said Ambassador Alexandridis, adding that "the celebration of OXI Day is not only a commemoration of a moment in time. It is an example of a consistent and persistent track that has been going on in Greece for thousands of years now".

"There is a common denominator in our Greek history of courage, determination and an insatiable desire for freedom. It is exactly the same trend that describes the history of Greek Americans in this great country. It is the courage to endure, it is the enthusiasm to rebuild, and the zeal to create something bigger than oneself", he noted.

The Ambassador was followed by a videotaped message from Greek Prime Minister Kyriakos Mitsotakis, who added his commendation to this year's award recipients. They included His Holiness the Dalai Lama, who received the Metropolitan Chrysostomos Award, presented to him earlier in Dharamshala, as well as OXI Courage Award recipients Toomaj Salehi and the late 27-year-old Ukrainian journalist Victoria Roshchyna.

"Victoria Roshchyna and Toomaj Salehi embody the extraordinary courage we seek to honor through the OXI Courage Awards", said Andy Manatos, Founder of The Washington OXI Day Foundation. "Despite unimaginable threats, they refused to be silenced. As a result, Toomaj was imprisoned and in solitary confinement, and Victoria lost her life. We are honored to recognize their bravery and amplify their voices as a reminder of our shared responsibility to defend freedom, truth, democracy, and human rights around the world". They join a distinguished group of past honorees, including Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy, Russian democracy activist Vladimir Kara-Murza, and Nobel Peace Prize laureates Nadia Murad, Maria Ressa, and María Corina Machado.

George Logothetis, Executive Chairman of Libra Group and Chairman of Libra Philanthropies, gave the keynote address in an appeal to each of us to stand up against oppression and in defense of the powerless. He said, "Waste what is vested in me; I shall not. Waste what is vested in you; you should not; Waste what is vested in us; we must not…It is the oppressed standing firm against the oppressor; the powerless against the powerful; the out-numbered undeterred despite the odds. This lesson is bequeathed to us by both history and time; not just to nations, but to people; to families; to companies to all the suffering souls on the receiving end of injustice—a child, a husband, a wife, a parent, anyone oppressed; everyone oppressed. Stand firm against injustice, even when the winds are harrowing and strong. That is precisely the time such timeless words must be summoned… And so, when we are asked to bend our knee of principle, not that we know either the where or the when. May our reply be: NEVER, NON, OXI".

Mike Emanuel, Fox News' chief White House correspondent, along with a personal videotaped message from House Speaker Emerita Nancy Pelosi, introduced the Dalai Lama.

Founded in 2010, the Washington OXI Day Foundation, a nonprofit 501(c)(3) organization, works with world-renowned leaders to remind the world of the remarkable OXI Day story and to celebrate modern-day heroes who demonstrate the same courage displayed by the Greeks who fought to defend freedom and democracy.

# THI backs two new Skills4Jobs programs opening in Athens and Thessaloniki

*ATHENS, GREECE*

For many young people in Greece, finishing vocational school marks not the start of a career but the start of a long wait. The Hellenic Initiative and SEV – Hellenic Federation of Enterprises are working to shorten it, according to a joint press release. Building on their Skills4Jobs partnership, the two organizations announced two new training programs for Production Machine Operators, one in Attica and one in Central Macedonia, both starting in November.

Skills4Jobs, launched by SEV in 2022, gives young people aged 18 to 35 with little or no work experience exactly what employers say is missing. Hands-on technical training, soft skills, and a direct connection to employment opportunities with SEV member companies. The program is open to recent vocational graduates, with priority for mechanical and electrical specialties, as well as to high school graduates. THI has supported the program since 2025, helping SEV extend it to more regions and more young people.

Both programs are delivered by SEV Technical Academy, the federation's training arm since 1981, and run on weekday evenings. Each program offers 100 hours of training in equipment safety and operation, industrial automation, electromechanical fundamentals, autonomous maintenance and troubleshooting, and productivity and professional skills. Alongside the technical curriculum, participants receive AI training. Attend soft-skills workshops led by experienced HR professionals and are coached on CVs, LinkedIn profiles and job interviews. Visits to SEV member companies in each region give participants a first look at the workplaces and career paths available to them. The program is designed to bring training closer to employment: following successful completion, participants' CVs are shared with relevant SEV member companies in their region, creating opportunities for interviews and potential employment as Production Machine Operators. The program responds to a persistent paradox in the Greek labor market. Although youth unemployment has fallen to around 20% last year, eight in ten employers still report difficulty finding skilled workers.







"Greek industry is growing, and its biggest constraint today is people with the right skills. Our member companies tell us every day that they have positions ready to fill but cannot find trained candidates. By matching the real needs of businesses with specialized, hands-on technical training, we are creating jobs where they are needed most. Our partnership with The Hellenic Initiative shows what business and the Diaspora can achieve when they work side by side for Greece's young workforce", said George Christopoulos, Director General, SEV Greek Federation of Enterprises.

"Every young person who walks out of this program with new skills and a real opportunity to enter the workforce is a young person better equipped to build their future in Greece. Skills4Jobs takes young people who have been overlooked, gives them the skills that industry values, and connects them with employers ready to hire. That is exactly what our Diaspora wants to see", stressed George P. Stamas, President and Co-founder of The Hellenic Initiative.

Andrew N. Liveris, Chairman and Co-founder of The Hellenic Initiative, added: "Greece's recovery will be secured by its people, and above all by its young people. Manufacturing and industry need a skilled, confident workforce to compete, and young Greeks deserve real opportunities at home. By joining forces with Greece's leading business federation, THI is investing in both, and we are proud to stand behind Skills4Jobs as it grows".

GreekNewsUSA

Volume 6 | No 96 | Thursday, November 12, 2026 INDEPENDENT BILINGUAL NEWS NYC - LI: $1.25 | Outside $1.50

# METROPOLIS OF NEW JERSEY WELCOMES H.E. ATHENAGORAS

*NEW YORK, NY - GNUSA*



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Strengthening education and fostering a closer relationship between the Church and younger generations emerged as key priorities for the newly enthroned Metropolitan of New Jersey, Athenagoras, during his enthronement ceremony on Saturday, November 7, at the Metropolitan Cathedral of St. John the Theologian in Tenafly, New Jersey.

Metropolitan Athenagoras now assumes responsibility for 55 Greek Orthodox parishes across five states: New Jersey, eastern Pennsylvania, Delaware, Maryland, and Virginia. In a significant announcement during the ceremony, he revealed the establishment of a scholarship fund dedicated to supporting young people throughout the Metropolis. Donations and pledges totaling more than $500,000 have already been secured for the initiative.

The scholarship fund will honor Ecumenical Patriarch Bartholomew on the 35th anniversary of his election to the Ecumenical Throne. It will provide financial assistance to students attending Hellenic College Holy Cross Greek Orthodox School of Theology in Boston, as well as graduates of Greek Orthodox communities facing financial hardship and seeking to pursue higher education.

Archbishop Elpidophoros of America presided over the ceremony and presented the new Metropolitan with his pastoral staff. Representing Ecumenical Patriarch Bartholomew was Metropolitan Cleopas of Sweden and All Scandinavia.

Among the distinguished guests were Greece's Consul General in New York, Ifigeneia Kanara, Cyprus' Consul General, Kyriakos Pogiatzis, representatives of New Jersey state government, and leaders of other Christian churches, including Archbishop Zakhia El-Kassis, Permanent Observer of the Holy See to the United Nations.

In his Archpastoral Exhortation, Archbishop Elpidophoros urged the new Metropolitan to lead with generosity, compassion, and self-sacrifice, reminding him: "Freely you have received, freely give."

Metropolitan Cleopas highlighted the bishop's calling as one rooted in "love, responsibility, and service."

Expressing gratitude for the support he has received, Metropolitan Athenagoras reflected on his longstanding friendship with Archbishop Elpidophoros, saying, "We were brothers then, and we are brothers now."

Concluding his address, he shared his vision for the Metropolis: "A Church whose heartbeat is prayer, that serves with sleeves rolled up, and welcomes every person with the love of Christ."




SOUVLAKI GR
PROVEN QUALITY - ESTABLISHED 2010
CATERING | DINING | FOOD TRUCK

LOWER EAST SIDE
116 STANTON ST
NY, NY 10002
(212) 777 - 0116

MIDTOWN WEST
162 W 56th ST
NY, NY 10019
(212) 974 - 7482

MIDTOWN EAST
231 East 53rd ST
NY, NY 10022
(212) 832 - 0395

FLORIDA
8794 W Boynton Beach Blvd,
#101 Boynton Beach, Fl 33472
(561) 509 - 8036

PANAMA
Avenida 4C Sur & Calle 76
Este,Panama City, Panama
+507-6654-7190

www.souvlakigr.com